Machine Translated by Google



127-235

6,00"

5,5 pouces

Argo 8x8 XTI

Argo 8x8 XTD

OPÉRATEUR MANUEL

Ne pas supprimer ceci
manuel de ce véhicule.

Safety!
...always in Season!

MANUEL N° 671-22 Imprimé au Canada 09/2013

Machine Translated by Google

UN MESSAGE DES PERSONNES QUI ONT CONSTRUIT VOTRE ARGO

Merci d'avoir choisi un véhicule utilitaire amphibie tout-terrain ARGO !

Ontario Drive & Gear Limited construit des véhicules ARGO depuis 1967. En écoutant attentivement nos clients et en répondant à leurs besoins, nous avons constamment amélioré l' ARGO
et continuera de le faire.

Plus de trente mille véhicules ARGO ont assuré un service fiable partout dans le monde, de la Grande-Bretagne à l'Extrême-Orient, de l'Alaska à l'Antarctique, et des forêts tropicales d'Amérique du Sud aux déserts d'Arabie saoudite. Nous sommes fiers de vous proposer un véhicule qui représente le nec plus ultra en matière de transport amphibie tout-terrain.

Votre sécurité et celle de tous les utilisateurs d'ARGO sont notre priorité. Vous trouverez de nombreuses consignes de sécurité dans ce manuel. Veuillez les lire et les respecter attentivement. Soyez toujours vigilant lorsque vous utilisez votre ARGO et n'oubliez pas qu'il s'agit d'un véhicule motorisé.

L' ARGO est facile à conduire et vous serez vite tenté de relever de nouveaux défis. Prenez le temps de développer vos compétences de conduite avant de vous lancer. Respectez les recommandations de ce manuel d'utilisation et rappelez-vous : certaines choses sont tout simplement impossibles, même avec un ARGO.

BIENVENUE DANS LA FAMILLE MONDIALE ARGO !

Manuel d'entretien Argo XTI 673-12
Manuel d'entretien Argo XTI 673-12CD sur CD-ROM

Ontario Drive & Gear a créé des ressources qui fournissent aux propriétaires d'Argo des instructions étape par étape sur la façon d'effectuer les procédures d'entretien générales sur les véhicules produits depuis 1992. De la dépose et du remplacement des plaquettes de frein à la remise en état de la transmission, tout y est. La dépose et le remplacement des moteurs sont inclus, mais pas leur révision. Un manuel de révision distinct est disponible pour le moteur EFI auprès d'un concessionnaire Kohler ou Argo agréé.

Machine Translated by Google

NOTE

Veuillez lire ce manuel avant d'utiliser votre ARGO. Il contient des instructions d'utilisation sécuritaires et avertit l'utilisateur des dangers potentiels pouvant entraîner des blessures.

Les avertissements sont identifiés dans le texte par le symbole suivant :



Le texte d'avertissement avertit l'utilisateur des dangers potentiels pouvant entraîner des blessures corporelles ou la mort.

Les précautions sont identifiées dans le texte par le symbole suivant :



Le texte d'avertissement contient des avertissements qui peuvent éviter d'endommager le véhicule.

Ce manuel est basé sur les informations les plus récentes disponibles au moment de l'impression. Ontario Drive & Gear Limited se réserve le droit d'apporter des modifications à tout moment et sans obligation.

La reproduction de toute partie de cette publication est interdite sans autorisation écrite préalable.

Une version française du manuel d'opération est disponible sous le numéro suivant 671-22FR.

© 2013 Ontario Drive & Gear Limited

Machine Translated by Google

PRÉFACE

Ce manuel décrit les commandes, le fonctionnement et les procédures d'entretien de base des modèles ARGO XTI et XTD à compter de la date d'impression. Veuillez lire attentivement ce manuel pour votre sécurité et celle des autres. En suivant ces instructions, vous bénéficierez d'un fonctionnement prolongé et sans problème de votre véhicule.

Pour l'entretien et le réglage du moteur, reportez-vous au manuel d'utilisation et d'entretien du fabricant du moteur inclus dans le dossier d'information de votre véhicule.

Avant de conduire votre ARGO, assurez-vous de bien comprendre comment utiliser toutes les commandes, en particulier les freins et le système de direction. Apprenez à conduire votre véhicule sur un terrain dégagé et plat, loin des bâtiments, arbres et autres obstacles, jusqu'à ce que vous soyez parfaitement familiarisé avec son fonctionnement. Conduisez très lentement jusqu'à ce que vos compétences de conduite s'améliorent, et conduisez avec prudence et considération en tout temps. Le risque d'accident ou de blessure est maximal pendant les premières semaines d'utilisation. Soyez particulièrement vigilant pendant cette période. RESPECTEZ TOUJOURS L'ENVIRONNEMENT.

ATTENTION AU PROPRIÉTAIRE/OPÉRATEUR D'ARGO

- Assurez-vous que toute personne conduisant ce véhicule reçoit des instructions d'utilisation appropriées et lit ce manuel de l'opérateur.
- Aucune personne de moins de 16 ans ne doit être autorisée à utiliser l'ARGO. Les enfants de moins de 16 ans peuvent ne pas avoir les compétences, les aptitudes ou le jugement nécessaires pour utiliser l'ARGO en toute sécurité et risquent d'être impliqués dans un accident entraînant des blessures graves, voire mortelles.
- Ne laissez jamais une personne sous l'influence de l'alcool ou de toute autre substance intoxicante conduire ou voyager dans le véhicule.
- Portez un casque de sécurité homologué et des lunettes de protection lorsque vous conduisez ou voyagez dans le véhicule.
- Les procédures spéciales d'utilisation et de sécurité décrites dans ce manuel doivent être respectées avant et pendant le fonctionnement de l'eau, car décrit dans la section 5.
- Lorsque vous utilisez votre véhicule pendant des périodes prolongées, nous vous recommandons d'utiliser une protection auditive approuvée.
- Équipez votre véhicule d'un extincteur et d'une trousse de premiers secours.
- Équipez votre véhicule d'outils de base pour les réparations d'urgence.
- Avant de démarrer votre moteur, vérifiez qu'il n'y a pas de carburant renversé et essuyez-le immédiatement. Tout carburant est une substance potentiellement explosive. qui peut causer des blessures graves lorsqu'il est enflammé.
- Maintenez les planchers bien fixés en permanence. Les doigts, les pieds, la queue ou les pattes des animaux peuvent être blessés par les composants de transmission. sous les planchers. Ces derniers contribuent également à empêcher les débris de pénétrer dans les composants de la transmission.
- Assurez-vous que tous les passagers restent assis pendant que le véhicule est en mouvement. Conseillez à vos passagers de se tenir au véhicule à tous les temps.
- Portez la ceinture de sécurité lorsque vous voyagez dans un véhicule équipé d'un ROPS.
- Ne surchargez jamais votre véhicule. Essayer de diriger un véhicule surchargé peut entraîner une surchauffe des freins. Cela entraînera une perte de contrôle de la direction et une perte de la capacité d'arrêt du véhicule. Surcharger votre véhicule peut entraîner des défaillances prématurées du système de freinage et des dommages coûteux aux chaînes de transmission, aux essieux ou aux roulements. Respectez la capacité de charge recommandée pour votre véhicule, indiquée à la section 1.
- Ne conduisez pas le véhicule à grande vitesse sur un terrain inconnu ou accidenté. Cela pourrait entraîner des blessures ou des dommages au véhicule. • Certains terrains et pentes raides ne peuvent pas être traversés en toute sécurité avec l'ARGO ou tout autre véhicule. N'essayez pas de conduire sur un terrain douteux. • Faites toujours preuve de bon sens lorsque vous conduisez votre véhicule.
- Le capot moteur de l'ARGO est conçu pour rester en place pendant la conduite. Si l'ARGO est transporté par camion ou par remorque, le capot doit être retiré et transporté dans le véhicule de transport ou fixé sur l'ARGO avec une corde ou des sangles d'arrimage. Le vent ou les turbulences à grande vitesse pourraient entraîner la perte du capot.

IMPORTANT

Conduisez ce véhicule en gardant toujours à l'esprit la sécurité. Les véhicules tout-terrain sont confrontés à des conditions de terrain imprévisibles et souvent dangereuses. Il incombe au conducteur de conduire le véhicule en toute sécurité, dans les limites de ses capacités, et de décider quand et où circuler.

Machine Translated by Google

TABLE DES MATIÈRES

SECTION

PAGE

1.0 INFORMATIONS GÉNÉRALES
1.1 OPÉRATION AMPHIBIE..... 1
1.2 PROCÉDURES D'ENTRETIEN 1
1.3 FACTEUR DE REFROIDISSEMENT ÉOLIEN 1
1.4 IDENTIFICATION DU MODÈLE..... 1
1.4.1 Capacité du véhicule Argo 2
1,5 IDENTIFICATION ET EMPLACEMENT DES COMMANDES..... 3
1,6 ÉTIQUETTES D'INFORMATION..... 4

2.0 INFORMATIONS GÉNÉRALES DE FONCTIONNEMENT
2.1 PROCÉDURE DE « RODAGE » DU VÉHICULE NEUF 5
2.2 CONTRÔLES AVANT L'OPÉRATION..... 5
2.3 TRANSPORT DE PASSAGERS ET DE MARCHANDISES..... 5
2.4 OPÉRATEURS HANDICAPÉS..... 5
2.5 RAVITAILLEMENT DU VÉHICULE 7
2.6 SYSTÈME DE CARBURANT VENTILÉ - TOUS LES MODÈLES..... 7

3.0 MODE D'EMPLOI
3.1 FREINS ET DIRECTION 8
3.2 RÉGLAGE DE LA POSITION DE DIRECTION 8
3.3 SYSTÈME DE FREIN D'URGENCE/DE STATIONNEMENT 8
3.4 COMMANDE DES GAZ 9
3.5 PROCÉDURE DE DÉMARRAGE..... 9
3.6 INTERRUPTEUR DE DÉMARRAGE AU NEUTRE..... 9
3.7 PROCÉDURE D'AMORÇAGE - XTI..... 10
3.8 PURGE D'AIR - XTD 10 .....
3.9 ARRÊT DU MOTEUR..... 10
3.10 SÉLECTION ET CHANGEMENT DES VITESSES DE TRANSMISSION 10
3.9.1 Changement de vitesse de transmission..... 10
3.11 PHARES 11

4.0 PROCÉDURES DE CONDUITE
4.1 CONDUIRE TOUT DROIT 12 .....
4.2 ARRÊT DU VÉHICULE..... 12
4.3 TOURNER LE VÉHICULE..... 12
4.3.1 12 Virage à gauche .....
4.3.2 Virage à droite..... 12
4.4 RECUL DU VÉHICULE..... 12
4.4.1 Faire demi-tour en marche arrière..... 12
4.5 Avantage opérationnel de l'AMIRAL 13
4.5.1 13 Sélection de marche avant, neutre, marche arrière, haut ou bas .....
4.5.2 Sélections de vitesses recommandées..... 13

5.0 PROCÉDURES DE CONDUITE DANS DES CONDITIONS INHABITUELLES
5.1 UTILISATION DANS UNE ZONE ÉLOIGNÉE 14
5.2 ANGLE DE FONCTIONNEMENT..... 14
5.3 14 FONCTIONNEMENT EN MONTÉE .....
5.4 FONCTIONNEMENT EN DESCENTE..... 14
5.5 FONCTIONNEMENT EN PENTE LATÉRALE 15
5.6 OPÉRATION AMPHIBIE - GÉNÉRALITÉS..... 15

Machine Translated by Google

TABLE DES MATIÈRES

SECTION PAGE

5.6.1 Entrée dans l'eau..... 16
5.6.2 Procédures de conduite dans l'eau..... 16
5.6.3 Sortie de l'eau..... 16

5.7 FONCTIONNEMENT HIVERNAL..... 16
5.7.1 Utilisation sur des plans d'eau recouverts de glace..... 17

6.0 INFORMATIONS SUR L'HUILE, LE FILTRE ET LA LUBRIFICATION
6.1 INFORMATIONS SUR L'HUILE MOTEUR..... 18
6.1.1 Vérification du niveau d'huile moteur..... 18
6.1.2 Huile moteur recommandée..... 18
6.1.3 Vidange de l'huile moteur 18
Vidange de l'huile moteur..... 19
Remplissage du moteur 19

6.2 INFORMATIONS SUR L'HUILE DE TRANSMISSION..... 19
6.2.1 Vérification du niveau d'huile de transmission 19
6.2.2 Vidange de l'huile de transmission 19
Remplissage de la transmission 19

6.3 INFORMATIONS SUR LE FILTRE..... 20
6.3.1 Filtre à air 20
6.3.2 Filtre à carburant - XTI..... 20
6.3.3 Filtre à carburant - XTD..... 20

6.4 INFORMATIONS SUR LA LUBRIFICATION..... 20
6.4.1 Généralités..... 20
6.4.2 Lubrification de l'embrayage..... 20
6.4.3 Lubrification de la chaîne de transmission..... 20
6.4.4 Système de graissage automatique de la chaîne (si équipé) 21
6.4.5 Lubrification des roulements d'essieu 21
6.4.6 Lubrification de l'arbre de sortie 22

7.0 INFORMATIONS D'ENTRETIEN
7.1 SYSTÈME ÉLECTRIQUE..... 23
7.1.1 GÉNÉRALITÉS..... 23
7.1.2 BATTERIE..... 23
Vérification du niveau de liquide..... 23
Entretien et tests à bord du véhicule 24
Installation sécuritaire 24
Vérifier le système de charge 24
Conseils de charge 24
Conseils de stockage des batteries 25
Démarrage rapide 25
Nettoyage des bornes de la batterie et des connexions des câbles..... 25
Nettoyage de la batterie 25
7.1.3 FUSIBLES DU SYSTÈME ÉLECTRIQUE 25
7.1.4 BOUGIES D'ALLUMAGE - XTI..... 25
7.1.5 PARE-ÉTINCELLES..... 26
7.2 SYSTÈME DE TRANSMISSION ET PNEUS..... 26
7.2.1 COURROIE D'ENTRAÎNEMENT.....26
Réglage de la courroie d'entraînement 26

Machine Translated by Google

TABLE DES MATIÈRES

SECTION PAGE

Dépose de la courroie d'entraînement 27
Installation de la courroie d'entraînement..... 27
7.2.2 ENTRETIEN DE L'EMBRAYAGE..... 27
Inspection de l'embrayage..... 28
7.2.3 CHAÎNES D'ENTRAÎNEMENT 28
Dépose de la chaîne de transmission 28
Installation de la chaîne de transmission..... 28
7.2.4 REMPLACEMENT DU BLOC COULISSANT..... 29
7.2.5 GONFLAGE DES PNEUS..... 29
7.2.6 RÉPARATION ET REMPLACEMENT DES PNEUS..... 30

7.3 FREINS HYDRAULIQUES 30
7.3.1 GÉNÉRALITÉS..... 30
7.3.2 NIVEAU DU LIQUIDE DE FREIN 30
7.3.3 CHANGEMENT DU LIQUIDE DE FREIN..... 31
7.3.4 INSPECTION DES PLAQUETTES DE FREIN - Freins de direction..... 31
Suppression du pare-feu..... 31
Procédure d'inspection des plaquettes de frein..... 31
Réinstallation des plaquettes de frein 31
Inspection du frein à main 32
Procédure d'inspection des plaquettes de frein..... 32
Réinstallation du pare-feu 32
Procédure de rodage des freins de service..... 32
7.3.5 RÉGLAGE DU FREIN D'URGENCE/DE STATIONNEMENT 33
Réglage du frein de secours/de stationnement - Frein à disque 33
Réglage du frein de secours/de stationnement - Frein à bande 33
7.3.6 RÉGLAGE DU PISTON DE FREIN 34
7.3.7 SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT ET D'ÉCHAPPEMENT DU MOTEUR..... 34

7.4 LISTE DE CONTRÔLE QUOTIDIENNE 35

7.5 CALENDRIER D'ENTRETIEN..... 36

8.0 DÉPANNAGE 38

9.0 NETTOYAGE ET STOCKAGE
9.1 NETTOYAGE DU VÉHICULE..... 40
9.2 STOCKAGE DU VÉHICULE 40
Nettoyer le véhicule 40
Vidanger le système de carburant 40
Préparer la batterie pour le stockage 40
Protéger le système électrique..... 40
Soulever le véhicule 40
Préparation du moteur pour le stockage 40

10.0 RISQUES POTENTIELS..... 41

11.0 INFORMATIONS SUR LES ACCESSOIRES
11.1 GÉNÉRALITÉS 45
11.2 ARRIÈRES DE CHARGEMENT ARRIÈRE (Réf. 849-116)..... 45
11.3 SYSTÈMES DE CHENILLES ARGO (Kit de chenilles toutes saisons et kit de chenilles en caoutchouc)..... 45
11.3.1 Installation des rails 45

Machine Translated by Google

TABLE DES MATIÈRES

SECTION PAGE

11.3.2 Précautions d'utilisation..... 46
11.3.3 Installation des extensions d'essieu..... 47
11.3.4 Précautions d'utilisation (tous les systèmes de voies) 48
11.3.5 Chenilles en caoutchouc..... 49
Instructions d'installation 49
11.3.6 Retrait des systèmes de chenilles en caoutchouc Argo 50
11.4 KIT DE Crampons à glace (références 825-20 et 825-21) 50
11.5 KIT DE TREUIL (Référence 622-133) 50
11.5.1 Règles de sécurité d'exploitation 51
11.5.2 Conseils pour prolonger la durée de vie de votre treuil 52
11.6 KIT DE TREUIL RÉCEPTEUR 11.7 KIT DE 53
POMPE DE CALE (Référence 849-146)..... 53
11.8 KIT DE DÉNEIGEMENT (Référence 657-106)..... 53
11.8.1 Consignes d'utilisation 53
11.9 REMORQUE AMPHIBIE (4 et 8 roues)..... 53
11.10.1 Précautions d'utilisation..... 53
11.10 STRUCTURES DE PROTECTION CONTRE LE RENVERSEMENT..... 54
11.11 KIT DE LEVAGE À QUATRE POINTS (Réf. 848-121) 54
11.12 RALLONGES DE BAVETTES 55

APPENDICE

1 OUTILS SPÉCIAUX
MODIFICATION DE LA POIGNÉE-ÉTAU 7R 56

Machine Translated by Google

SECTION 1
INFORMATIONS GÉNÉRALES

1.1 OPÉRATION AMPHIBIE

Les Argo XTI et XTD sont amphibies et capables de traverser des eaux calmes sans système de chenilles. Les capacités de charge utile sont strictement respectées (voir section 1.4.1 Capacité du véhicule Argo). Des procédures d'utilisation et des précautions de sécurité particulières doivent être respectées avant d'entrer dans l'eau et pendant les opérations amphibies. Ne conduisez pas votre véhicule dans l'eau avant d'avoir lu la section 5.6 Opérations amphibies.

Les opérateurs handicapés doivent prendre certaines précautions pour leur propre sécurité. Consultez la section 2.4 de ce manuel pour plus de détails.

Bien que les véhicules Argo XTI et XTD soient conçus avec une partie inférieure monobloc scellée en polyéthylène, ils ne sont pas destinés à être utilisés comme véhicules amphibies lorsqu'ils sont équipés de chenilles. Ces chenilles ne propulsent pas l'Argo dans l'eau. Avec un système de chenilles HD, la flottabilité de l'ensemble du véhicule est réduite, ce qui l'empêche de flotter.

⚠WARNING

N'utilisez pas l'Argo XTI ou XTD dans des eaux d'une profondeur supérieure à 25 pouces (635 mm) lorsqu'il est équipé de systèmes de chenilles. Lorsqu'il est équipé de chenilles, l'Argo XTI ou XTD ne flottera pas en toute sécurité et, s'il est submergé, coulera, causant des blessures ou la noyade du conducteur et des passagers.

1.2 PROCÉDURES D'ENTRETIEN

Les procédures de maintenance décrites dans ce manuel peuvent être effectuées par l'opérateur. Ces procédures comprennent :

1. vérification des niveaux de liquide
2. changer l'huile du moteur et de la transmission
3. nettoyage et remplacement des filtres
4. maintenance préventive
5. inspections, réglages, réparations et dépannage

Si vous effectuez votre propre entretien, suivez attentivement le programme de lubrification et d'entretien préventif (page 33).
En suivant ce calendrier, vous bénéficierez d'un entretien durable et sans problème de votre véhicule. Vous trouverez ci-dessous des informations complètes sur l'entretien ARGO :

• Manuel d'entretien 673-12 XTI

Votre concessionnaire Argo effectuera un entretien et une lubrification réguliers moyennant des frais de service raisonnables.

Le tableau de dépannage (section 8) contient des informations pour localiser et corriger les problèmes mécaniques. Dans de nombreux cas, les problèmes potentiels peuvent être identifiés par des bruits inhabituels. lenteur ou vibration, avant qu'elles n'entraînent une panne.
Consultez le tableau pour identifier ces symptômes. Prenez immédiatement des mesures correctives ou confiez le véhicule à un concessionnaire Argo pour une révision.

Ce manuel ne fournit pas d'informations détaillées sur l'entretien ou la réparation du moteur. Consultez le manuel du fabricant du moteur (fourni avec chaque Argo) pour obtenir des informations importantes sur la garantie, l'entretien et le fonctionnement.

Si le moteur nécessite un entretien, amenez le véhicule dans un centre de réparation de moteurs agréé.

1.3 FACTEUR DE REFROIDISSEMENT ÉOLIEN

Pourquoi fait-on beaucoup plus froid dehors par temps venteux que lorsqu'il n'y a pas de vent, surtout en hiver ?

L'effet rafraîchissant du vent donne l'impression qu'il fait plus froid qu'il ne l'est en réalité. Cet effet combiné du vent et des basses températures est appelé « facteur de refroidissement éolien ».

Les opérateurs Argo doivent être conscients du facteur de refroidissement éolien. Habillez-vous chaudement et protégez votre peau. Veillez particulièrement à ce que les jeunes passagers soient bien emmitouflés et à ce que leurs mains et leur visage soient bien protégés.

WIND CHILL

Wind Speed km/h	8	16	24	32	40	48	56	64	
Actual Temp.(C)									Gradually
0	-2	-8	-11	-14	-16	-17	-19	-19	Increasing
-5	-7	-14	-18	-21	-23	-25	-26	-27	Danger
-10	-12	-20	-25	-28	-31	-33	-34	-35	Dangerous
-15	-18	-26	-32	-35	-38	-40	-42	-43	
-20	-23	-32	-38	-43	-46	-48	-50	-51	
-25	-28	-38	-45	-50	-53	-56	-57	-59	Extremely
-30	-33	-45	-52	-57	-61	-63	-65	-67	Dangerous
-35	-39	-51	-59	-64	-68	-71	-73	-75	
-40	-44	-57	-65	-71	-75	-79	-81	-83	
-45	-49	-63	-72	-78	-83	-86	-89	-90	
-50	-54	-69	-79	-85	-90	-94	-96	-98	

1.4 IDENTIFICATION DU MODÈLE

Les véhicules sont identifiés par un numéro d'identification de véhicule à 17 chiffres situé sur le tableau de bord inférieur, devant le siège avant gauche – voir la section 1.6 pour l'emplacement exact. Les numéros de modèle et de série y sont gravés. Les 6 derniers chiffres de ce numéro commencent par la lettre K pour le modèle XTI et Q pour le modèle XTD.

Machine Translated by Google

SECTION 1
INFORMATIONS GÉNÉRALES

Respectez attentivement la capacité de charge maximale de votre véhicule sur terre et dans l'eau, comme indiqué ci-dessous :

8x8 XTI (K)

Moteur : Kohler 748 cm3 (31 ch) V-twin 4 temps, refroidi par liquide
Transmission : marche avant, neutre et marche arrière avec gamme haute/basse
Embrayage : Convertisseur de couple à vitesse variable
Capacité de carburant : 36 litres (9,5 gal US)
Direction/Freins : Freins à disque de direction hydrauliques avec freins à disque d'arrêt hydrauliques
Chaînes d'entraînement : Chaînes à rouleaux simples RS60-HT-1
Électrique: Batterie 12 volts CC, 775 ampères de démarrage à 0 °F ; système de charge 60 ampères, allumage électronique
Vitesse: Terrestre - 27 km/h (17 mph)
Eau - 5 km/h (3 mph)
Capacité de charge : Terrestre - 680 kg (1 500 lb)
VOIR SECT.1.4.1 Eau - 4 adultes ou 454 kg (1 000 lb)
Pneus : 25x12.00-9NHS, 4 plis
Poids à sec : 725 kg (1 600 lb)

8x8 XTD (Q)

Moteur : Kohler 1028 cc (24 ch) 3 cylindres en ligne, 4 temps diesel
Transmission : marche avant, neutre et marche arrière avec gamme haute/basse
Embrayage : Convertisseur de couple à vitesse variable
Capacité de carburant : 36 litres (9,5 gal US)
Direction/Freins : Freins à disque de direction hydrauliques avec freins à disque d'arrêt hydrauliques
Chaînes d'entraînement : Chaînes à rouleaux simples RS60-HT-1
Électrique: Batterie 12 volts CC, 775 ampères de démarrage à 0 °F ; système de charge 65 ampères, allumage électronique
Vitesse: Terrestre - 27 km/h (17 mph)
Eau - 5 km/h (3 mph)
Capacité de charge : Terrestre - 609 kg (1 340 lb)
VOIR SECT.1.4.1 Eau - 4 adultes ou 381 kg (840 lb)
Pneus : 25x12.00-9NHS, 4 plis
Poids à sec : 800 kg (1760 lb)

Remorque à 4 roues

Capacité de charge : 270 kg (600 lb)
Poids de la remorque : 181 kg (400 lb) avec pneus de 25 po, 156 kg (345 lb) avec pneus de 24 po

Remorque à 8 roues

Capacité de charge : 590 kg (1 300 lb) avec pneus de 25 po, 635 kg (1 405 lb) avec pneus de 24 po*
Poids de la remorque : 318 kg (700 lb) avec pneus de 25 po, 270 kg (595 lb) avec pneus de 24 po
Poids brut du véhicule : 907 kg (2 000 lb) sur terre
817 kg (1800 lb) sur l'eau

* La capacité de charge est égale au poids nominal brut moins le poids de la remorque et des accessoires.

1.4.1 Capacité du véhicule Argo

⚠ CAUTION

La capacité du véhicule comprend les occupants, le chargement, le carburant et tous les accessoires. La capacité des occupants et du chargement est réduite du poids des accessoires, comme indiqué dans le tableau suivant.

La capacité disponible du véhicule doit être réduite si votre véhicule est équipé de tout accessoire. Réduisez la capacité disponible du poids total des accessoires montés sur votre véhicule.

Accessoire sur véhicule Chenille	Réduire de Sur Atterrir	Sur Eau
polyvalente de 15 po 340 lb (154 kg)	VOIR AVERTISSEMENT	
Chenille en caoutchouc 18" 8x8 330 (150)	VOIR AVERTISSEMENT	
Chenille en caoutchouc HD 18" 8x8 505 (229)	VOIR AVERTISSEMENT	
Chenille en caoutchouc 4HD 18" 8x8 589 (267)	VOIR AVERTISSEMENT	
Kit de treuil 65 (30) (30)		65
Kit de treuil de récepteur arrière 10 (4,5) (4,5)		10
Pare-broussailles 15 (7) (7)		15
Porte-pneus (avec roue de secours) 44 (20) (20)		44
Porte-bidon d'essence (+ carburant et bidon) 13	(6)	13 (6)
Chauffage/Dégivrage 15	(7)	15 (7)
Pare-brise 25	(11)	25 (11)
ROPS (2 personnes) 105	(48)	105 (48)
ROPS (4 personnes) 165	(75)	165 (75)
Sièges suspendus 110	(50)	110 (50)
Banquette arrière 50	(23)	50 (23)
Toit rigide (2 personnes) 24	(11)	24 (11)
Toit rigide (4 personnes) 44	(20)	44 (20)
Enceinte en toile (2 personnes) 16	(7)	16 (7)
Enceinte en toile (4 personnes) 22	(10)	22 (10)
Système de lubrification automatique de chaîne 11	(5)	11 (5)
Chasse-neige 165	(75)	VOIR AVERTISSEMENT
Plateforme 170	(77)	170 (77)
Côtés de caisse plate (tous) 50	(23)	50 (23)
Garde-boue (longueur 3/4) 22	(10)	22 (10)
Garde-boue (pleine longueur) 75	(35)	75 (35)

⚠ WARNING

N'utilisez pas l'Argo XTI ou XTD dans des eaux d'une profondeur supérieure à 25 pouces (635 mm) lorsqu'il est équipé de systèmes de chenilles. Lorsqu'il est équipé de chenilles, l'Argo XTI ou XTD ne flottera pas en toute sécurité et, s'il est submergé, coulera, causant des blessures ou la noyade du conducteur et des passagers.

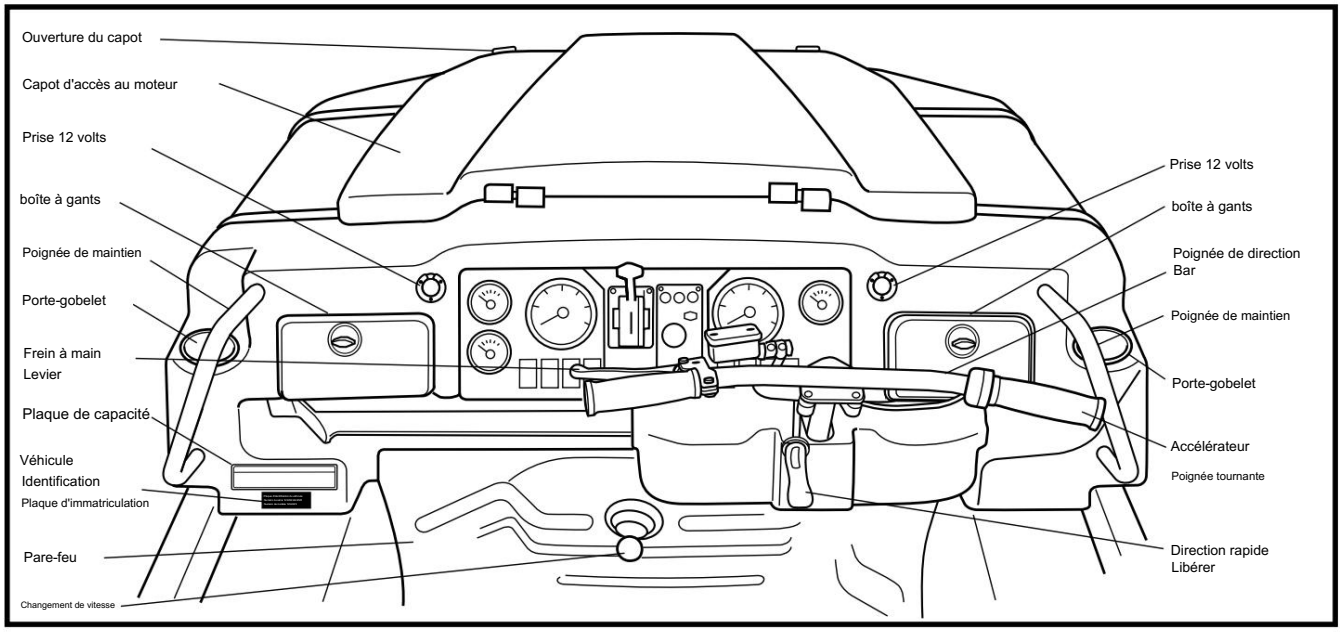
⚠ WARNING

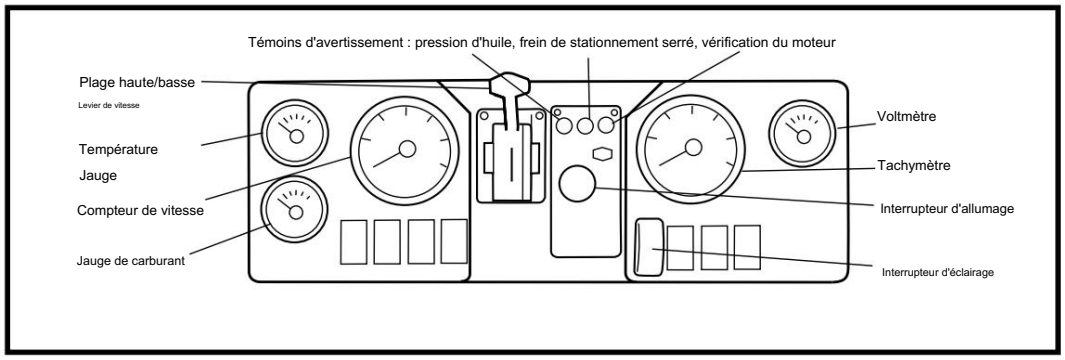
N'utilisez PAS un Argo sur l'eau s'il est équipé d'un chasse-neige. Le poids supplémentaire du chasse-neige à l'avant rendrait l'Argo instable et pourrait le faire chavirer, causant des blessures ou la noyade du conducteur et des passagers.

Machine Translated by Google

SECTION 1
INFORMATIONS GÉNÉRALES

1.5 IDENTIFICATION ET EMPLACEMENT DES COMMANDES





Machine Translated by Google

SECTION 1
INFORMATIONS GÉNÉRALES

1.6 ÉTIQUETTES D'INFORMATION

Des étiquettes sur tous les modèles signalent les dangers liés à l'utilisation et fournissent des instructions d'utilisation spécifiques. Des informations sur l'utilisation du frein de stationnement, l'utilisation du véhicule dans l'eau, les procédures de ravitaillement en carburant et l'emplacement des planchers sont fournies sur des étiquettes de couleur distinctives fixées à différents endroits de l'Argo.

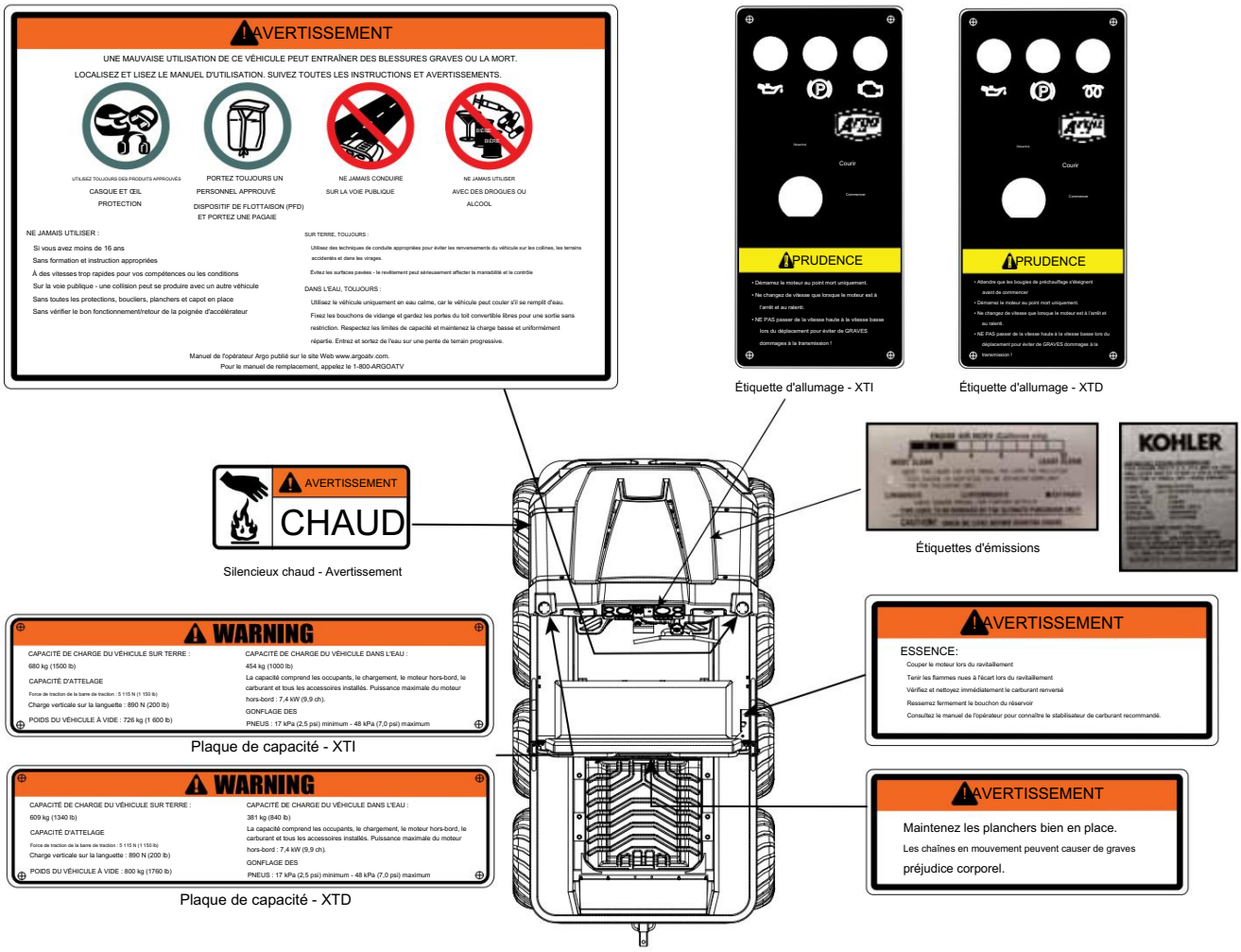


Figure 1-1 Emplacement des étiquettes d'information

Machine Translated by Google

SECTION 2
INFORMATIONS GÉNÉRALES DE FONCTIONNEMENT

2.1 PROCÉDURE DE « RODAGE » DU VÉHICULE NEUF

Pour obtenir un service à long terme et sans problème de votre véhicule, respectez les consignes de rodage suivantes :

1. Variez la vitesse du véhicule pour le premier plein de carburant.
   Évitez d'utiliser le moteur à plein régime pendant la période de rodage.

2. Vérifiez quotidiennement les niveaux d'huile du moteur et de la transmission pendant la période de rodage.

3. Changez l'huile de transmission après les 20 premières heures de fonctionnement.
   Le non-respect de cette consigne peut endommager les roulements de transmission ou les surfaces d'engrenage. Consultez les sections 6.2.1 et 6.2.2 pour les instructions de vidange de l'huile de transmission.

4. Changez l'huile moteur après les 20 premières heures de fonctionnement pour le XTI et après 50 heures pour le XTD.
   Reportez-vous à la section 6.1.3 de ce manuel et à la section sur la vidange d'huile du manuel du propriétaire de chaque moteur pour obtenir des informations sur la vidange d'huile.

5. Ne surchargez jamais votre véhicule. Essayer de diriger un véhicule surchargé peut entraîner une surchauffe des freins. Cela entraînera une perte de contrôle de la direction et une perte de capacité d'arrêt. Une surcharge peut entraîner des défaillances prématurées du système de freinage et des dommages coûteux aux chaînes de transmission, aux essieux ou aux roulements. Respectez la capacité de charge recommandée pour le véhicule, indiquée à la section 1.4.

6. Évitez de laisser les freins glisser, surtout pendant les 10 premières heures de fonctionnement. Pour maximiser la durée de vie des plaquettes, commencez par effectuer plusieurs virages à basse vitesse de chaque côté. Laissez les freins refroidir en roulant en ligne droite. Répétez ces virages à basse vitesse. Laissez les freins refroidir à nouveau. Cette procédure permettra de bien caler le matériau de friction des plaquettes sur le disque. Le guidon doit rester centré en ligne droite. Glisser les freins entraînera une surchauffe des composants et un affaiblissement de l'efficacité des freins.

2.2 CONTRÔLES PRÉALABLES À L'OPÉRATION

Suivez attentivement les contrôles pré-opérationnels/quotidiens recommandés par le fabricant du moteur ainsi que les suivants :

1. Vérifiez le niveau de carburant sur la jauge.

2. Vérifiez la pression d'air de tous les pneus. Tous les pneus doivent être à la même pression. Pour une utilisation légère avec une faible charge utile, pressurisez entre 2,5 et 5 psi (17 et 24 kPa). Pour une utilisation intensive avec des charges élevées, utilisez jusqu'à 7 psi (48 kPa).

3. Testez le fonctionnement de la poignée d'accélérateur en la tournant jusqu'à la position complètement ouverte, puis en la relâchant. L'accélérateur doit fonctionner sans à-coups et revenir automatiquement en position complètement fermée. Confiez le véhicule à un concessionnaire ARGO si la poignée nécessite un réglage.

4. Vérifiez la capacité de freinage du levier de frein manuel situé sur le guidon gauche. Vérifiez la course du guidon vers la gauche et vers la droite pour vérifier la capacité de direction. Voir la section 7.3.6 pour le réglage de la goupille de piston.

5. Vérifiez que les grilles d'admission et d'échappement du moteur ne sont pas obstruées. Retirez les débris accumulés.

2.3 TRANSPORT DE PASSAGERS ET DE MARCHANDISES

1. Gardez la cargaison aussi basse que possible et répartie uniformément.

2. Soyez extrêmement prudent lorsque vous négociez des pentes avec un véhicule chargé. Les charges lourdes et élevées diminuent la stabilité du véhicule et peuvent le faire rouler. Soyez prêt à déplacer le poids des occupants et la charge vers l'avant ou à demander aux passagers de sortir du véhicule pour gravir une pente.

3. Fixez la cargaison pour éviter qu'elle ne bouge pendant la conduite.

⚠WARNING

Assurez-vous que tous les passagers voyageant dans un ARGO équipé de chenilles et de crampons à glace sont informés de garder les mains, les pieds et les vêtements à l'intérieur du véhicule, bien loin des chenilles et des crampons à glace, pendant que l'ARGO est en mouvement.
Des blessures graves, voire mortelles, pourraient survenir si l'on se coince dans les crampons à glace.

2.4 OPÉRATEURS HANDICAPÉS

⚠WARNING

Les informations ci-dessous concernent les procédures de sécurité qui, si elles ne sont pas respectées, peuvent entraîner des blessures corporelles, la mort ou des dommages au véhicule Argo.

Nous conseillons aux personnes handicapées qui conduisent des véhicules Argo de prendre certaines précautions dans l'intérêt de leur propre sécurité.
Étant donné que la nature des handicaps peut varier considérablement, il est impossible de donner des instructions complètes qui s'appliquent à chaque cas spécifique.
Il incombe donc au conducteur de l'Argo de prendre des mesures au-delà de celles suggérées ci-dessous, qui tiennent compte de la nature particulière de son handicap afin de conduire le véhicule en toute sécurité.

Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation AVANT D'UTILISER VOTRE NOUVEAU VÉHICULE ARGO.

Machine Translated by Google

SECTION 2
INFORMATIONS GÉNÉRALES DE FONCTIONNEMENT

Équipement

Pour les conducteurs à mobilité réduite, les équipements supplémentaires suivants doivent être installés dans le véhicule Argo :

- protection anti-retournement
- un siège spécial aidant le conducteur à maintenir sa position assise
- harnais de sécurité à quatre points
- extincteur à portée du conducteur

Charge utile maximale

En raison de l'équipement supplémentaire installé, y compris d'autres accessoires ARGO, la charge utile maximale disponible du véhicule doit être réduite en conséquence ; reportez-vous à la section 1 de votre manuel d'utilisation ARGO sous Capacité du véhicule Argo.
Ne jamais dépasser la capacité de charge maximale du véhicule.

Général

Assurez-vous que l'extincteur de bord est entièrement chargé à tout moment et faites-le inspecter régulièrement par du personnel qualifié.

Nous vous recommandons de ne pas vous aventurer à bord de votre Argo sans être accompagné d'une personne valide pour vous assister en cas de difficulté. Si cela n'est pas possible, assurez-vous d'avoir à bord un équipement de communication adéquat (par exemple, un téléphone portable, un émetteur-récepteur radio) avec une alimentation électrique indépendante et des lignes de communication ouvertes en permanence pour appeler les secours en cas de besoin. N'oubliez pas qu'une simple panne technique pourrait vous laisser en plan.

Si certaines parties de votre corps sont insensibles à la douleur, veillez à ce que votre peau ne touche pas les composants de l'Argo qui pourraient être chauds. Soyez également attentif aux sorties d'air chaud et aux pièces mobiles.

Si votre véhicule est équipé d'un pont élévateur à bras pivotant pour fauteuil roulant en option, assurez-vous que la ligne et le bras pivotant sont bien fixés. Un pont élévateur ou une ligne non fixés pourrait blesser des personnes à proximité ou des biens, et entraîner une perte de contrôle du véhicule s'il se coince pendant la conduite.

Si votre véhicule est équipé d'une planche de transfert, assurez-vous que la planche est retirée du support de carrosserie lorsqu'elle n'est pas utilisée et rangée en toute sécurité dans un endroit facile d'accès.

Opération d'eau

Lisez attentivement la section 5 du manuel de l'opérateur concernant le fonctionnement de l'eau.

Entrez dans l'eau depuis une pente douce et stable. Si l'eau est suffisamment profonde pour permettre au véhicule de flotter, détachez toutes les ceintures de sécurité et tous les dispositifs de retenue, y compris celui du conducteur. En eau peu profonde, soyez prêt à vous libérer rapidement des dispositifs de retenue. En cas d'urgence, vous et vos passagers devrez peut-être quitter le véhicule rapidement.

Si le véhicule est équipé d'un ROPS (2 ou 4 personnes) en option, d'un toit rigide et de côtés en tissu, enroulez les côtés pour permettre une sortie rapide en cas d'immersion du véhicule et pour réduire la surface exposée au vent.

Sachez que le poids du ROPS rend le véhicule plus susceptible de se renverser dans l'eau qu'un véhicule non équipé d'accessoires.

Nous ne recommandons pas l'utilisation de votre Argo sur des surfaces d'eau gelées en raison du danger de briser la glace et du risque d'exposition à l'eau froide. (Consultez la section 5 du manuel de l'utilisateur.) Si vous devez traverser des plans d'eau recouverts de glace, emmenez une personne valide pour vous aider en cas de difficulté.

Opération terrestre

Si votre véhicule est équipé d'un ROPS et circule sur terre, assurez-vous que tous les occupants, y compris vous-même, portent leur ceinture de sécurité et que vous êtes fermement attaché à votre siège en permanence. Une perte de position assise peut entraîner une perte de contrôle du véhicule.

Soyez constamment attentif à la hauteur et à la largeur hors tout de votre véhicule Argo équipé de l'arceau de sécurité. Soyez attentif aux objets bas, comme les broussailles, les branches, etc., qui pourraient heurter l'arceau et provoquer un arrêt brutal, un retournement ou une perte de contrôle du véhicule.

En raison du poids de la structure ROPS, votre véhicule est plus susceptible de se retourner sur terre qu'un véhicule Argo standard. Assurez-vous que les passagers et le conducteur restent assis en permanence et que le chargement est bas et uniformément réparti.

Les ceintures de sécurité doivent être correctement ajustées et portées par tous les occupants en tout temps, SAUF lorsque le véhicule flotte sur l'eau.

Nous vous fournissons ces informations afin que vous puissiez profiter de votre mobilité en plein air en toute sécurité. Cependant, gardez à l'esprit que tous les avertissements et instructions du monde ne peuvent remplacer le bon sens. Vous l'avez, utilisez-le.

Machine Translated by Google

SECTION 2
INFORMATIONS GÉNÉRALES DE FONCTIONNEMENT

2.5 RAVITAILLEMENT DU VÉHICULE

⚠ WARNING

L'essence et le diesel sont extrêmement inflammables et peuvent exploser dans certaines conditions. N'ajoutez pas de carburant lorsque le moteur tourne ou est chaud. En cas de déversement de carburant dans, sur ou autour du véhicule, essuyez-le immédiatement.
Rincez tout carburant renversé dans le véhicule avec de l'eau et laissez-le s'écouler par les trous du bouchon de vidange.
Ne fumez pas pendant le remplissage du réservoir de carburant.

Utilisez de l'essence sans plomb propre et récente dans votre ARGO. Un indice d'octane minimum de 87 est recommandé.

L'essence au plomb peut être utilisée comme carburant de substitution. Cependant, son utilisation entraînera des entretiens plus fréquents.

N'utilisez jamais d'essence contenant du méthanol ou du gaz blanc, car cela pourrait endommager le moteur ou le système d'alimentation en carburant.

L'Argo est équipé d'un réservoir de carburant en polyéthylène de 36 litres (9,5 gal US) situé sous le siège conducteur. Selon le chargement et les conditions de conduite, un ARGO peut rouler de 7 à 12 heures avec un seul plein. Vérifiez la consommation réelle de votre véhicule avant tout long trajet.

Ne voyagez jamais dans des régions éloignées et ne partez jamais pour de longs voyages sans un réservoir plein de carburant et du carburant de réserve adéquat stocké dans des conteneurs étanches approuvés.

Le goulot de remplissage et le bouchon du réservoir se trouvent sur le côté droit du véhicule, derrière le siège conducteur. Remettez le bouchon en place en cas de fuite ou de présence d'humidité dans le carburant.
Utilisez le bouchon de réservoir ARGO n° 126-100.

Ne remplissez jamais le réservoir jusqu'à ce que le niveau de carburant atteigne le goulot de remplissage. En cas de surremplissage, la chaleur peut provoquer une dilatation du carburant et un débordement par l'évent.

Les bidons d'essence portables peuvent contenir des contaminants (saleté, eau, etc.) susceptibles de provoquer des problèmes de fonctionnement du moteur. Utilisez uniquement des bidons d'essence propres et homologués.

Après avoir rempli le réservoir, assurez-vous que le bouchon est bien en place. Ne conduisez pas le véhicule si le bouchon n'est pas correctement en place.

⚠ CAUTION

N'utilisez jamais d'essence non traitée stockée depuis plus de 45 jours. L'essence périmée peut provoquer

Des dépôts se forment dans les conduites et le système d'alimentation. Ces dépôts obstruent le système et provoquent des problèmes de démarrage et de fonctionnement du moteur.

Si vous entreposez votre XTI pendant 45 jours ou plus, utilisez le stabilisateur de carburant ARGO (référence 127-77) pour traiter le carburant dans le réservoir et les bidons. Pour le XTD, utilisez un conditionneur de carburant diesel.

2.6 SYSTÈME DE CARBURANT VENTILÉ

Les XTI et XTD disposent d'un système de carburant ventilé par un tuyau spécial relié à l'ensemble du goulot de remplissage qui longe le cadre jusqu'à un raccord au niveau du moteur.

Machine Translated by Google

SECTION 3
MODE D'EMPLOI

3.1 FREINS ET DIRECTION

⚠ CAUTION

Ne survirez PAS. Évitez d'appuyer ou de tirer plus fort sur la direction si le véhicule ne réagit pas comme prévu. Une fois les freins de direction bloqués, appuyer ou tirer plus fort sur la direction n'augmentera pas la capacité de braquage du véhicule. Un survirage peut endommager la direction.

Le guidon de type motocross permet de tourner le véhicule en marche avant ou arrière. Tirer sur le côté droit du guidon tout en poussant sur le côté gauche permet de tourner à droite.

En tirant sur le côté gauche du guidon tout en poussant sur le côté droit, le véhicule tourne à gauche (Figure 3-1). Pour arrêter le véhicule, tirez sur le levier de frein à main situé sur le côté gauche du guidon.

L'ARGO est un véhicule à direction à glissement. Lors d'un virage, l'arrière du véhicule pivote vers l'extérieur en pivotant sur le pneu avant, à l'intérieur du virage. Pour un virage à droite, l'arrière du véhicule dérape vers la gauche. Pour un virage à gauche, l'arrière du véhicule dérape vers la droite.

⚠ WARNING

Lors d'un virage, l'arrière du véhicule pivote dans la direction opposée. Veillez à ne pas heurter des personnes ou des objets avec l'arrière du véhicule !

Des blessures graves ou la mort peuvent en résulter !

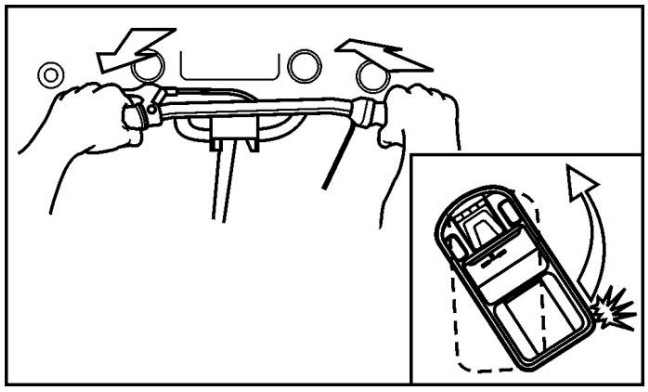


Figure 3-1. Tourner à gauche.

3.2 RÉGLAGE DE LA POSITION DE DIRECTION

Les Argo XTI et XTD sont équipés de commandes de direction à position réglable. Pour déplacer le guidon vers un

Pour changer de position, soulevez le levier de blocage rapide de direction vers le HAUT, en l'éloignant du couvercle de commande (Figure 3-2). Une fois desserré, faites glisser l'ensemble vers la gauche ou la droite jusqu'à sa nouvelle position et fixez-le en poussant le levier de blocage rapide vers le bas et contre le couvercle.



Figure 3-2. Réglage de la position de direction.

Si le serrage n'est toujours pas assuré, un réglage de la came peut être nécessaire. Pour ce faire, ajustez la vis fendue située à l'extrémité de la came du levier de serrage (figure 3-3).



Figure 3-3. Réglage sur le levier à came.

Après chaque changement de direction (gauche, droite ou centrale), vérifiez le bon acheminement des conduites de direction et d'accélérateur derrière le couvercle de commande et dans le compartiment moteur. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un pincement des conduites de frein, une obstruction du liquide, des dommages ou une interférence avec le fonctionnement du maître-cylindre/plongeur.

3.3 SYSTÈME DE FREIN D'URGENCE/DE STATIONNEMENT

Lors de son utilisation, le système de freinage d'urgence/de stationnement maintient les roues bloquées en position de freinage complet.

Pour appliquer le système de frein d'urgence/de stationnement :

1. Tirez fermement le levier de frein à main vers le haut afin que le mécanisme à cliquet s'enclenche.

Machine Translated by Google

SECTION 3
MODE D'EMPLOI

Pour libérer le système d'urgence/de stationnement :

1. Tirez sur le levier de frein à main et appuyez sur le bouton à l'extrémité pour libérer le mécanisme à cliquet.

3.4 COMMANDE DES GAZ

La vitesse du véhicule est contrôlée par la poignée d'accélérateur. Pour augmenter la vitesse, tournez la poignée comme illustré à la figure 3-4. Pour diminuer la vitesse, relâchez la poignée afin que le moteur revienne au ralenti.

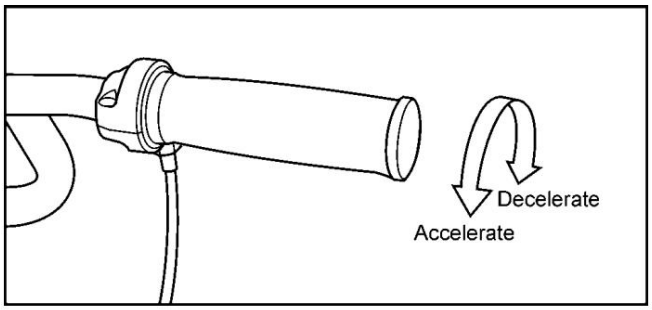


Figure 3-4. Fonctionnement de la poignée d'accélérateur

3.5 PROCÉDURE DE DÉMARRAGE

⚠WARNING

Ne démarrez et ne faites jamais tourner le moteur dans un bâtiment fermé ou un espace confiné. Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, une substance toxique. Ce monoxyde de carbone est inodore et incolore et peut causer des blessures graves, voire mortelles.

L'ARGO est équipé d'un système de démarrage électrique à clé. Pour démarrer le véhicule, procédez comme suit :

Modèles XTI

1. Placez le levier de vitesses en position neutre (N).

2. Appliquez le système de frein de secours/de stationnement.

3. Ouvrez la poignée d'accélérateur d'1/8 de tour.

4. Tournez la clé sur la position « START ». (Voir Figure 3-5).

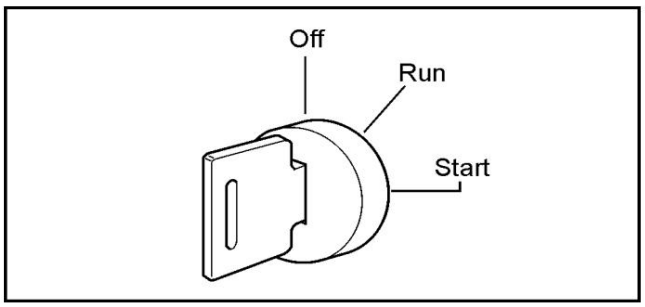


Figure 3-5. Interrupteur d'allumage.

⚠CAUTION

N'actionnez pas le démarreur en continu pendant plus de 5 secondes, sous peine de surchauffe. Attendez 30 secondes entre chaque actionnement pour laisser le démarreur refroidir et permettre à la batterie de se recharger. N'essayez jamais de redémarrer le moteur avant son arrêt complet. Retirez toujours la clé du contact lorsque vous laissez le véhicule sans surveillance ou lorsque vous ne l'utilisez pas.

5. Relâchez la clé dès que le moteur démarre : la clé revient automatiquement en position « RUN ».

6. Relâchez la poignée tournante et laissez le moteur démarrer. à un ralenti.

7. Relâchez le frein de stationnement uniquement lorsque vous êtes prêt à conduire le véhicule.

8. Si le moteur ne démarre pas, reportez-vous au tableau de dépannage dans la section 8 pour les mesures correctives.

Modèles XTD

1. Placez le levier de vitesses en position neutre (N).

2. Appliquez le système de frein de secours/de stationnement.

3. Tournez la clé en position « Run ». (Voir Figure 3-5).

4. Le voyant de la plaque d'allumage (bougie de préchauffage) s'allume. Attendez qu'il s'éteigne, puis tournez la clé pour démarrer.

⚠CAUTION

N'actionnez pas le démarreur en continu pendant plus de 5 secondes, sous peine de surchauffe. Attendez 30 secondes entre chaque actionnement pour laisser le démarreur refroidir et permettre à la batterie de se recharger. N'essayez jamais de redémarrer le moteur avant son arrêt complet. Retirez toujours la clé du contact lorsque vous laissez le véhicule sans surveillance ou lorsque vous ne l'utilisez pas.

5. Relâchez la clé dès que le moteur démarre : la clé revient automatiquement en position « RUN ».

6. Relâchez le frein de stationnement uniquement lorsque vous êtes prêt à conduire le véhicule.

7. Si le moteur ne démarre pas, reportez-vous au tableau de dépannage dans la section 8 pour les mesures correctives.

3.6 INTERRUPTEUR DE DÉMARRAGE AU NEUTRE

Si le véhicule ne démarre pas au point mort, que la batterie est chargée et que les connexions électriques au démarrage au point mort sont correctes, localisez les deux fils verts étiquetés « Override » et débranchez-les du faisceau de câbles. (Ouvrez le capot et repérez-les sous le porte-fusibles.) Connectez les deux fils étiquetés

Machine Translated by Google

SECTION 3
MODE D'EMPLOI

« Override » ensemble. Cela contourne le contacteur de démarrage au point mort de la transmission. Faites corriger le problème par votre concessionnaire Argo au plus vite. Connectez ces deux fils ensemble et démarrez l'appareil. Assurez-vous que le dispositif de démarrage au point mort est réparé et reconnecté au plus vite.

3.7 PROCÉDURE D'AMORÇAGE - XTI

Si le véhicule est à court de carburant, suivez la procédure ci-dessous pour amorcer le système de carburant afin de redémarrer.

1. Tournez l'interrupteur à clé sur la position « ON » pendant une minute. Laissez la pompe à carburant fonctionner et amorcez le système. Coupez le contact.
2. Tournez le contacteur à clé sur la position « START », lancez et démarrez le moteur.
3. Si le moteur ne démarre pas, répétez les étapes 1 et 2. Si le moteur ne démarre pas après deux intervalles d'amorçage, contactez votre concessionnaire Kohler Engine Service pour obtenir de l'aide.

3.8 PURGE D'AIR - XTD

Si le véhicule est à court de carburant, suivez la procédure ci-dessous pour amorcer le système de carburant afin de redémarrer.

1. Dévisser le boulon de raccord relié au tuyau provenant du trop-plein de la pompe d'injection.
2. Tournez la clé de contact en première position pour alimenter le solénoïde vanne ou la pompe d'alimentation.
3. Actionnez la pompe à carburant avec le levier sur la pompe d'alimentation mécanique.

⚠WARNING

NE PAS actionner manuellement la pompe à carburant lorsque le moteur tourne.

4. Après avoir purgé le système, serrez le boulon de raccordement sur le

Fixez le filtre à carburant en toute sécurité.

3.9 ARRÊT DU MOTEUR

Relâchez la poignée d'accélérateur. Laissez le moteur revenir au ralenti et coupez le contact. Retirez toujours la clé du contact lorsque vous laissez le véhicule sans surveillance.

3.10 SÉLECTION ET CHANGEMENT DES VITESSES DE TRANSMISSION

NE PAS CHANGER DE VITESSE LORSQUE LE VÉHICULE EST EN ROUTE. Pour changer de vitesse, immobilisez complètement le véhicule, laissez le moteur tourner au ralenti, serrez le frein à main et placez le levier de vitesses sur le rapport sélectionné.

3.10.1 Changement de vitesse de transmission

L'ARGO est équipé de deux leviers de vitesses. L'un d'eux traverse le pare-feu et se déplace vers la gauche et la droite.
La marche avant se trouve à gauche du point mort et la marche arrière à droite. (Voir figure 3-6.) VEUILLEZ RESPECTER LES PRÉCAUTIONS. Un deuxième levier de vitesses est situé sur le tableau de bord. La gamme haute est sélectionnée lorsque le levier est en position haute et convient à la plupart des conditions de conduite. La gamme basse est sélectionnée lorsque le levier est en position basse. (Voir figure 3-7.)

⚠CAUTION

Ne passez pas de la vitesse haute à la vitesse basse, ni de la marche avant à la marche arrière, ni inversement, lorsque le véhicule est en mouvement.

Assurez-vous que le véhicule est complètement à l'arrêt avant de placer le levier dans la plage souhaitée.

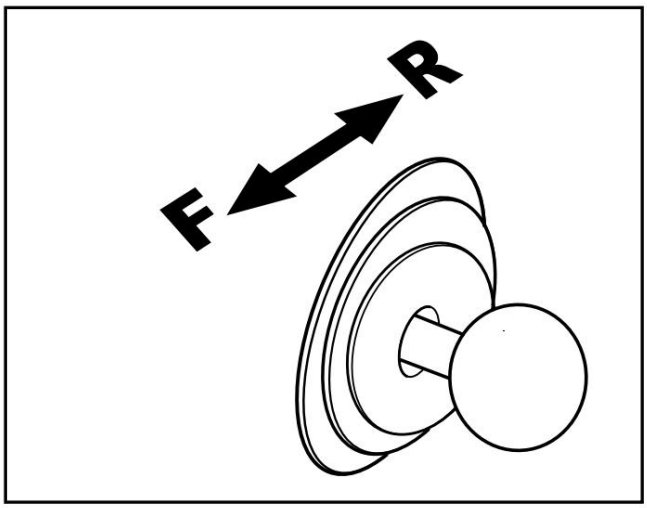


Fig 3-6. Course du changement de vitesse et positions des vitesses.

Machine Translated by Google

SECTION 3
MODE D'EMPLOI

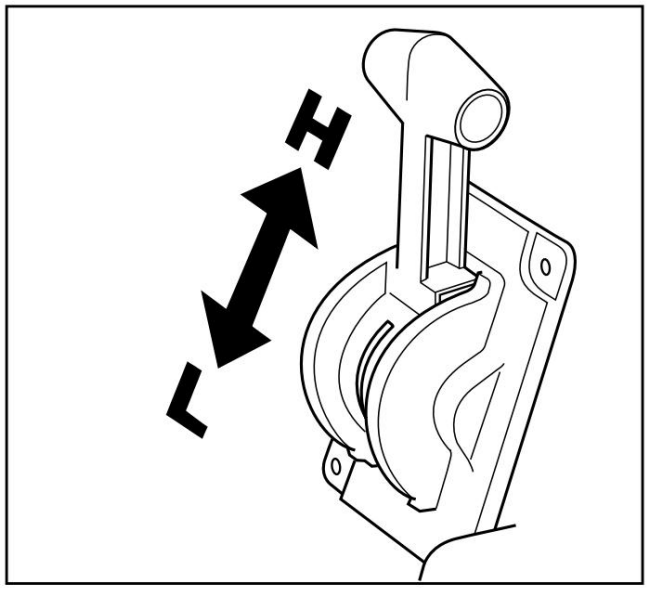


Fig 3-7. Positions de gamme haute/basse.

⚠ CAUTION

N'essayez pas de déplacer le levier de vitesses de la position de départ neutre (N) jusqu'à ce que le moteur tourne complètement au ralenti. L'ARGO est équipé d'un embrayage automatique activé par le régime moteur. Si le régime de ralenti est trop élevé, la transmission grince lors du passage des vitesses.

3.11 PHARES

L'ARGO est équipé de deux phares commandés par l'interrupteur situé sur le tableau de bord. Pour allumer les phares, appuyez sur l'interrupteur.

⚠ CAUTION

Ne laissez pas les feux allumés trop longtemps lorsque le moteur est arrêté. Cela déchargerait la batterie.

Tournez toujours le contacteur d'allumage sur la position « OFF » lorsque vous éteignez le moteur.

Évitez les démarrages fréquents du moteur et les périodes prolongées de ralenti. Ces deux phénomènes peuvent entraîner une décharge de la batterie, car la consommation électrique peut être supérieure au taux de charge au ralenti.

Machine Translated by Google

SECTION 4
PROCÉDURES DE CONDUITE

4.1 CONDUIRE TOUT DROIT

Le guidon de type Moto-Cross est équipé d'un ressort qui le ramène en position centrale (voir figure 4-1). À cet endroit, aucun freinage n'est appliqué aux étriers. C'est dans cette position que le guidon doit se trouver en ligne droite.
Tournez lentement la poignée d'accélérateur jusqu'à ce que le système d'embrayage s'enclenche et que le véhicule avance.

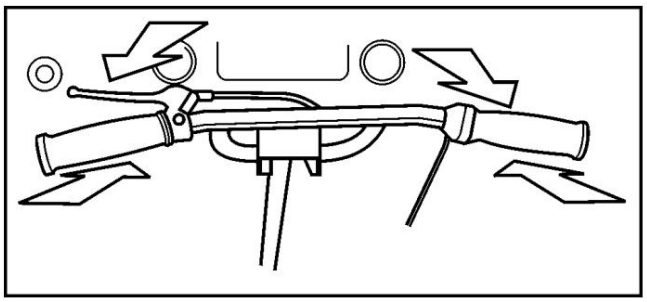


Figure 4-1. Position du guidon de style motocross en conduite en ligne droite.

4.2 ARRÊT DU VÉHICULE

Laissez la poignée d'accélérateur revenir en position de ralenti. Serrez le levier de frein monté sur la poignée avec votre main gauche.

4.3 TOURNER LE VÉHICULE

L'ARGO est un véhicule à direction à glissement. L'arrière du véhicule pivote vers l'extérieur lors des virages. Prenez toujours des précautions lors des virages pour éviter de heurter des personnes ou des objets. La bonne façon d'effectuer un virage large est illustrée à la figure 4-2. Effectuez une série de virages courts. Centrez le guidon. Freiner en virage entraînera une surchauffe, un affaiblissement des freins et une usure prématurée.

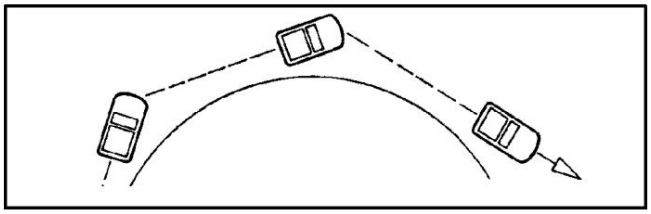


Figure 4-2. Méthode correcte pour effectuer un virage large

⚠WARNING

Les virages serrés, surtout à grande vitesse ou avec une charge importante, peuvent provoquer le retournement du véhicule. Ralentissez avant de tourner. Ne freinez pas trop brusquement.

4.3.1 Virage à gauche

⚠CAUTION

Ne survirez PAS. Évitez d'appuyer ou de tirer plus fort sur la direction si le véhicule ne réagit pas comme prévu. Une fois le disque de frein bloqué, appuyer ou tirer plus fort sur la direction n'améliorera pas la capacité de braquage du véhicule.

Le système de direction peut être endommagé en raison d'un survirage.

Pour tourner à gauche, tirez sur le guidon gauche tout en poussant sur celui de droite. Une fois le virage terminé, remettez le guidon en position centrale.

4.3.2 Virage à droite

Pour tourner à droite, tirez sur le guidon droit tout en poussant sur le guidon gauche. Une fois le virage terminé, remettez le guidon en position centrale.

4.4 RECUL DU VÉHICULE

Avec le moteur au ralenti, passez la transmission en marche arrière. Assurez-vous que le guidon est centré. Tournez lentement la poignée d'accélérateur jusqu'à ce que l'embrayage s'enclenche et que le véhicule recule. Augmentez progressivement la vitesse en tournant la poignée d'accélérateur. Il est recommandé de placer le levier de vitesses Hi/Low en position basse en marche arrière.

4.4.1 Tourner le véhicule en marche arrière

Tirez sur la barre de droite et poussez sur la barre de gauche pour tourner à droite. Tirez sur la barre de gauche et poussez sur la barre de droite pour tourner à gauche. Lors d'un virage en marche arrière, l'arrière du véhicule pivote dans le sens du virage. Ce phénomène est inhabituel pour la plupart des personnes qui ne sont pas familiarisées avec les véhicules à direction à glissement. Entraînez-vous prudemment à reculer et à tourner dans un espace dégagé jusqu'à ce que vous soyez habitué à cette procédure. Prenez des précautions pour éviter de heurter des personnes ou des objets.

⚠WARNING

Ne poussez pas vos genoux contre le pare-feu. L'usure de l'embrayage mené peut endommager le pare-feu et entraîner des blessures graves.

Machine Translated by Google

SECTION 4
PROCÉDURES DE CONDUITE

4.5 Avantage opérationnel de l'AMIRAL

Les XTI et XTD sont équipés de la transmission ADMIRAL. Cette transmission à triple différentiel offre des caractéristiques de direction uniques, inédites sur les modèles Argo précédents et les véhicules à direction à glissement traditionnels. L'ADMIRAL propose deux modes de fonctionnement distincts : la gamme HAUTE pour la conduite en conditions normales et la gamme BASSE pour les virages serrés.
Cette transmission permet à l'ARGO de s'attaquer à une plus large gamme de terrains et de conditions de fonctionnement.

En mode HIGH, un braquage complet à droite entraîne une rotation des roues droites vers l'avant à une vitesse inférieure (environ 1/3 de la vitesse) à celle des roues gauches, et inversement . Bien que cela ne permette pas de braquer à rayon nul , cela améliore considérablement l'efficacité, réduit la température du moteur, de la transmission et des freins, et allège l'effort de braquage du conducteur.

En mode BASSE vitesse, un braquage complet à droite entraînera un léger braquage des roues droites vers l'arrière. Cela entraînera un virage plus serré et ne doit être utilisé qu'à basse vitesse, lorsque des virages serrés sont nécessaires.

REMARQUE : L'utilisation prolongée de la gamme basse à des vitesses élevées peut entraîner une augmentation de la température du moteur, de la transmission et des freins. Ce mode de fonctionnement est à éviter, sauf si le terrain ou les obstacles le justifient.

4.5.1 Sélection de la marche avant, neutre, marche arrière, haut ou bas

La transmission ADMIRAL utilise des crabots pour enclencher les rapports internes. Ces crabots ne sont pas synchronisés, ce qui permet un changement de vitesse instantané. Pour éviter tout dommage corporel, matériel ou à la transmission, arrêtez toujours complètement le véhicule, laissez le moteur tourner au ralenti, serrez et maintenez le frein à main hydraulique, puis sélectionnez le rapport approprié. Une fois sélectionné, desserrez le frein à main hydraulique et accélérez jusqu'à la vitesse souhaitée.

REMARQUE : lors de la sélection de HI à LOW ou de LOW à HI, l'embrayage à griffes peut ne pas engager automatiquement son engrenage d'accouplement. Ceci est normal et prévisible. Le sélecteur HI/LOW est à ressort et se verrouille dès que le régime moteur augmente et que les embrayages commencent à s'engager. Un léger bruit sourd, mais normal, peut être entendu pendant cette procédure.

4.5.2 Sélections de vitesse recommandées

Sentiers et conduite à grande vitesse : Sélection de vitesse recommandée
Gamme HAUTE : En gamme haute, l'ARGO tournera aussi serré que la plupart des VTT et UTV, ce qui est idéal pour la conduite sur sentier.
Comparé aux précédents véhicules à direction à glissement freinés, l'ARGO Il négociera les virages avec une perte minimale de vitesse ou de puissance moteur. L'efficacité accrue se traduit par des températures de fonctionnement plus basses pour le moteur, la transmission et la direction.

Remorquage : Sélection de rapport recommandée pour la gamme HAUTE : Grâce à une efficacité accrue et à la transmission intégrale positive en gamme haute, l'opérateur peut conserver l'élan, la traction et le contrôle sous charge. La puissance du moteur et la souplesse de la direction sont préservées, et les virages sont supprimés, ce qui permet un fonctionnement et un remorquage en douceur. La suppression des virages en gamme haute réduit le risque de mise en portefeuille.

Montée en côte : Choix de vitesse recommandé : Gamme HAUTE : Comme pour un remorquage, réussir une montée en côte implique de maintenir la traction et l'élan. Il est généralement déconseillé (et dangereux) d'effectuer des virages serrés en côte. Par conséquent, la gamme basse, si nécessaire, doit être utilisée avec prudence dans ces situations.

Boue et neige (y compris sur piste) : Sélection de rapport recommandée : gamme haute ou basse. Les situations de faible adhérence sont généralement mieux gérées en gamme haute, car tout mouvement de braquage bloque le différentiel et force les huit roues à rouler. En présence d'obstacles rapprochés, la gamme basse offre une meilleure maniabilité, mais au détriment de la traction et de l'efficacité.

Utilisation sur l'eau/amphibie : Sélection de rapport recommandée : gamme HAUTE ou BASSE. En eau profonde, l'une ou l'autre gamme peut convenir. En gamme HAUTE, le conducteur peut constater un manque de maniabilité, surtout à plein régime. En gamme BASSE, les pneus intérieurs, ou directeurs, peuvent contre-roter, offrant ainsi une meilleure maniabilité et un meilleur contrôle lors des virages. La vitesse de pointe est légèrement réduite en gamme BASSE pour une utilisation sur l'eau/amphibie.

Basse vitesse (avec obstacles) : Choix de vitesse recommandé. Gamme basse : Lors de la traversée d'un champ rocheux ou d'une zone boisée, la maniabilité accrue offerte par la gamme basse est un atout précieux. Il est fortement recommandé de revenir à la gamme haute lorsque le terrain se dégage et que les virages serrés ne sont plus nécessaires.

Machine Translated by Google

SECTION 5
PROCÉDURES DE CONDUITE DANS DES CONDITIONS INHABITUELLES

5.1 UTILISATION DANS UNE ZONE ÉLOIGNÉE

Lorsque vous voyagez dans des régions éloignées ou sur de longues distances, les éléments suivants sont essentiels :

- une trousse de premiers secours
- un kit de survie complet
- vêtements et chaussures de protection
- allumettes de sécurité étanches
- bougies
- fusées de détresse
- équipements de communication
- un approvisionnement adéquat en carburant dans des conteneurs étanches et approuvés
- extincteur
- batterie de secours
- outils de mécanique de base et pièces de rechange Argo

Avant de vous aventurer dans des zones éloignées, effectuez toutes les inspections, tous les réglages et tous les contrôles de lubrification détaillés dans ce manuel. Ne continuez pas si votre véhicule n'est pas en bon état de marche.

Informez quelqu'un de vos plans de départ et de retour, ainsi que de votre itinéraire, afin que des secours puissent être envoyés si vous ne revenez pas à la date prévue. Ne vous rendez pas seul dans une région isolée.

Choisissez votre équipement et vos fournitures en fonction des conditions climatiques et du terrain que vous pourriez rencontrer.

Adoptez des habitudes de conduite sécuritaires lorsque vous voyagez dans des régions éloignées. Évitez les terrains qui pourraient être impraticables.

5.2 ANGLE DE FONCTIONNEMENT

Lorsque vous utilisez un véhicule Argo dans un angle (montées et descentes de collines ou sur un terrain accidenté qui fait basculer le véhicule dans n'importe quelle direction), le niveau d'huile moteur et l'alimentation en carburant du moteur sont affectés.

Si le niveau d'huile moteur descend en dessous du niveau d'admission de la pompe à huile, une lubrification insuffisante peut entraîner des dommages. Pour éviter des dommages au moteur et des réparations coûteuses :

- Ne faites pas fonctionner votre moteur en continu sur des angles ou des pentes supérieurs à 30 degrés dans n'importe quelle direction.
- Assurez-vous que le niveau d'huile moteur est proche du repère « plein » (ne remplissez toutefois pas trop).

5.3 FONCTIONNEMENT EN MONTÉE

⚠ WARNING

N'accélérez ou ne freinez jamais brusquement en montée ou en descente. Une accélération ou un freinage brusque peut faire capoter le véhicule et entraîner des blessures graves, voire mortelles.

N'essayez jamais de faire demi-tour sur une pente raide. Cela pourrait entraîner un tonneau.

Abordez la côte de front pour minimiser les risques de dérapage ou de tonneau. Accélérez lentement pour éviter toute perte d'adhérence. En cas de perte d'adhérence, le véhicule peut déraper latéralement ou reculer. Dans ce cas, freinez doucement et uniformément pour stopper le dérapage. Laissez le véhicule descendre en roue libre en relâchant prudemment les freins.

Évitez les pentes raides. Si une pente raide est inévitable, soyez prêt à déplacer le poids des occupants vers l'avant ou à les faire sortir du véhicule pour éviter qu'il ne se renverse.
En règle générale, monter une pente raide augmente considérablement le risque de tonneau.

5.4 FONCTIONNEMENT EN DESCENTE

Abordez toujours la pente de front pour minimiser les risques de dérapage ou de tonneau. Freinez doucement pour contrôler la vitesse du véhicule en descente. Évitez de freiner brusquement ou violemment en descente. Un freinage brusque peut faire basculer le véhicule vers l'avant. Une utilisation continue ou excessive des freins en descente peut les surchauffer et entraîner une perte d'efficacité. Une alternative au freinage en descente douce est d'utiliser le frein moteur. Sélectionnez la gamme basse et maintenez le régime moteur juste assez pour maintenir l'embrayage engagé.

⚠ WARNING

Une utilisation continue ou excessive des freins en descente peut entraîner leur surchauffe et leur affaiblissement. Une perte de puissance des freins peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Évitez les fortes pentes autant que possible. Lorsqu'une forte pente est inévitable, transférez le poids des occupants vers l'arrière du véhicule pour éviter tout retournement. En règle générale, descendre une forte pente augmente considérablement le risque de retournement.

Machine Translated by Google

SECTION 5
PROCÉDURES DE CONDUITE DANS DES CONDITIONS INHABITUELLES

5.5 FONCTIONNEMENT EN PENTE LATÉRALE

Ne conduisez pas votre véhicule en travers d'une pente. La conduite en pente augmente considérablement le risque de retournement latéral du véhicule.

Un fonctionnement prolongé sur une pente latérale peut endommager le moteur. Respectez les limites d'angle de fonctionnement du moteur indiquées dans la section 5.2.

La conduite sur des pentes latérales nécessitera une utilisation fréquente des freins pour corriger la direction, car le véhicule a tendance à descendre la pente.
Cela peut provoquer une surchauffe ou une décoloration des freins.

5.6 OPÉRATION AMPHIBIE - GÉNÉRALITÉS

⚠WARNING

Les véhicules ARGO peuvent couler s'ils se remplissent d'eau. Si de l'eau pénètre dans le véhicule, dirigez-vous immédiatement vers la rive la plus proche. Soyez prêt à abandonner le véhicule s'il semble se remplir d'eau avant d'atteindre la rive. Soyez particulièrement prudent lorsque vous conduisez un véhicule chargé (marchandises et/ou passagers) dans l'eau.

Respectez les limites de capacité.

N'utilisez pas l'Argo XTI ou XTD dans des eaux d'une profondeur supérieure à 25 pouces (635 mm) lorsqu'il est équipé de systèmes de chenilles.
Lorsqu'il est équipé de chenilles, l'Argo XTI ou XTD ne flottera pas en toute sécurité et, s'il est submergé, coulera, causant des blessures ou la noyade du conducteur et des passagers.

Il n'est pas recommandé de conduire seul dans des zones reculées ou sans avoir préalablement planifié votre itinéraire et informé les gens de votre emplacement.

Soyez prudent et faites preuve de discernement lorsque vous entrez dans l'eau. La noyade peut survenir même en eau peu profonde. Soyez attentif aux obstacles sous l'eau qui pourraient déstabiliser ou renverser le véhicule et provoquer l'éjection des occupants. Assurez-vous que toutes les personnes à bord du véhicule portent un gilet de sauvetage ou un vêtement de flottaison individuel homologué.

Tous les véhicules ARGO sont des véhicules amphibies automoteurs, capables de naviguer en eaux calmes, à condition que les précautions suivantes soient respectées :

1. Ne pas entrer dans l'eau si le véhicule est surchargé. Consultez la section 1.4 de ce manuel pour connaître la capacité de charge recommandée dans l'eau.

2. N'utilisez pas de ceinture de sécurité ni de dispositif de retenue lorsque l'ARGO flotte. En eau peu profonde, soyez vigilant. Pour vous libérer rapidement des dispositifs de retenue. En cas d'urgence, vous et vos passagers pourriez être amenés à quitter le véhicule rapidement.

3. Ne tentez pas de traverser de grands plans d'eau. Restez près du rivage au cas où une urgence vous obligerait à quitter l'eau.

4. Ne tentez pas de naviguer sur un plan d'eau à fort courant. Évitez de naviguer par vent fort.

5. Soyez particulièrement prudent lorsque vous utilisez l'ARGO dans l'eau froide. Si le véhicule se renverse ou s'enlise, l'exposition à l'eau froide réduit considérablement les chances de survie.

6. Soyez prêt à ajuster la position de la cargaison et des passagers afin que le véhicule flotte à niveau.

7. Il faut être prudent lorsqu'on rencontre des obstacles submergés.
des éléments qui pourraient perturber le véhicule.

Respectez les précautions de sécurité suivantes AVANT d'entrer dans l'eau :

1. Tous les occupants doivent porter un vêtement de flottaison individuel (VFI) ou un gilet de sauvetage approuvé lorsqu'ils voyagent dans l'eau.

2. Équipez le véhicule d'une pagaie et d'une écope pour le fonctionnement sur l'eau. Un kit de pompe de cale en option (référence ARGO 638-40) est disponible auprès de votre concessionnaire ARGO et est recommandé en complément de l'écope embarquée.

3. Les bouchons de vidange sont accessibles depuis l'extérieur du véhicule. Assurez-vous que les deux bouchons de vidange situés à l'arrière de la partie inférieure de la carrosserie (Figure 5-1) sont en place et correctement serrés. Pour les installer, repérez les bouchons de vidange à l'arrière du véhicule et vissez-les dans le sens des aiguilles d'une montre pour assurer un bon ajustement. Vérifiez régulièrement le joint torique du bouchon de vidange. Une fois retiré, chaque bouchon de vidange reste fixé à l'orifice afin d'éviter toute perte ou tout mauvais positionnement pendant la vidange (Figure 5-2).



Figure 5-1. Emplacement des bouchons de vidange arrière.

Machine Translated by Google

SECTION 5
PROCÉDURES DE CONDUITE DANS DES CONDITIONS INHABITUELLES



Figure 5-2. Retrait et installation du bouchon de vidange.

4. Vérifiez visuellement la partie inférieure de la carrosserie du véhicule pour détecter des coupures, des perforations ou des trous qui permettraient à l'eau de pénétrer dans le véhicule.

5. Assurez-vous que toute charge à l'arrière du véhicule est répartie uniformément.

6. Inspectez régulièrement l'étanchéité des carters d'essieu sur la partie inférieure du corps. En cas de fuite d'eau dans la partie inférieure du corps, prenez les mesures correctives nécessaires avant de traverser à nouveau des eaux peu profondes.

NOTE

Respectez toujours les règles reconnues de la navigation lorsque vous naviguez sur l'eau.

5.6.1 Entrer dans l'eau

Le point d'entrée doit être exempt de rochers, de souches et d'autres obstacles. Entrez dans l'eau depuis une pente douce et stable, autant que possible. Les roues étant partiellement immergées mais toujours en contact avec le fond, arrêtez-vous et vérifiez soigneusement l'absence d'eau dans la partie inférieure du corps.

Si une fuite est détectée, retournez sur la rive. Vidangez le véhicule et réparez la fuite avant de retourner à l'eau.

Si vous devez accéder à l'eau depuis une pente raide ou un terrain accidenté, reculez le véhicule dans l'eau. Le poids du moteur et de la transmission étant concentré à l'avant, l'arrière est plus léger et flotte plus haut.

Veillez à ne pas immerger le pare-chocs lorsque vous entrez dans l'eau. Lorsque le pare-chocs est immergé, l'eau peut pénétrer par les ouvertures de la partie supérieure. En cas d'utilisation prolongée sous l'eau, Argo recommande l'installation de pompes de cale doubles pour évacuer l'eau susceptible de s'accumuler dans la partie inférieure.

5.6.2 Procédures de conduite dans l'eau

Une fois que le véhicule flotte uniformément sur l'eau, tournez la poignée d'accélérateur pour augmenter la vitesse. (Remarque : si le véhicule est équipé d'un arceau de sécurité, détachez toutes les ceintures de sécurité.) N'utilisez que la puissance partielle lorsque vous naviguez sur l'eau. La puissance maximale n'entraîne que des turbulences excessives, et non des vitesses plus élevées.

Le véhicule se dirige en tirant sur la barre de droite et en poussant sur la gauche pour tourner à droite, ou inversement pour tourner à gauche. Le rayon de braquage est légèrement plus grand sur l'eau, et le véhicule ne réagit pas aussi rapidement aux changements de direction que sur terre. Les virages sur l'eau peuvent être plus efficaces avec la vitesse inférieure.

Le véhicule est propulsé dans l'eau par la rotation des pneus. Pour reculer dans l'eau, relâchez l'accélérateur, passez au point mort et utilisez une palette.

Évitez les rochers, les souches et autres obstacles situés sous la surface de l'eau. Les heurter pourrait endommager le fond ou renverser le véhicule.

Si votre véhicule commence à se remplir d'eau, dirigez-vous immédiatement vers la rive la plus proche. Sortez le véhicule de l'eau et vidangez-le en retirant les deux bouchons de vidange arrière. Réparez la fuite avant de retourner à l'eau.

⚠CAUTION

Ne laissez pas le véhicule dans l'eau pendant une période prolongée. L'eau pourrait pénétrer dans les joints d'essieu ou la partie inférieure de la carrosserie et endommager les roulements d'essieu, les chaînes ou les pignons.

5.6.3 Sortie de l'eau

Lorsque vous sortez de l'eau, choisissez une zone du rivage raisonnablement plate et exempte de rochers, de souches et d'autres obstacles.
Dirigez le véhicule de manière à ce que les deux roues avant touchent la rive en même temps. Accélérez lentement jusqu'à ce que le véhicule soit hors de l'eau. Si le véhicule est équipé d'un système ROPS, rebouclez les ceintures de sécurité.

5.7 FONCTIONNEMENT HIVERNAL

Suivez ces précautions lorsque vous utilisez l'ARGO dans des conditions hivernales :

- Équiper le véhicule pour une utilisation en zone éloignée, comme indiqué dans la section 5.1.
- Maintenez la batterie complètement chargée et en bon état.
- Utilisez l'huile moteur de qualité hivernale recommandée.
- Ne laissez pas l'eau ou la neige s'accumuler dans le véhicule.

Machine Translated by Google

SECTION 5
PROCÉDURES DE CONDUITE DANS DES CONDITIONS INHABITUELLES

La neige peut fondre pendant le fonctionnement du véhicule, s'accumuler dans la partie inférieure de la carrosserie et geler autour des chaînes et des composants de la transmission finale, immobilisant ainsi le véhicule.

- Entreposer le véhicule à l'intérieur ou sous abri.
- Équipez votre véhicule de chenilles pour circuler sur des terrains enneigés profonds neige.
- Les pentes raides, enneigées ou verglacées peuvent être plus difficiles à gravir. Des kits de crampons à glace (référence Argo 825-21) sont disponibles pour les systèmes Rubber Track.
- Ne voyagez jamais seul dans une région isolée. Confiez votre itinéraire et vos plans d'arrivée à quelqu'un qui pourra vous envoyer de l'aide si vous n'arrivez pas à l'heure prévue.

5.7.1 Utilisation sur des plans d'eau recouverts de glace

⚠WARNING

L'utilisation de l'ARGO sur des étendues d'eau recouvertes de glace est potentiellement dangereuse. Soyez extrêmement prudent. L'exposition à l'eau froide réduit les chances de survie. Des vêtements de protection, comme une combinaison de survie marine, réduiront considérablement les effets de l'exposition en eau glaciale.

Lorsqu'il est équipé de chenilles, l'Argo XTI ou XTD ne flottera pas en toute sécurité et, s'il est submergé, coulera, causant des blessures ou la noyade du conducteur et des passagers.

Avant de s'aventurer sur des plans d'eau recouverts de glace, il est extrêmement important de :

- Vérifiez l'épaisseur et l'état de la glace pour vous assurer qu'elle soutenir le véhicule.
- Prenez toutes les précautions indiquées dans la section 5.6, en particulier le paragraphe graphique 3 faisant référence aux bouchons de vidange.
- Emportez un téléphone portable ou un appareil similaire pour appeler pour obtenir de l'aide en cas d'urgence.

Si le véhicule perce la glace, il risque de flotter, à condition qu'il n'y ait aucune fuite dans la carrosserie, que les bouchons de vidange soient en place et que l'eau ne s'infiltre pas par les ouvertures de la carrosserie. Cependant, il existe un risque de basculement, surtout si le chargement est déséquilibré. Soyez prêt à déplacer le poids des occupants pour maintenir l'équilibre.

Revenir sur la glace est extrêmement difficile et dépend des conditions et de l'expérience du conducteur. Soyez particulièrement vigilant pour éviter toute infiltration d'eau dans le véhicule.

- Équilibrer la charge de fret et de passagers.
- Gardez les ouvertures, comme les prises d'air/échappements, etc. au-dessus du ligne d'eau.
- Maintenez la pompe de cale en marche.
- Sortez le véhicule à l'aide d'un treuil.
- Retour sur la glace, car l'arrière est plus léger et flotte plus haut dans l'eau.
- Évitez de mettre les roues d'un seul côté sur la surface glacée, car l'eau pourrait pénétrer par le côté opposé du véhicule.
- Évitez de tourner pendant que l'Argo monte pour éviter le véhicule basculer.
- Brisez la glace mince autour du véhicule avec la pagaie jusqu'à ce qu'il y ait de la glace ferme sur laquelle le véhicule puisse grimper.
- Méfiez-vous des courants qui peuvent entraîner le véhicule sous la glace.

Si vous pensez ne pas pouvoir ramener le véhicule sur la glace ou sur la terre ferme, vous pouvez envisager de rester sur place en attendant les secours. Cela peut être plus sûr que d'essayer de quitter le véhicule pour marcher sur une fine couche de glace.

.

Machine Translated by Google

ARTICLE 6

INFORMATIONS SUR L'HUILE, LE FILTRE ET LA LUBRIFICATION

6.1 INFORMATIONS SUR L'HUILE MOTEUR

⚠ WARNING

Les informations détaillées sur les procédures standard d'atelier et de sécurité, ainsi que sur les pratiques générales d'installation, ne sont pas incluses ici. ODG décline toute responsabilité en cas de BLESSURES CORPORELLES ou de DOMMAGES AU VÉHICULE résultant de toute procédure effectuée, y compris celles décrites ici. Avant d'effectuer toute procédure, une personne doit avoir déterminé son/sa/s sa satisfaction que la procédure, l'environnement de travail ou les outils choisis ne causeront pas de blessures corporelles ni de dommages au véhicule.

6.1.1 Vérification du niveau d'huile moteur

Vérifiez le niveau d'huile moteur chaque jour avant de faire fonctionner le moteur.

Pour vérifier le niveau d'huile pendant une période de fonctionnement, coupez le moteur, laissez-le refroidir et laissez l'huile s'écouler dans le carter avant de vérifier le niveau. Placez le véhicule de manière à ce que le moteur soit à l'horizontale.

Les moteurs Kohler (Figure 6-1a et Figure 6-1b) sont équipés d'une jauge et d'un tube de remplissage d'huile séparé. Pour vérifier le niveau d'huile, nettoyez la zone autour de la jauge avant de la retirer. Retirez la jauge et essuyez-la avec un chiffon propre.
Réinsérez la jauge et enfoncez-la complètement dans le tube.
Retirez la jauge et vérifiez le niveau d'huile. Le niveau doit se situer entre les repères « ADD » et « FULL ». Si le niveau a baissé, ajoutez de l'huile pour le ramener jusqu'au repère « FULL ».
NE PAS TROP REMPLIR.

⚠ CAUTION

Ne faites pas tourner le moteur si le niveau d'huile est supérieur au repère PLEIN ou inférieur au repère ADD. Un niveau d'huile mal maintenu peut entraîner des dommages prématurés, voire une panne totale.

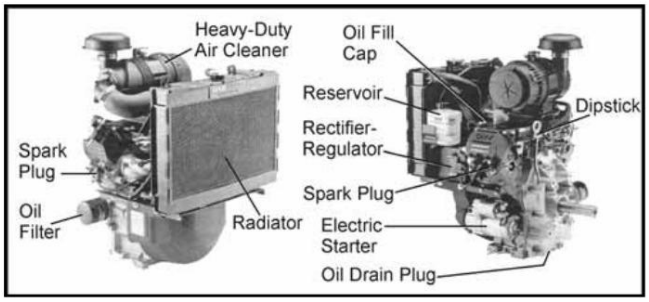


Figure 6-1a. Emplacement du remplissage et du niveau d'huile du moteur Kohler Aegis.

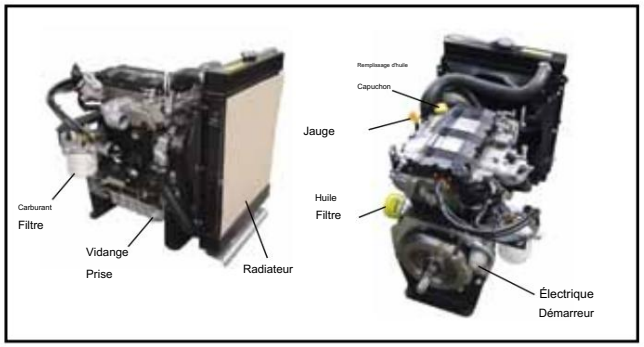
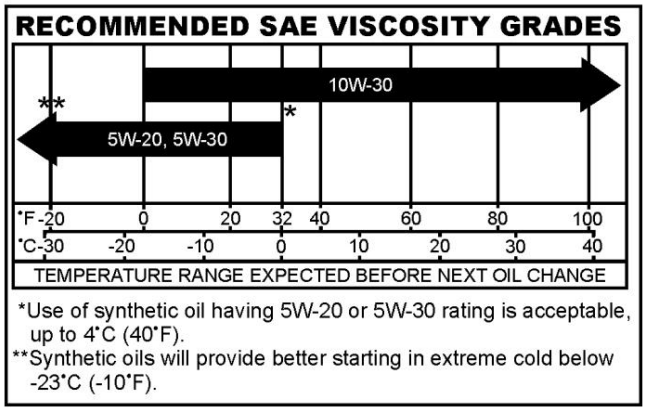


Figure 6-1b. Emplacement du remplissage et du niveau d'huile du moteur Kohler KDW1003.

6.1.2 Huile moteur recommandée

Utilisez une huile détergente de haute qualité, conforme à la classe de service API (American Petroleum Institute), comme indiqué dans le tableau. Choisissez la viscosité d'huile adaptée aux conditions de conduite saisonnières. Il est essentiel d'utiliser un type et un poids d'huile de carter adaptés. Il est également essentiel de vérifier et de vidanger l'huile quotidiennement. Une huile inadaptée ou sale peut entraîner une usure prématurée et une panne du moteur.

Viscosity Table - Kohler Aegis Engine





Agip Sint 2000 5W-40 ou équivalent est recommandé pour le moteur Kohler KDW1003.

6.1.3 Changement de l'huile moteur

Pendant la période de rodage initiale du moteur, vidangez l'huile après les 20 premières heures de fonctionnement pour le moteur Kohler Aegis et après 50 heures pour le moteur Kohler KDW1003. Après cette période, vidangez l'huile moteur toutes les 150 heures de fonctionnement, ou plus fréquemment si le véhicule est utilisé dans des conditions poussiéreuses ou sales.

Machine Translated by Google

ARTICLE 6

INFORMATIONS SUR L'HUILE, LE FILTRE ET LA LUBRIFICATION

Vidange de l'huile moteur

Chaque moteur est équipé d'un bouchon de vidange pour vidanger l'huile. L'emplacement du bouchon de vidange est indiqué sur les figures 6-1a et 6-1b. Vidanger l'huile moteur comme suit :

1. Démarrez et faites chauffer le moteur pour que l'huile s'écoule facilement.
2. Mettez le véhicule à niveau afin que l'huile s'écoule complètement.
3. Placez un récipient approprié sous le bouchon de vidange d'huile du moteur et retirez le bouchon de vidange avec une clé à douille Allen de 5/16" pour le Kohler Aegis et une clé à douille hexagonale de 22 mm pour le Kohler KDW1003.

NOTE

Au lieu de vidanger l'huile moteur par le bouchon de vidange, vous pouvez utiliser une pompe à vide et aspirer l'huile par le tube de la jauge. Une pompe adaptée est disponible auprès de votre concessionnaire Argo (référence : 638-02).

VEUILLEZ ÉLIMINER LES HUILES USÉES DE MANIÈRE CORRECTE AFIN DE PRÉSERVER NOTRE ENVIRONNEMENT.

4. Une fois toute l'huile vidangée du moteur, nettoyez et remettez le bouchon de vidange. Assurez-vous qu'il est bien serré avant de remplir le moteur.

Remplissage du moteur

Remplissez le moteur par l'orifice de remplissage d'huile avec 1,9 L (2,0 pintes) d'huile pour le Kohler Aegis et 2,4 L (2,5 pintes) pour le KDW1003. Assurez-vous d'utiliser la qualité d'huile appropriée (section 6.1.2). Lors de l'ajout d'huile, vérifiez fréquemment le niveau à l'aide de la jauge. Ne remplissez pas trop. Démarrez le moteur. Vérifiez l'absence de fuites. Arrêtez le moteur. Vérifiez le niveau d'huile. Ajoutez de l'huile uniquement jusqu'au repère « Plein » de la jauge.

6.2 INFORMATIONS SUR L'HUILE DE TRANSMISSION

6.2.1 Vérification du niveau d'huile de transmission

Vérifiez le niveau d'huile de transmission quotidiennement ou avant chaque utilisation.

La transmission des modèles XTI/XTD n'est pas équipée d'une jauge d'huile. Vérifiez le niveau d'huile en observant le verre de contrôle installé sur la partie inférieure du carter de transmission (figure 6-2). Pour visualiser ce verre, retirez la cloison pare-feu à démontage rapide. Un niveau d'huile à moitié plein indique le niveau correct.

Ajoutez du lubrifiant pour engrenages HYPOY-C 80 W 90 par l'orifice de remplissage d'huile de transmission jusqu'à ce que la transmission atteigne le niveau correct. NE PAS TROP REMPLIR.

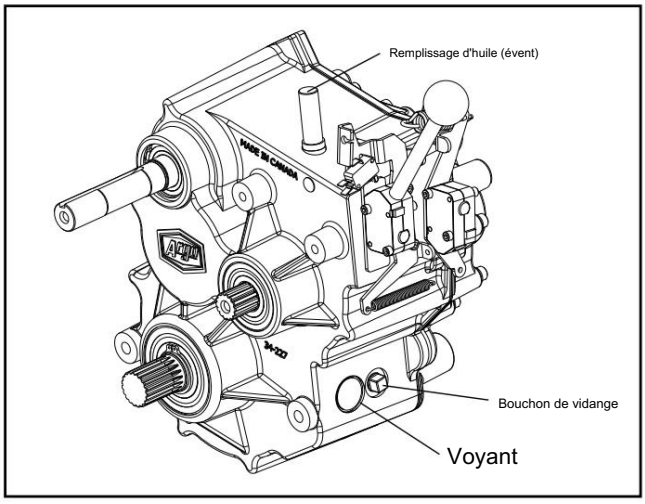


Figure 6-2. Transmission HDi.

6.2.2 Changement de l'huile de transmission

Changez l'huile de transmission après les 20 premières heures de fonctionnement. Ensuite, changez-la toutes les 150 heures de fonctionnement. Démarrez et laissez chauffer le moteur pour faciliter la vidange.

Retirez le pare-feu pour accéder au bouchon de vidange situé sous la transmission. Vidangez l'huile de transmission dans un récipient approprié et jetez-la dans une déchetterie.

Lors de la vidange de l'huile de transmission, veillez à éliminer toute particule métallique présente sur l'aimant du bouchon de vidange. Ces fines particules métalliques résultent de l'engrènement des engrenages de la transmission pendant le rodage initial. Remettez le bouchon en place et serrez-le fermement.

Pour vidanger l'huile de la transmission ADMIRAL, il faut utiliser une pompe à vide, comme la Big Boy 638-02, ou Top Sider (disponible chez Ontario Drive and Gear). De par la conception de la transmission ADMIRAL, la majeure partie de l'huile du carter se trouve sous le bouchon de vidange.

Retirez le bouchon de vidange (figure 6-2) et vidangez l'huile jusqu'à ce que le débit s'arrête. Insérez le tube à vide de la pompe à vide Big Boy dans l'orifice du bouchon de vidange et retirez l'huile restante du carter de transmission.

Remplissage de la transmission

Remettre le bouchon de vidange. Retirer le bouchon de remplissage/aération situé sur le dessus de la transmission. Remplir la transmission avec de l'huile pour engrenages HYPO-C 80W90. Remplir la transmission jusqu'à la moitié du voyant. La capacité d'huile est de 1,27 pinte (1,2 L).

Machine Translated by Google

ARTICLE 6
INFORMATIONS SUR L'HUILE, LE FILTRE ET LA LUBRIFICATION

6.3 INFORMATIONS SUR LE FILTRE

6.3.1 Filtre à air

Le moteur Kohler est équipé d'un filtre à air en papier haute densité très résistant entourant un élément interne de type cartouche. Le nettoyage n'est pas recommandé ; chaque élément doit être remplacé lorsqu'il est sale. Voir la figure 6-3.

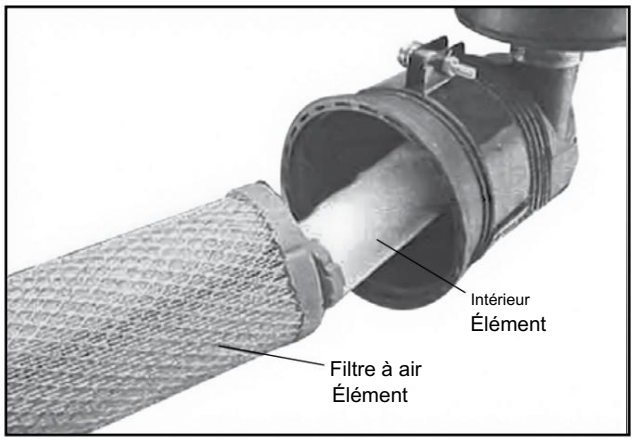


Figure 6-3. Élément de filtre à air et élément intérieur.

Pour obtenir des instructions sur le retrait, le nettoyage et le remplacement des composants du filtre à air, reportez-vous à la section relative au filtre à air du manuel du propriétaire du moteur.

6.3.2 Filtre à carburant - XTI

Le XTI est équipé d'un filtre à carburant en ligne (référence 24 050 03). Figure 6-4a.



Figure 6-4a. Emplacement du filtre à carburant XTI.

Remplacez le filtre à carburant haute pression Kohler toutes les 300 heures de fonctionnement ou une fois par an. Pour le remplacer, desserrez les colliers de serrage à l'aide d'un tournevis standard et retirez les conduites de carburant en caoutchouc du filtre. Installez le nouveau filtre en orientant la flèche de débit vers le moteur. Serrez fermement les colliers. Démarrez le moteur et vérifiez l'absence de fuites de carburant.

6.3.3 Filtre à carburant - XTD

Le XTD est équipé d'un filtre à carburant (référence ED0021752880-S). Figure 6-4b.

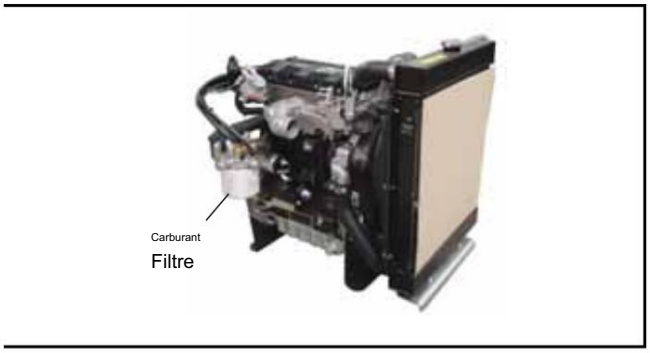


Figure 6-4b. Emplacement du filtre à carburant XTD.

Remplacez le filtre à carburant Kohler toutes les 250 heures de fonctionnement ou une fois par an. Pour le remplacer, dévissez-le et remplacez-le par un filtre neuf. Exécutez la procédure de purge d'air décrite à la section 3.8. Démarrez le moteur et vérifiez l'absence de fuites de carburant.

6.4 INFORMATIONS SUR LA LUBRIFICATION

6.4.1 Généralités

Les pièces et composants suivants nécessitent une lubrification régulière pour éviter une usure prématurée et un remplacement.

1. Accouplements cannelés
2. Chaînes de transmission
3. Roulements

Utilisez les lubrifiants recommandés répertoriés dans cette section et respectez attentivement les intervalles de lubrification recommandés.

6.4.2 Lubrification de l'embrayage

Aucune lubrification n'est requise pour l'embrayage mené et l'embrayage conducteur. Ils sont conçus pour fonctionner à sec. L'utilisation de lubrifiant entraînera l'accumulation de saletés et l'endommagement des composants de l'embrayage. La contamination par la poussière et la saleté peut entraîner une baisse des performances, une usure prématurée ou une panne.

Un entretien complet des embrayages est requis toutes les 150 heures de fonctionnement. Pour ce faire, les embrayages doivent être démontés. Des outils spéciaux sont nécessaires. Nous vous recommandons de confier votre véhicule à un concessionnaire ARGO agréé pour l'entretien des embrayages.

6.4.3 Lubrification de la chaîne de transmission

Votre véhicule ARGO est équipé de chaînes à rouleaux sur chaque essieu. Si le système de graissage automatique de chaîne (optionnel) (voir section 6.4.4) n'est pas installé, lubrifiez les chaînes toutes les 10 à 20 minutes.

Machine Translated by Google

ARTICLE 6

INFORMATIONS SUR L'HUILE, LE FILTRE ET LA LUBRIFICATION

heures avec du lubrifiant pour chaîne en aérosol (référence ARGO 125-86), ou plus fréquemment dans des conditions sales ou humides.

Après 100 heures de fonctionnement ou pour des périodes de stockage prolongées, retirez toutes les chaînes de transmission du véhicule et nettoyez-les soigneusement dans un solvant approprié, c'est-à-dire un dégraissant.

⚠WARNING

N'utilisez jamais d'essence comme solvant de nettoyage. L'essence est extrêmement inflammable et peut exploser en cas d'inflammation, causant des blessures graves.

Laissez les chaînes sécher complètement, lubrifiez-les généreusement avec ARGO Chain Lube et réinstallez-les.

Reportez-vous à la section 7.2.3 de ce manuel pour les instructions de retrait et de réinstallation de la chaîne d'entraînement.

6.4.4 Système de graissage automatique de la chaîne (si équipé)

NOTE

Une lubrification adéquate des composants de la transmission par chaîne augmente considérablement leur durée de vie. Protéger les chaînes de l'eau et de la saleté améliorera également l'efficacité de la lubrification.

Opération:
Le système de lubrification automatique de la chaîne fonctionne sur un circuit temporisé qui démarre dès que la clé est tournée en position de marche.
Le système démarre par un cycle d'arrêt de 15 minutes, suivi d'un cycle de marche de 5 secondes, pendant lequel la pompe fonctionne et alimente les tubes d'égouttage. Ces tubes dirigent l'huile vers les plaques intérieure et extérieure de la chaîne.

L'interrupteur de commande sur le tableau de bord contourne la minuterie et maintient la pompe en marche tant qu'il est enfoncé (il n'interrompt pas le programme de la minuterie). Cet interrupteur permet de faire fonctionner la pompe pour l'amorçage initial du système, la vérification de l'alignement du tube goutte-à-goutte ou la lubrification manuelle des chaînes après leur nettoyage.

Huile recommandée :

Toute huile de bonne qualité présentant une viscosité adaptée (en fonction de la température, voir tableau) peut être utilisée. Pour être efficace, l'huile doit pouvoir pénétrer dans les bagues et les plaques latérales.

N'utilisez pas d'huiles usagées, d'huiles à forte adhérence (par exemple, de l'huile pour guide-chaîne de tronçonneuse), d'huile lourde ou de graisse.

Si l'Argo doit être utilisé dans des zones écologiquement sensibles, pensez à utiliser une huile biodégradable de viscosité appropriée, comme indiqué dans le tableau.

TEMPÉRATURE	-40 ~ 0 C (-40 ~ 32 degrés F)	0 ~ 40 °C (32 ~ 104 degrés F)	40 ~ 50 °C (104 ~ 122 degrés F)
VISCOSITÉ DE L'HUILE	SAE 10 ou 5W-30	SAE 20 ou 10W-30	SAE 30 ou 10W-40

Première opération :

1. Remplissez le réservoir avec l'huile appropriée.
2. Retirez le plancher avant, le pare-feu et le plancher arrière.
3. Tournez la clé en position de marche, appuyez et maintenez le bouton de commande interrupteur. Vous entendrez la pompe.
4. Pendant que la pompe tourne, observez sous les tubes d'égouttement le moment où l'huile commence à couler. Si vous maintenez l'interrupteur enfoncé pendant près de deux minutes, le système peut être amorcé. L'huile commencera à couler sur les chaînes avant quelques secondes avant de couler sur les chaînes arrière.
5. Une fois que l'huile commence à couler, surveillez les gouttes pour vous assurer qu'elles tombent sur les plaques latérales de la chaîne.
6. Desserrez le boulon qui maintient le tube goutte-à-goutte et ajustez la position selon vos besoins.

Le système peut nécessiter un amorçage si le réservoir est à sec ou après de longues périodes de non-utilisation.

Entretien:

• Vérifiez le niveau du réservoir avant l'utilisation quotidienne. • Pour une durée de vie optimale de la pompe et de la chaîne, ne laissez pas le réservoir se tarir.
• Vérifiez régulièrement que tous les trous égouttent correctement l'huile. • Essuyez le fond des tubes d'égouttement avec un chiffon pour éliminer les dépôts de saleté plus importants.
• Un réservoir plein d'huile devrait durer environ 40 heures de fonctionnement.

6.4.5 Lubrification des roulements d'essieu

Les essieux XTI et XTD sont remplis de 200 ml de lubrifiant pour engrenages HYP0Y-C 80W90. À 20 heures :

1. Le niveau d'huile doit être vérifié en retirant le bouchon latéral de chaque carter d'essieu. Remplissez l'essieu jusqu'à ce que le niveau d'huile atteigne cet orifice.

2. Le bouchon inférieur doit être retiré pour vérifier l'absence de contamination par l'eau. Si l'eau s'écoule ou si l'huile présente un aspect laiteux, vidangez-la et remplacez-la par 200 ml (6,7 oz) d'huile pour engrenages 80W90 HYP0Y-C.

Machine Translated by Google

ARTICLE 6

INFORMATIONS SUR L'HUILE, LE FILTRE ET LA LUBRIFICATION

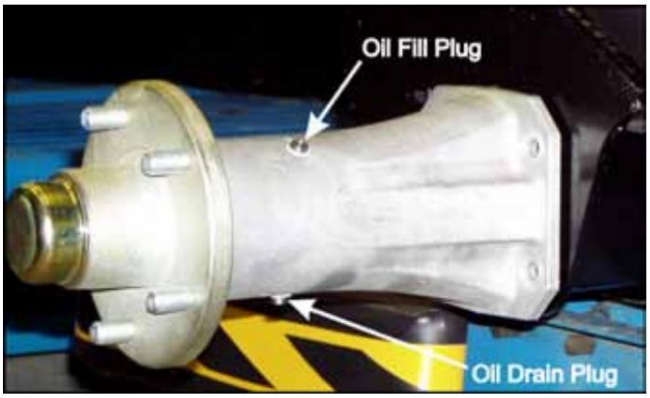


Figure 6-5. Ensembles d'essieux

L'huile des carters d'essieu doit être remplacée toutes les 150 heures de fonctionnement. Vérifiez le serrage des boulons.

6.4.6 Lubrification de l'arbre de sortie

Les coupleurs cannelés de l'arbre de sortie sont équipés d'un graisseur (figure 6-6) permettant la lubrification de la cannelure de l'arbre et du connecteur d'accouplement. Lubrifiez toutes les 25 heures avec une graisse à base d'huile minérale au lithium, NLGI n° 2 ou 3 (comme Shell Alvania n° 3). Essuyez l'excédent.

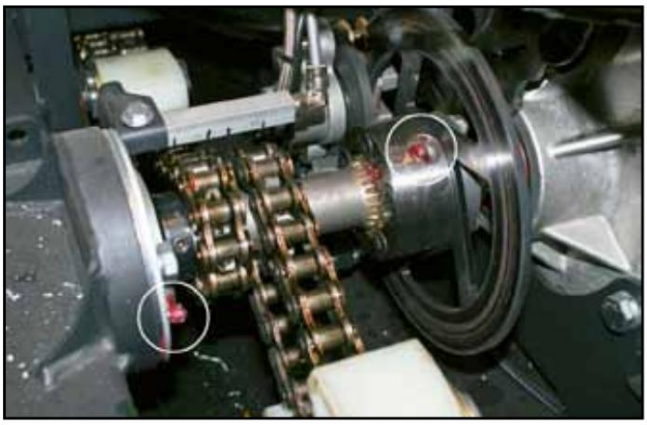


Figure 6-6. Graisseur de l’arbre de sortie.

⚠ CAUTION

N'appliquez PAS de quantités excessives de graisse car cela pourrait contaminer les disques de frein lorsque le véhicule est en marche et que les arbres de sortie tournent à grande vitesse.

Machine Translated by Google

ARTICLE 7
INFORMATIONS D'ENTRETIEN

7.1 SYSTÈME ÉLECTRIQUE

⚠WARNING

Les informations détaillées sur les procédures standard d'atelier et de sécurité, ainsi que sur les pratiques générales d'installation, ne sont pas incluses ici. ODG décline toute responsabilité en cas de BLESSURES CORPORELLES ou de DOMMAGES AU VÉHICULE résultant de toute procédure effectuée, y compris celles décrites ici. Avant d'effectuer toute procédure, une personne doit avoir déterminé son/sa/s

sa satisfaction que la procédure, l'environnement de travail ou les outils choisis ne causeront pas de blessures corporelles ni de dommages au véhicule.

7.1.1 Généralités

Pour éviter d'endommager le système électrique :

- Ne jamais souder sur le véhicule. Si une soudure est nécessaire, confiez votre véhicule à un concessionnaire Argo agréé.
- Branchez correctement les câbles de démarrage de la batterie, positif sur positif et négatif sur négatif. Branchez le câble négatif en dernier, puis débranchez-le en premier. Il est déconseillé de survolter votre Argo si la batterie est déchargée. Évitez autant que possible d'utiliser des câbles de démarrage provenant d'une batterie externe. Le système d'allumage du moteur pourrait être endommagé.
- Connectez correctement les bornes de l'interrupteur, en particulier la terre fil.

7.1.2 Batterie - Batterie Deka, ARGO, référence 126-108

La spécification standard des Argo XTI et XTD comprend une batterie à tapis de verre absorbé sans entretien (AGM), bien que les clients puissent choisir de fournir leur propre batterie.

La batterie est située sous le siège conducteur, à côté du réservoir de carburant, à droite du conducteur.

La batterie AGM est une batterie scellée. N'essayez jamais de l'ouvrir. Si vous suspectez une panne de batterie AGM, veuillez confier votre véhicule à un concessionnaire Argo agréé pour réparation.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

Avertissement relatif à la Proposition 65 de Californie : Les batteries, bornes, cosses et accessoires associés contiennent du plomb, des composés de plomb et d'autres produits chimiques reconnus par l'État de Californie comme pouvant provoquer des cancers, des anomalies congénitales et des troubles de la reproduction. Se laver les mains après manipulation !



⚠WARNING

Suivez toutes les consignes de sécurité lors de la manipulation des batteries ! Portez toujours des lunettes de sécurité et un écran facial lorsque vous travaillez sur ou à proximité de batteries.

Toutes les batteries génèrent de l'hydrogène explosif. Tenez les batteries à l'écart des étincelles, des flammes et des cigarettes. Ne connectez ni ne déconnectez aucun circuit sous tension. Pour éviter les étincelles, éteignez toujours les appareils de charge et de test avant de connecter ou de retirer les pinces.

DÉBRANCHEZ TOUJOURS LE CÂBLE DE TERRE EN PREMIER ET BRANCHEZ-LE EN DERNIER POUR ÉVITER LES ÉTINCELLES DANGEREUSES.

Effectuez tous vos travaux dans un endroit bien aéré. Ne vous penchez jamais directement au-dessus d'une batterie pendant le démarrage, le test ou la charge. PROTÉGEZ VOS YEUX !

Les batteries contiennent de l'acide sulfurique corrosif qui peut endommager les vêtements et brûler la peau. Neutralisez les déversements d'acide avec une pâte à base de bicarbonate de soude et d'eau ou un nettoyant pour batteries en spray. ATTENTION !

Vérification du niveau de liquide (si équipé d'une batterie plomb-acide à cellules humides)

Vérifiez le niveau de liquide toutes les 50 heures de fonctionnement. Retirez les évents de la nacelle et assurez-vous que chaque cellule est remplie jusqu'au niveau de liquide indiqué sur la figure 7-1. Si le niveau de liquide est inférieur au puits de remplissage, ajoutez de l'eau distillée jusqu'à ce que la cellule atteigne le niveau correct. NE PAS TROP REMPLIR.

Machine Translated by Google

ARTICLE 7
INFORMATIONS D'ENTRETIEN

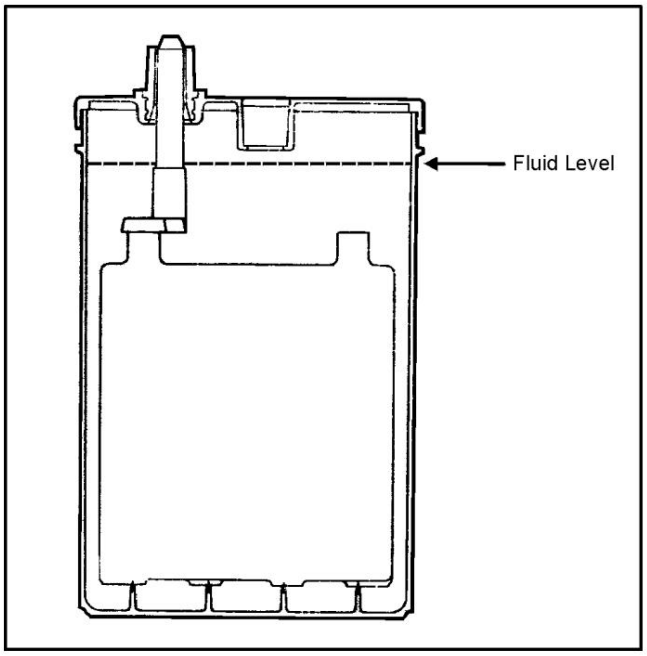


Figure 7-1. Niveau de liquide de la batterie

Service et tests embarqués

Suivez les précautions de sécurité :

PORTEZ UNE PROTECTION LUNAIRE ADÉQUATE !

Avant tout test, inspectez visuellement la batterie. Recherchez : • Boîtier ou couvercle fissuré ou cassé • Connexions de câbles desserrées • Fuite du joint boîtier-couvercle • Corrosion • Bornes endommagées ou qui fuient

Neutralisez toute corrosion avec une pâte à base de bicarbonate de soude et d'eau ou un nettoyant pour batterie en spray. Grattez ou brossez les résidus et rincez la zone à l'eau claire. Après inspection visuelle, vérifiez l'état de charge de la batterie à l'aide d'un voltmètre.

Vous devez charger une batterie faible avant de la tester.
(Voir le tableau de charge dans la section « Conseils de charge ».) Si la batterie est complètement chargée, effectuez un test de charge. PROTÉGEZ VOS YEUX !

Installation sécurisée

Suivez les précautions de sécurité :

PORTEZ UNE PROTECTION LUNAIRE ADÉQUATE !

1. Avant de retirer l'ancienne batterie, marquez les câbles positif (+) et négatif (–) pour une connexion correcte à la nouvelle batterie.

2. Débranchez toujours le câble de masse en premier [généralement négatif (–)] pour éviter toute étincelle autour de la batterie. Débranchez ensuite le câble positif (+) et retirez délicatement l'ancienne batterie.

3. Nettoyer et inspecter. Les extrémités des câbles doivent être propres et exemptes de corrosion. gratuit. Le câble ne doit pas être effiloché ou dénudé.

4. Installez la nouvelle batterie dans la même position que l'ancienne et serrez le dispositif de maintien.

5. Connectez d'abord le câble positif (+). Connectez ensuite le câble de terre. En cas de connexion de borne latérale, utilisez un outil de couple de borne latérale spécial pour serrer les câbles de borne latérale afin d'éviter tout dommage. Ne jamais trop serrer ni marteler les câbles sur les bornes.

Vérifiez le système de charge

Le système de charge doit être vérifié à chaque vidange. Il doit être vérifié immédiatement si la batterie est chaude au toucher, si de l'électrolyte bouillonne ou s'échappe des évents, ou si la tension à vide est inférieure à 12,4 volts ou supérieure à 12,9 volts.

Conseils de charge

Suivez les précautions de sécurité :

PORTEZ UNE PROTECTION LUNAIRE ADÉQUATE !

• Pour éviter une explosion, ne jamais tenter de charger une batterie gelée. Laisser la batterie revenir à température ambiante avant de la charger.

• Avertissement : Les batteries au gel et AGM (Absorbed Glass Mat) nécessitent un chargeur à tension limitée. Charger une batterie au gel ou AGM avec un chargeur standard, même une seule fois, peut réduire considérablement sa durée de vie.
• Important : Ne jamais surcharger les batteries. Une charge excessive Cela réduira la durée de vie de la batterie.
• Avant de charger, lisez les instructions du fabricant pour le branchement et l'utilisation corrects du chargeur.
• Éteignez le chargeur avant de le brancher pour éviter les étincelles dangereuses. PROTÉGEZ VOS YEUX !
• Le taux de charge maximal en ampères ne doit pas dépasser 1/3 de la capacité de réserve de la batterie. Si la tension aux bornes dépasse 16,0 volts pendant la charge, réduisez le taux de charge.

• Continuez à charger et réduisez le débit selon les besoins jusqu'à ce qu'une période de deux heures n'entraîne aucune augmentation de la tension ni diminution du courant.
•
En cas de dégagement violent de gaz ou de projection d'électrolyte, ou si le boîtier de la batterie est chaud au toucher, réduisez ou arrêtez temporairement la charge.

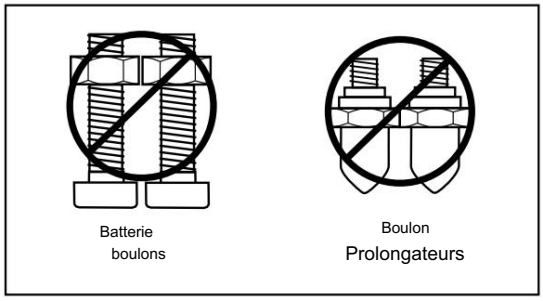


Figure 7-1a. Boulons de la batterie.

Machine Translated by Google

ARTICLE 7
INFORMATIONS D'ENTRETIEN

N'UTILISEZ PAS de rallonges de boulons de batterie ni de boulons de batterie (figure 7-1a) pour tester ou charger les batteries. Ils n'assurent pas le contact fil à fil nécessaire et peuvent réduire l'ampérage de démarrage à froid (CCA) et l'état de charge. Les batteries doivent être chargées en mode boost si la tension à vide (voltmètre) est inférieure à 12,4 volts. Voir le tableau de charge de la figure 7-1b.

TENSION	ÉTAT DE CHARGE	TEMPS DE CHARGE APPROXIMATIF DE LA BATTERIE * POUR UNE CHARGE COMPLÈTE À 27 °C/80 °F			
		Taux maximum à			
		50 ampères	30 ampères	20 ampères	10 ampères
12.6	100%	– PLEINE CHARGE –			
12.4	75%	20 minutes.	35 minutes.	48 minutes.	90 minutes.
12.2	50%	45 minutes.	75 minutes.	95 minutes.	180 minutes.
12.0	25%	65 minutes.	115 minutes.	145 minutes.	280 minutes.
11,8	0%	85 minutes.	150 minutes.	195 minutes.	370 minutes.

* Le temps de charge dépend de la capacité de la batterie, de son état, de son âge, de sa température et de l'efficacité du chargeur.

Figure 7-1b. Tableau de charge.

Conseils de stockage des batteries

Les batteries doivent être stockées dans un endroit frais et sec, en position verticale. Ne jamais empiler les batteries directement les unes sur les autres, sauf si elles sont emballées dans des cartons. Ne pas empiler plus de trois batteries de haut (deux de haut pour les batteries de type commercial lourd).

Toujours tester et charger si nécessaire avant l'installation.

(Voir les sections « Conseils de charge ».)

Démarrage rapide

Protégez vos yeux et votre visage en tout temps… Ne vous penchez jamais directement au-dessus de la batterie lors d'un test, d'un démarrage rapide ou d'autres opérations d'entretien.

Assurez-vous que les bouchons d'aération sont bien serrés et de niveau. Placez un chiffon humide sur les bouchons d'aération des deux batteries. Assurez-vous que les véhicules ne se touchent pas.

1. Connectez une extrémité du câble de démarrage positif (+) à la borne positive (+) de la batterie déchargée, câblée au démarreur ou au solénoïde.

2. Connectez l'autre extrémité du câble de démarrage positif (+) au positif Borne (+) de la batterie d'assistance.
3. Connectez une extrémité du câble de démarrage négatif (–) à la borne négative (–) de la batterie d'assistance, reliée à la terre.
4. Terminez le raccordement en connectant l'autre extrémité du câble de démarrage négatif (–) au bloc moteur du véhicule en panne, aussi loin que possible de la batterie... LOIN DU VENTILATEUR EN MOUVEMENT ET DES CONDUITES DE GAZ.
5. Démarrez les deux véhicules et retirez les câbles dans l'ordre inverse du branchement. Jetez les chiffons. Voir la figure 7-1c pour un branchement correct.

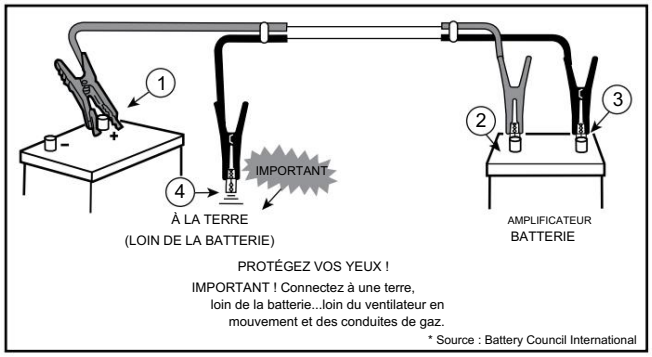


Figure 7-1c Démarrage par câble.

Nettoyage des bornes de la batterie et des connexions des câbles

Nettoyez les bornes et les connexions de la batterie toutes les 150 heures. Débranchez d'abord les câbles noirs NÉGATIF (-). Veillez à rebrancher les câbles NÉGATIF (-) à la borne NÉGATIF (-) et les câbles rouges POSITIF (+) à la borne POSITIF (+). L'inversion des câbles risque d'endommager le système électrique.

Nettoyage de la batterie

Nettoyez le dessus de la batterie toutes les 300 heures avec un mélange de bicarbonate de soude et d'eau. Avant de nettoyer la batterie, retirez-la du véhicule et assurez-vous que les évents sont en place (batteries non scellées uniquement). Imbibez un chiffon du mélange bicarbonate de soude et frottez le dessus de la batterie. Une fois la mousse éliminée, rincez à l'eau claire et séchez avec un chiffon propre.

7.1.3 FUSIBLES DU SYSTÈME ÉLECTRIQUE

Tous les modèles ARGO sont équipés de fusibles automobiles à insertion. Ces fusibles protègent les circuits électriques du véhicule. Ils sont situés dans le boîtier à fusibles, à l'intérieur du compartiment moteur. Remplacez tout fusible grillé. En cas de fusible grillé à répétition, rapportez votre véhicule chez un concessionnaire ARGO pour une inspection du circuit électrique.

7.1.4 BOUGIES D'ALLUMAGE - XTI

Retirez et inspectez les bougies toutes les 150 heures de fonctionnement. Nettoyez-les et réajustez l'écartement des électrodes comme indiqué dans le manuel du moteur.

Remplacez les bougies si les électrodes sont corrodées ou endommagées, ou si l'isolant est fissuré. Utilisez la bougie adaptée au moteur, comme indiqué dans le manuel du propriétaire.

Réinstallez les bougies avec précaution, en veillant à bien amorcer le filetage. Serrez les bougies à un couple de 14 à 20 N·m (10 à 15 pi-lb). Ne serrez pas trop fort.

Machine Translated by Google

ARTICLE 7
INFORMATIONS D'ENTRETIEN

7.1.5 PARE-ÉTINCELLES

Nettoyage du pare-étincelles

⚠CAUTION

Après avoir fait fonctionner le moteur, ne touchez aucune partie du système d'échappement avant qu'il n'ait eu suffisamment de temps pour refroidir !

1. Tenez un registre du nombre d'heures d'utilisation du moteur. Le pare-étincelles doit être retiré, nettoyé et inspecté toutes les 150 heures de fonctionnement.

2. Retirez l'ensemble du tuyau d'échappement en déconnectant les ressorts du silencieux fixé au tuyau d'échappement.

3. Le pare-étincelles de type écran est situé à l'intérieur du tuyau d'échappement, au plus près du silencieux. Il s'insère dans le tuyau d'échappement et un adaptateur évasé s'y loge.

4. Retirez le pare-étincelles du tuyau d'échappement et le adaptateur du pare-étincelles.

5. Secouez les particules détachées de l'ensemble écran.

6. Nettoyez l'écran avec une brosse métallique. (Faites-le tremper dans un solvant à base d'huile si nécessaire.)

7. Si des ruptures sont constatées dans l'écran ou les soudures, remplacez l'ensemble par la pièce n° 607-171.

8. Insérez l'ensemble écran dans le tuyau d'échappement et l'adaptateur dans le pare-étincelles. Reconnectez le tuyau d'échappement au silencieux à l'aide des ressorts de tension.

7.2 SYSTÈME DE TRANSMISSION ET PNEUS

⚠WARNING

N'essayez pas de régler, de réparer ou de remplacer la courroie d'entraînement, les embrayages ou toute autre pièce mobile pendant que le moteur tourne. Cela pourrait entraîner des blessures. Avant d'effectuer l'entretien du véhicule, débranchez la batterie pour éviter tout démarrage accidentel du moteur.

Maintenez le capot du compartiment moteur, la protection de l'embrayage et le pare-feu bien en place lorsque le moteur tourne.
Des blessures graves peuvent survenir si la courroie d'entraînement, les composants de l'embrayage ou d'autres pièces mobiles se desserrent.

Si une inspection du compartiment moteur est nécessaire pendant que le moteur tourne, soyez extrêmement prudent ! Maintenez un régime moteur bas. Évitez de vous tenir directement devant les composants en mouvement. Utilisez un miroir pour observer les composants.

7.2.1 COURROIE D'ENTRAÎNEMENT

La courroie de transmission transmet la puissance de l'embrayage menant (sur le moteur) à l'embrayage mené (sur la transmission). Ces composants sont situés sur le côté gauche du compartiment moteur (figure 7-2).



Figure 7-2. Emplacement des embrayages d'entraînement et de la courroie d'entraînement.

Vérifiez la courroie d'entraînement toutes les 25 heures de fonctionnement ou dès que vous constatez une baisse notable des performances de l'embrayage. Remplacez la courroie lorsque :

• la largeur supérieure de la courroie est usée jusqu'à 1-1/16" (27 mm)

• des fissures, des effilochements ou des déchiquetages sont apparents

• il est contaminé par de l'huile ou un autre fluide

Remplacez la courroie par la pièce n° 127-137HD.

Réglage de la courroie d'entraînement

Pour prolonger la durée de vie de la courroie d'entraînement, l'embrayage entraîné INVANCE permet un réglage de la hauteur de la courroie si nécessaire. Si l'usure de la courroie la fait se placer sous les poulies au ralenti, un réglage peut être effectué pour la ramener au niveau des poulies ou à 1/10" au-dessus.

1. Retirez l'embrayage mené du véhicule et passez à un établi propre.

2. Desserrez les deux contre-écrous situés sur la face fixe de l'embrayage. Figure 7-2a.

Machine Translated by Google

ARTICLE 7
INFORMATIONS D'ENTRETIEN



Figure 7-2a. Desserrer les contre-écrous.

3. À l'aide d'une clé Allen, tournez la vis de réglage entre les poulies d'embrayage vers l'intérieur (pour abaisser la courroie) ou vers l'extérieur (pour la relever). Figure 7-2b.

IMPORTANT

Desserrez les vis de réglage uniformément, par demi-tour. Il est essentiel que les faces de l'embrayage restent droites et parallèles sur toute la circonférence des poulies.

4. Après le réglage, vérifiez le niveau de la courroie en plaçant une courroie d'entraînement entre les poulies. La courroie doit être positionnée entre le haut des poulies et 1/10" au-dessus. Resserrez les contre-écrous et appliquez un couple de serrage de 60 à 75 po-lb (7,5 +/- 1 Nm).



Figure 7-2b. Tournez la vis de réglage.

Dépose de la courroie d'entraînement

L'embrayage mené Invance (embrayage de transmission) est doté d'un trou fileté de 6 mm x 1,0 mm sur la face d'embrayage. Ce trou permet d'écarter les poulies de l'embrayage mené en vissant un boulon fileté de 6 mm x 1,0 mm à travers la face. Ce boulon doit mesurer au moins 5 cm de long et être entièrement fileté. L'écartement des poulies facilite le démontage et l'installation de la courroie d'entraînement 127-137HD. Figure 7-2c.

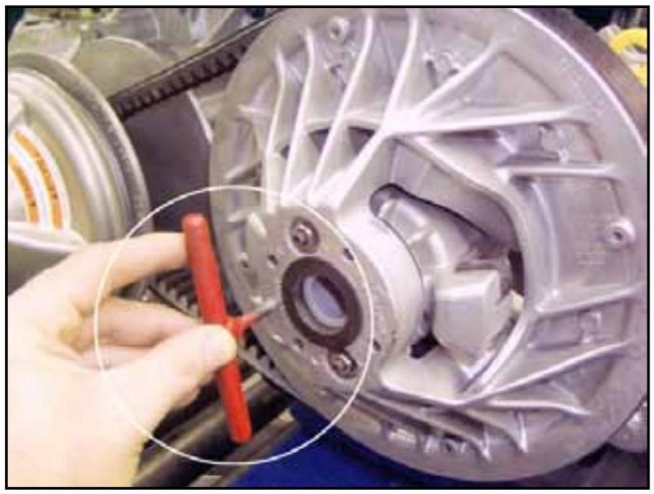


Figure 7-2c. Retrait de la courroie d'entraînement.

Installation de la courroie d'entraînement

⚠CAUTION

Si cette procédure n'est pas effectuée comme décrit, le bord de la face fixe peut couper ou endommager la courroie d'entraînement.

1. Positionnez d'abord la courroie autour de l'embrayage du conducteur.
2. Faites passer la courroie sur le bord de la face fixe de l'embrayage entraîné et, en même temps, tournez la face mobile intérieure dans le sens des aiguilles d'une montre.

L'alignement et la tension de la courroie de transmission sont préréglés en usine et ne sont pas réglables. Ils sont essentiels au bon fonctionnement du système de transmission. En cas d'usure rapide de la courroie, rapportez le véhicule à un concessionnaire ARGO.

7.2.2 ENTRETIEN DE L'EMBRAYAGE

Le démontage et la réparation des embrayages menant et mené nécessitent des outils spécifiques. Si les embrayages nécessitent une révision, rapportez le véhicule à un concessionnaire ARGO agréé. Les éléments suivants peuvent indiquer qu'une révision de l'embrayage est nécessaire :

- une baisse des performances du véhicule
- l'embrayage ne passe pas les vitesses en douceur

Machine Translated by Google

• l'embrayage se bloque pendant le fonctionnement du véhicule

• la courroie de transmission s'use rapidement

• le véhicule vibre fortement pendant le fonctionnement

• le véhicule n'accélère pas lorsque le régime moteur est augmenté avec la transmission en prise

• la transmission ne passe pas en douceur au niveau du moteur inactif.

Inspection de l'embrayage

Inspectez les glissières en nylon toutes les 50 heures. Elles sont montées sur la poulie mobile de l'embrayage mené (Figure 7-3).
Lorsque l'embrayage passe, la came se déplace sur les curseurs en nylon.

Remplacez les curseurs en nylon avant qu'il y ait un contact aluminium sur aluminium entre la came et la poulie mobile.
Le démontage de l'embrayage mené est nécessaire pour remplacer correctement les glissières en nylon. Retournez le véhicule chez un concessionnaire ARGO pour entretien.

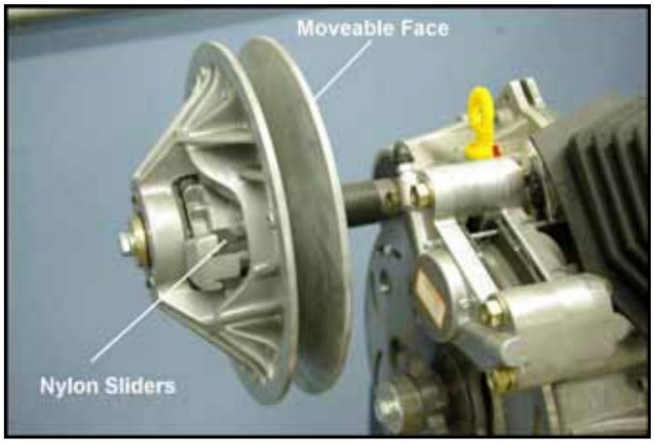


Figure 7-3. Emplacement des curseurs.

7.2.3 CHAÎNES D'ENTRAÎNEMENT

L'allongement de la chaîne à rouleaux résulte de l'usure des axes et des bagues due à la perte de lubrifiant. Cet allongement est normal et prévisible. Il est accéléré par un manque de lubrification régulière.

Pour éviter d'endommager les pignons et de provoquer des pannes inutiles, remplacez les chaînes lorsque :

• les tendeurs de chaîne ne peuvent plus rattraper le mou de la chaîne.

• la chaîne est grippée à cause de la rouille et du manque de lubrification.

• la chaîne monte sur les dents du pignon, ce qui est particulièrement perceptible lors des virages.

Retrait de la chaîne de transmission

1. Placez le levier de vitesses au point mort.

2. Retirez les panneaux de plancher.

3. Retirez les ressorts de torsion du tendeur de chaîne.

4. Faites rouler le véhicule jusqu'à ce que le maillon de connexion de l'une des chaînes soit visible.

5. Retirez les goupilles fendues du maillon de connexion. Retirez la plaque extérieure et retirez le maillon de connexion.

6. Retirez la chaîne du véhicule.

7. Répétez les étapes 3 à 6 jusqu'à ce que toutes les chaînes d'entraînement soient retirées.

Installation de la chaîne de transmission

1. Enfilez la chaîne autour de chaque pignon et serrez l'extrémité libre avec une pince-étau modifiée (référence ODG 658-08). Figure 7-4.

2. Installer le maillon de liaison (de l'extérieur vers l'intérieur). Remettre en place la plaque extérieure et les goupilles fendues. Toujours utiliser des goupilles fendues neuves. Courber les goupilles fendues comme illustré à la figure 7-5.

3. Répétez les étapes 1 et 2 jusqu'à ce que toutes les chaînes soient remplacées.

NOTE

Utilisez une paire de pinces étau 7R modifiées pour maintenir les extrémités de la chaîne ensemble tout en insérant le maillon de connexion.
Certaines chaînes de transmission n'ont pas de jeu, et le remplacement du maillon de liaison est difficile sans cet outil. Vous pouvez commander des pinces-étaux modifiées auprès de votre revendeur ARGO (référence 658-08) ou consulter l'annexe 1 pour plus d'informations sur les modifications.



Figure 7-4. Maintenir la chaîne ensemble pour insérer le lien de connexion

Machine Translated by Google

ARTICLE 7
INFORMATIONS D'ENTRETIEN



Figure 7-5. Composants des maillons de connexion de chaîne.



Figure 7-6. Installation du lien de connexion.

7.2.4 REMPLACEMENT DU BLOC COULISSANT

1. Retirez les panneaux de plancher.

2. Tirez sur le bras du tendeur jusqu'à ce que le bloc coulissant ne soit plus en contact avec la chaîne.

3. Retirez la goupille fendue, la rondelle et le bloc coulissant du bras tendeur. Figure 7-7.

4. Réinstallez le nouveau bloc coulissant, la rondelle et la goupille fendue.

5. Remettez les planchers en place.

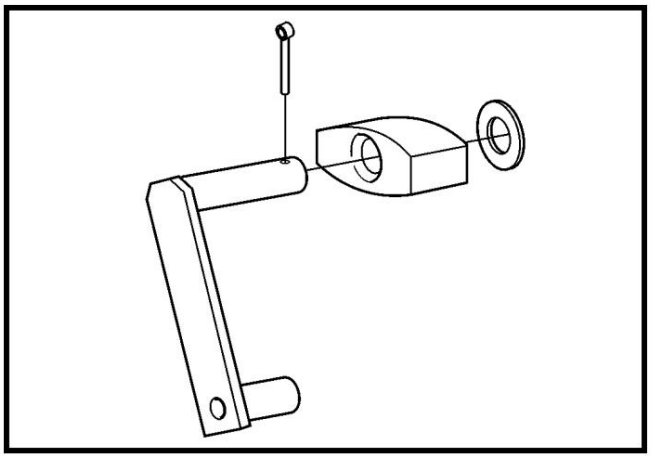


Figure 7-7. Composants du tendeur de chaîne.

7.2.5 GONFLAGE DES PNEUS

Des pneus mal gonflés peuvent entraîner un déport latéral du véhicule, nécessitant une correction constante de la direction. La pression de gonflage recommandée pour l'Argo 25x12.00-9 et l'Argo HEAT 25x12.00-9 est comprise entre 17 et 41 kPa (2,5 et 6,0 psi). La pression de service maximale est de 48 kPa (7 psi).

Un manomètre spécial pour pneus basse pression (référence ARGO 619-10) est disponible auprès de votre revendeur ARGO.

CHANGER LA PRESSION DES PNEUS POUR DIFFÉRENTES CONDITIONS DU TERRAIN

La pression des pneus doit être réglée entre 2,5 et 7,0 psi selon le terrain. Le respect de ces consignes réduira l'usure du véhicule et des pneus.

L'opérateur doit équiper le véhicule d'un manomètre pour pneus basse pression (référence 619-10) et d'une pompe à main.

DIRECTIVES RECOMMANDÉES pour le TERRAIN

Sol meuble :
Basse pression • Sur un terrain meuble, utilisez une pression plus faible.

Sol dur :
Pression plus élevée • Sur terrain dur et sur l'eau, utilisez une pression plus élevée pression.

Terrain rocheux :
Pression la plus élevée • Sur un terrain accidenté ou rocheux, remplissez jusqu'à la plage recommandée indiquée sur le flanc du pneu, mais sans la dépasser.

Cela réduira le risque d'endommagement des pneus et des jantes lors d'applications intensives.

Machine Translated by Google

ARTICLE 7
INFORMATIONS D'ENTRETIEN

Il est également important de respecter les capacités de charge recommandées de votre véhicule lors de vos déplacements sur différents types de terrains. Pour connaître les capacités de charge de votre véhicule, consultez la section 1 des Informations générales de ce guide d'utilisation.

IMPORTANT

Il incombe en fin de compte à l'opérateur de déterminer une capacité de charge MAXIMALE SÉCURISÉE en fonction du terrain de conduite, des conditions et des spécifications du véhicule.

7.2.6 RÉPARATION ET REMPLACEMENT DES PNEUS

Réparez une crevaison en retirant complètement le pneu de la jante. Un équipement de démontage de pneu approprié est nécessaire pour démonter et remonter le pneu. Votre concessionnaire ARGO agréé dispose des outils nécessaires.

Appliquez une rustine radiale à l'intérieur du pneu sur la crevaison ou le trou.

Remontez le pneu sur la jante avec un lubrifiant pour talon, tel que le composé de montage Murphy's Tire & Tube. Enfoncez le pneu sur la jante pour éviter d'endommager le talon. LE PNEU PEUT EXPLOSER EN CAS DE SURGONFLAGE. Placez l'ensemble pneu-jante dans une cage de protection pour gonfler et fixer les talons. Ne jamais gonfler à plus de 220 kPa (32 psi) pour fixer le talon.
Une fois les deux talons bien en place, dégonflez le pneu à une pression de service comprise entre 17 et 41 kPa (2,5 à 6,0 psi), soit 48 kPa (7 psi). Un manomètre spécial basse pression (référence ARGO 619-10) est disponible auprès de votre revendeur ARGO.

Remplacez les pneus très usés ou endommagés par des pneus Argo d'origine. En cas de doute, consultez votre concessionnaire ARGO. Tout autre pneu (taille, type ou sculpture) affectera la tenue de route du véhicule et pourrait l'endommager.

Les systèmes de chenilles ARGO sont conçus pour être utilisés UNIQUEMENT avec des pneus Carlisle ou ARGO d'origine.

7.3 FREINS HYDRAULIQUES

7.3.1 GÉNÉRALITÉS

Bien que le système de freinage hydraulique soit auto-ajustable, les points suivants nécessitent une attention périodique :

7.3.2 NIVEAU DU LIQUIDE DE FREIN

Après toutes les 50 heures de fonctionnement, vérifiez le niveau du liquide de frein en retirant les couvercles du maître-cylindre.

IMPORTANT

Nettoyez soigneusement le couvercle du maître-cylindre et la zone environnante avant de le retirer.

On y accède en retirant le couvercle de la direction (figure 7-8). Le niveau de liquide doit être inférieur à 16 mm (5/8 po) du bord supérieur. Si le niveau est inférieur :

1. Ajoutez uniquement du liquide de frein SILICONE - DOT 5 propre et frais (référence ARGO 126-19) jusqu'à 16 mm (5/8 po) du bord supérieur ou à mi-chemin du voyant (figure 7-9).



Figure 7-8. Cylindre de frein hydraulique et niveau de liquide

2. Remettez le couvercle de chaque maître-cylindre en place, en vous assurant que les joints en caoutchouc sont bien en place avant de serrer les vis du couvercle. Serrez à la main uniquement.

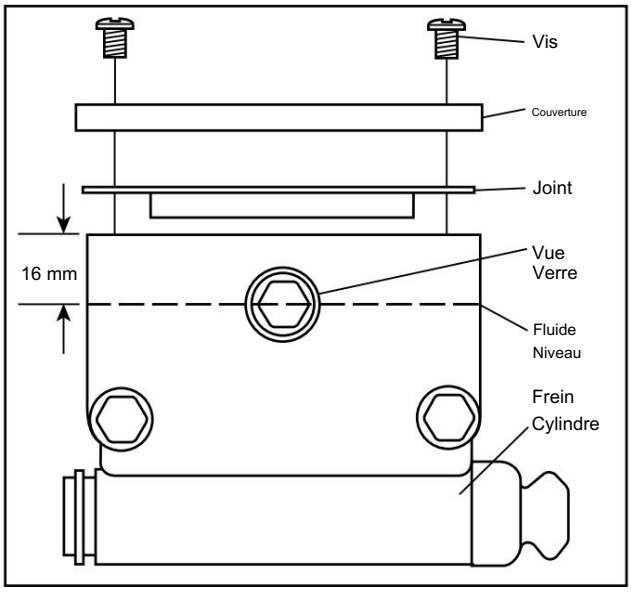


Figure 7-9. Cylindre de frein hydraulique et niveau de liquide

Machine Translated by Google

ARTICLE 7
INFORMATIONS D'ENTRETIEN

⚠ CAUTION

Ne remplissez pas excessivement les maîtres-cylindres de frein. Un remplissage excessif peut endommager les joints.

Utilisez uniquement du liquide de frein silicone DOT5. Tout autre liquide de frein n'est pas compatible avec les composants de freinage ARGO ni avec les températures de fonctionnement. L'utilisation d'autres liquides annulera la garantie et pourrait entraîner une perte de freinage ou de direction.

7.3.3 CHANGEMENT DU LIQUIDE DE FREIN

La stabilité intrinsèque du liquide de frein silicone DOT 5 réduit la fréquence des remplacements. Vérifiez l'absence de dégradation du liquide (décoloration ou particules) lors des contrôles de niveau habituels. En cas de décoloration, vidangez, rincez et remplissez le circuit de liquide de frein avec du liquide neuf. Si des particules sont visibles dans le liquide, vidangez le circuit, révisez le maître-cylindre et l'étrier de frein avant de rincer et de remplir. Un concessionnaire ARGO effectuera ces opérations pour vous.

NOTE

Le liquide de frein renversé est nocif pour l'environnement. Il est donc nécessaire de l'éliminer correctement.

7.3.4 INSPECTION DES PLAQUETTES DE FREIN - Freins de direction

Inspectez les plaquettes de frein toutes les 50 heures de fonctionnement. Des plaquettes usées, vernies ou contaminées nuisent à l'efficacité de la direction. Pour inspecter les plaquettes, retirez d'abord la cloison pare-feu.

Suppression du pare-feu

1. Dévissez la fixation moletée à l'arrière du plancher en aluminium et soulevez le plancher hors de l'Argo.

2. Tournez le(s) loquet(s) de déverrouillage du pare-feu (situé(s) en haut du pare-feu) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre d'un quart de tour.

3. Tirez le bas du pare-feu vers l'arrière. Repoussez le soufflet de levier de vitesse en caoutchouc dans le compartiment moteur.

4. Soulevez le pare-feu pour le dégager du compartiment de conduite.

Procédure d'inspection des plaquettes de frein

Une fois la cloison pare-feu retirée, les deux étriers de frein hydrauliques sont visibles. Chaque étrier de direction est équipé de deux plaquettes de frein fixées par des goupilles fendues (figure 7-10). Inspectez les quatre plaquettes de frein.

Remplacez les plaquettes lorsque :

- le matériau de la garniture de frein moulé sur chaque plaque de support métallique est usé jusqu'à une épaisseur de 0,10" (2,5 mm). (Figure 7-11).
- les plaquettes sont vitrées et les performances de freinage sont affectées.
- les plaquettes sont contaminées par du lubrifiant et les performances de freinage les performances sont affectées.

Réinstallation des plaquettes de frein

Le remplacement des plaquettes de frein est facile : il suffit de retirer les deux goupilles fendues qui les fixent à l'étrier, puis de retirer chaque plaquette de l'étrier. Voir la figure 7-10. Il faut d'abord repousser les pistons pour laisser le passage aux nouvelles plaquettes. Glissez les nouvelles plaquettes dans l'étrier et installez deux goupilles fendues neuves en repliant leurs extrémités pour les maintenir en place.

Pompez le guidon plusieurs fois vers la gauche et vers la droite pour créer une pression adéquate et pour localiser les plaquettes dans l'ensemble de l'étrier.

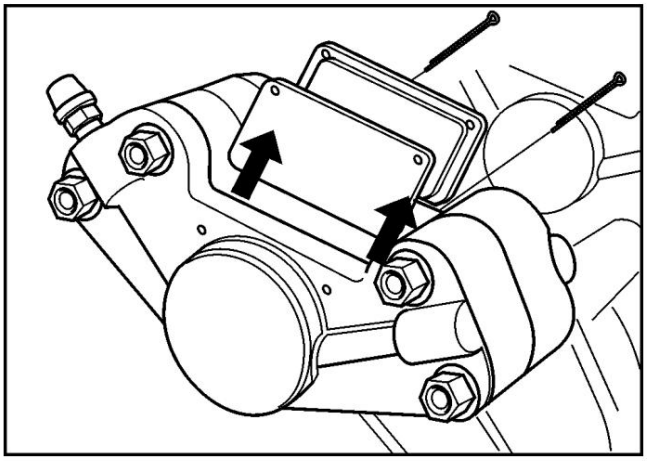


Figure 7-10. Retrait des plaquettes de frein de l'étrier de frein.

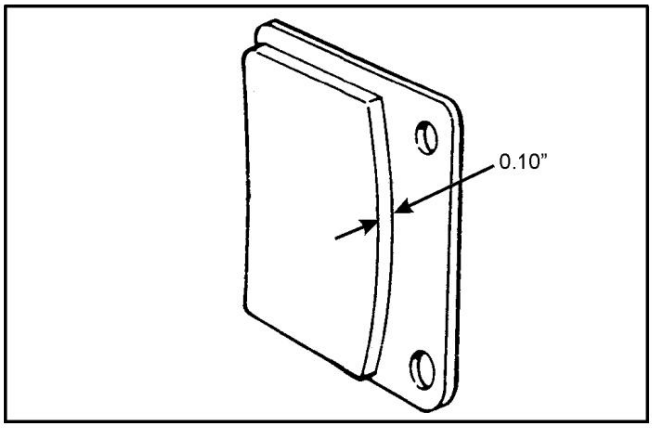


Figure 7-11. Usure des plaquettes de frein, freins hydrauliques.

Machine Translated by Google

ARTICLE 7
INFORMATIONS D'ENTRETIEN

Inspection du frein à main

L'ARGO est équipé d'un système de frein à main hydraulique.
Il s'agit d'un ensemble indépendant d'étriers et de disques de frein hydrauliques. Le maître-cylindre est monté sur le guidon gauche. Figure 7-12.

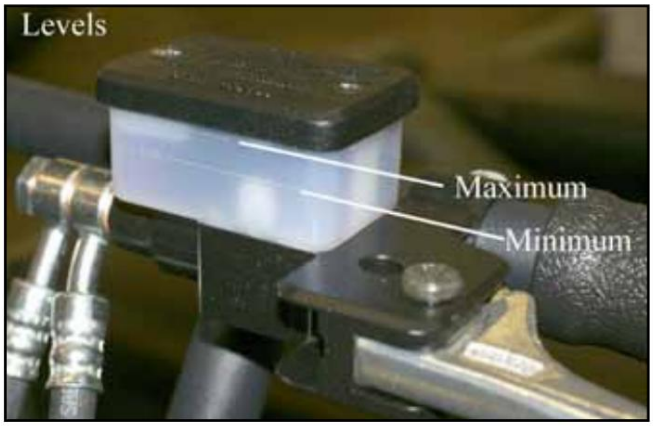


Figure 7-12. Niveaux du frein à main hydraulique

Vérifiez régulièrement le niveau du liquide de frein à main. Le réservoir du maître-cylindre est translucide et le niveau de liquide est visible à l'œil nu sans retirer le couvercle. Assurez-vous que le niveau atteint le repère « supérieur ». Figure 7-12.

Inspectez tous les flexibles de frein et les raccords de frein au niveau des étriers de frein à main et hydrauliques pour détecter tout signe de fuite de liquide de frein.

IMPORTANT : Si le couvercle doit être retiré pour remplir ou entretenir le système, nettoyez soigneusement le couvercle et la zone environnante avant de le retirer pour éviter toute contamination du système de freinage.

Procédure d'inspection des plaquettes de frein

Inspectez les plaquettes de frein toutes les 50 heures de fonctionnement.
Des plaquettes de frein usées, vitrées ou contaminées affectent l'efficacité du système de freinage. Pour inspecter les plaquettes, retirez d'abord la cloison pare-feu.

Suppression du pare-feu

1. Dévissez la fixation moletée à l'arrière du plancher en aluminium et soulevez le plancher hors de l'Argo.

2. Tournez le(s) loquet(s) de déverrouillage du pare-feu (situé(s) en haut de le pare-feu) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre 1/4 de tour.

3. Tirez le bas du pare-feu vers l'arrière. Repoussez le soufflet de levier de vitesse en caoutchouc dans le compartiment moteur.

4. Soulevez le pare-feu pour le dégager du compartiment de conduite.

Une fois la cloison pare-feu retirée, les deux étriers de frein hydrauliques du frein à main sont visibles. Chaque étrier est équipé de deux plaquettes de frein fixées par deux boulons à tête creuse de 3/8". Inspectez les quatre plaquettes de frein.

Remplacez les plaquettes lorsque :

- le matériau de la garniture de frein moulé sur chaque plaque de support métallique est usé jusqu'à une épaisseur de 0,03" (0,8 mm). (Figure 7-13).
- les plaquettes sont vitrées et les performances de freinage sont affectées.
- les plaquettes sont contaminées par du lubrifiant et les performances de freinage sont affectées.

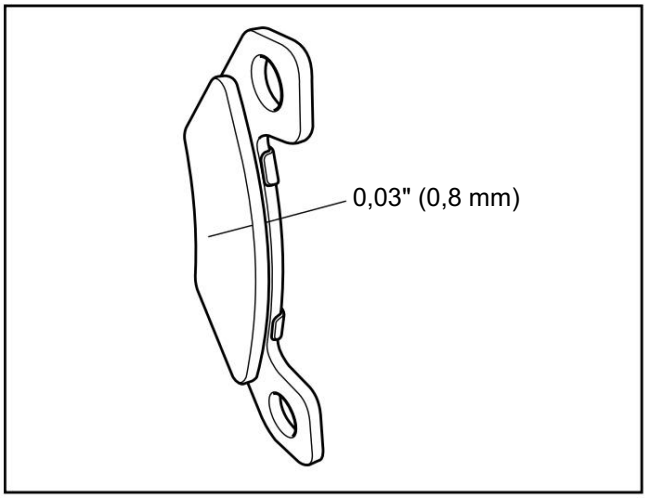


Figure 7-13. Usure des plaquettes de frein, frein à main HDi

Réinstallation du pare-feu

1. Positionnez le pare-feu dans le compartiment de conduite.

2. Appuyez d'abord sur le haut du pare-feu et tirez le soufflet de changement de vitesse en position.

3. Poussez le bas du pare-feu contre les butées situées sur les côtés gauche et droit du cadre.

4. Alignez le loquet de déverrouillage du pare-feu avec le fermoir de montage sur le cadre et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre d'un quart de tour pour verrouiller.

⚠WARNING

N'utilisez PAS l'ARGO avec le pare-feu retiré.

Procédure de rodage des freins de service

Le rodage des freins de service est recommandé par le fabricant de plaquettes de frein afin d'optimiser leurs performances et leur usure. Après l'installation de nouvelles plaquettes de frein de service, la procédure suivante doit être effectuée. Veuillez inclure cette procédure immédiatement après 32

Machine Translated by Google

les plaquettes de service ont été remplacées.

1. Assurez-vous que le système de freinage de service a été purgé pour assurer un freinage maximal.

2. Pour cette procédure, sélectionnez une zone ouverte et plate, comme un parking vide.

3. Conduisez l'Argo à une vitesse d'environ 20 km/h. Tout en maintenant l'accélérateur, serrez progressivement le frein de service pour ralentir jusqu'à 10 km/h, puis relâchez le frein et accélérez à nouveau jusqu'à 20 km/h. N'immobilisez pas complètement l'Argo (sauf pour des raisons de sécurité).
   Arrêter complètement l'Argo lorsque les freins sont chauds peut entraîner l'empreinte de la plaquette de frein sur le disque. Cela provoquera des vibrations et une baisse des performances de freinage.

4. Répétez l'étape 3 10 fois. N'attendez pas entre chaque cycle pour laisser refroidir les freins.

⚠CAUTION

Les composants des freins seront extrêmement chauds à ce stade.

Une fois les 10 cycles terminés, arrêtez l'Argo et laissez les freins refroidir. Une fois les freins refroidis, répétez les étapes 3 et 4. Le rodage est alors terminé.
Les freins peuvent sentir mauvais et de la fumée peut être présente.

7.3.5 RÉGLAGE DU FREIN D'URGENCE/DE STATIONNEMENT

Réglage du frein de secours/de stationnement - Frein à disque, si équipé.

Le levier de frein à main comporte 8 positions. Le câble doit être réglé de manière à ce que la 5e position (clic) soit complètement engagée avec un effort normal et ferme (un effort supplémentaire est requis pour la 6e). Un câble correctement réglé, avec le levier complètement abaissé, devrait permettre au disque de frein de stationnement de tourner facilement entre les plaquettes tout en balançant légèrement le véhicule d'avant en arrière. Un câble trop tendu entraînera le freinage, ce qui pourrait ralentir le véhicule et entraîner une usure prématurée des plaquettes. Si la 5e position (clic) ne permet pas un engagement complet avec un effort normal et ferme (un effort supplémentaire pour la 6e), ajustez le câble en conséquence. Desserrez le contre-écrou de l'étrier et ajustez si nécessaire. Réduisez la distance « A » pour augmenter la force de freinage ou augmentez-la si le frein ne tourne pas librement. Figure 7-14.

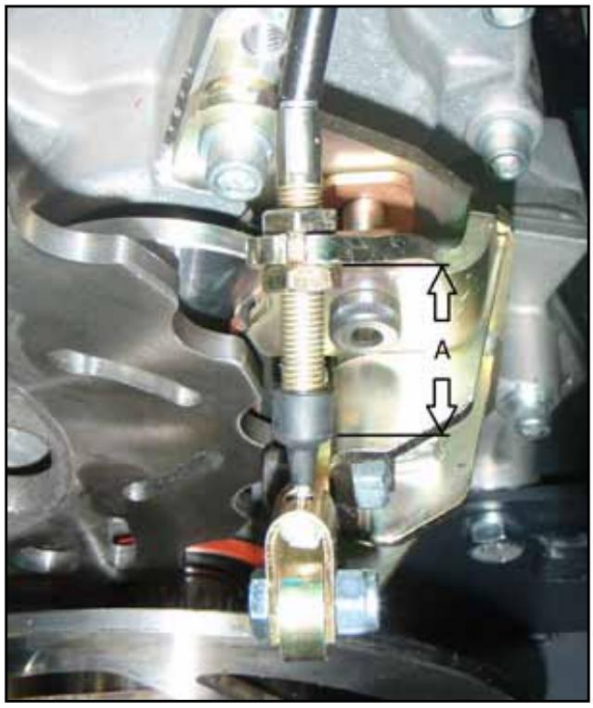


Figure 7-14. Réglage du frein de stationnement - frein à disque.

Réglage du frein de secours/de stationnement - Frein à bande, si équipé

Le levier de frein à main comporte 8 positions. Le câble doit être réglé de manière à ce que la 5e position (clic) soit complètement engagée avec un effort normal et ferme (un effort supplémentaire est requis pour la 6e). En entrant dans le véhicule et en touchant le frein à bande (levier complètement abaissé), vous devriez pouvoir saisir le bas de la bande et la faire bouger d'avant en arrière sur le tambour. Elle ne devrait pas être serrée. Vous devriez également pouvoir saisir le coude métallique en « J » à l'extrémité du câble, là où se trouve l'écrou de réglage, et le déplacer de haut en bas, déplaçant ainsi la bande et les goupilles dans les fentes du support de montage. Cela ne devrait pas être serré non plus. Une bande trop serrée risque de glisser et le conducteur pourrait constater un ralentissement du véhicule, de la fumée s'échappant du compartiment moteur et une odeur désagréable due au frottement de la bande contre le tambour. Cela entraînerait une usure prématurée de la bande. Si la 5e position (clic) ne permet pas un engagement complet avec un effort normal et ferme (un effort supplémentaire pour la 6e position) après avoir vérifié le frein à bande comme décrit ci-dessus, réglez le câble en conséquence. Desserrez le contre-écrou du câble et dévissez-le si nécessaire. Figure 7-15.

Machine Translated by Google

ARTICLE 7
INFORMATIONS D'ENTRETIEN



Figure 7-15. Réglage du frein de stationnement - frein à bande.

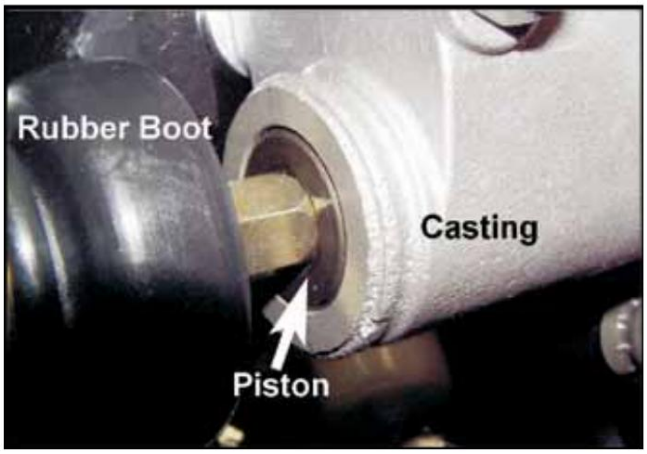


Figure 7-16. Emplacement du piston.

7.3.6 RÉGLAGE DU PISTON DE FREIN

IMPORTANT

Il est essentiel que les pistons du maître-cylindre soient correctement réglés lorsque le guidon est en position centrale. Un réglage trop poussé du piston pourrait entraîner une surchauffe du système de freinage. Cela pourrait entraîner une résistance au freinage et un blocage ou une perte d'efficacité du frein. À l'inverse, un réglage trop poussé du piston augmente la distance nécessaire pour assurer la pression de freinage. Le bras de direction pourrait alors entrer en contact avec la languette de guidage de l'axe du piston et/ou la tordre, compromettant ainsi le fonctionnement du système.

1. Retirez le couvercle de l'ensemble de direction (Figure 7-8).

2. Retirez le soufflet en caoutchouc des deux axes de piston du maître-cylindre et vérifiez l'emplacement de chaque piston par rapport à la face du moulage du maître-cylindre, comme illustré dans la figure 7-16.
   Utilisez une règle droite contre la face de la pièce moulée pour vous assurer que le piston se trouve entre zéro et 0,020" (0,5 mm) de profondeur dans le maître-cylindre.

3. Si un réglage est nécessaire, desserrez le contre-écrou et vissez la goupille du piston réglable vers l'intérieur ou vers l'extérieur selon les besoins.

4. Desserrez la vis de réglage de chaque collier de l'axe du piston et poussez-la contre les languettes de guidage de l'axe du piston. Appliquez du Loctite n° 242 sur le filetage de la vis de réglage et revissez-la.
   vis de réglage.

7.3.7 SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT ET D'ÉCHAPPEMENT DU MOTEUR

L'air de refroidissement du moteur est aspiré sur le côté droit du compartiment moteur et expulsé par l'échappement sur le côté gauche.
Gardez tous les conduits et les écrans en place.

Recommandations concernant le liquide de refroidissement – Moteurs Kohler

Utilisez uniquement des parts égales d'éthylène glycol (antigel) et d'eau.
L'eau distillée ou déionisée est recommandée, notamment dans les zones à forte teneur en minéraux. L'antigel à base de propylène glycol est déconseillé .

Ce mélange offre une protection de -37 °C (-35 °F) à 108 °C (226 °F). Pour une protection et une utilisation en dehors des limites de température indiquées, suivez les instructions du fabricant de l'antigel figurant sur l'emballage, mais ne dépassez pas 70 % d'antigel.

N'utilisez PAS d'antigel avec des additifs anti-fuites, ni aucun autre additif dans le système de refroidissement.

Type : Antigel permanent ; de couleur verte
Rapport de mélange : 50 % mélangé
Point de congélation : -35 °C (-31 °F)

Capacité du liquide de refroidissement

XTI LH775 XTD 2 L (2,18 pintes américaines)
KDW1003 4,5 L (4,76 qt US)

⚠ WARNING

Si le véhicule est équipé d'une cabine fermée, quelle qu'elle soit, assurez-vous qu'elle soit bien ventilée afin d'éviter toute exposition aux gaz d'échappement et aux gaz du moteur. Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, un gaz toxique inodore et incolore susceptible de causer des blessures graves, voire mortelles.
Inspectez régulièrement le système d'échappement pour détecter tout composant usé ou endommagé. Soyez attentif à tout changement dans le bruit de l'échappement ou du moteur, pouvant indiquer une fuite dangereuse.

Machine Translated by Google

ARTICLE 7
INFORMATIONS D'ENTRETIEN

Si une fuite est détectée, faites réparer le système d'échappement immédiatement avant toute nouvelle utilisation.

Vérifiez régulièrement la zone autour du système d'échappement pour détecter toute accumulation de débris, en particulier lorsque vous circulez dans une végétation sèche. Un manque d'inspection et de nettoyage régulier du système d'échappement peut entraîner un risque d'incendie.

Le tuyau d'échappement sortant par le côté gauche de la partie supérieure de la carrosserie devient très chaud lorsque le véhicule est en marche. NE LAISSEZ PERSONNE TOUCHER LES COMPOSANTS DU SYSTÈME D'ÉCHAPPEMENT. IL POURRAIT ENTRAÎNER DE GRAVES BRÛLURES.

NOTE

Il est recommandé de procéder à une révision annuelle complète de votre véhicule ARGO. Cela réduira les coûts d'entretien tout au long de sa durée de vie et garantira son bon fonctionnement pendant les périodes d'utilisation.

7.4 LISTE DE CONTRÔLE QUOTIDIENNE - Recommandation minimale

QUOTIDIENNEMENT OU AVANT CHAQUE UTILISATION	COMPLET	REQUIERT Section ATTENTION	
Vérifier le niveau du liquide de refroidissement			
Vérifier la tension de la courroie du ventilateur et de la courroie de l'alternateur			
Vérifier le niveau de carburant			2.2
Vérifier le gonflage des pneus			7.2.5
Vérifier le fonctionnement de la poignée tournante de l'accélérateur			2.2
Vérifiez le débattement du guidon			2.2
Vérifier le fonctionnement du frein à main/de stationnement			3.3
Vérifiez l'admission du moteur, l'échappement et la prise d'air du capot pour détecter toute obstruction.			2.2
Vérifiez que les bouchons de vidange sont en place			5.6
Vérifier le niveau d'huile moteur			6.1.1
Vérifier le niveau d'huile de transmission			6.2.1
Vérifier le niveau du liquide de frein de service			7.3.4
Vérifiez la courroie de transmission			7.2.1
Vérifier le niveau d'huile de lubrification automatique (si équipé)			6.4.4
Vérifier/inspecter le levier de vitesses hi-lo et le câble			3.9.1
Vérifiez la partie inférieure du corps pour détecter des trous ou des perforations			

Machine Translated by Google

ARTICLE 7
INFORMATIONS D'ENTRETIEN

XTI

APRÈS LES 20 HEURES INITIALES DE FONCTIONNEMENT	ATTENTION COMPLÈTE DEMANDÉE		Section
Changer l'huile moteur et le filtre			6.1.3
Changer l'huile de transmission			6.2.2
Serrer les essieux			

SERVICE A ENTRETIEN À EFFECTUER TOUS LES 50 HEURES D'OUVERTURE	COMPLET	REQUIERT ATTENTION	Section
Lubrifier les arbres de sortie			6.4.7
Lubrifier les roulements de l'arbre de sortie			6.4.7
Vérifiez le niveau de liquide de la batterie (si nécessaire)			7.1.2
Vérifier les glissières en nylon - embrayage mené			7.2.2
Vérification des curseurs - système de tension de chaîne			7.2.4
Inspecter les plaquettes de frein			7.3.4
Inspecter / régler le frein de secours / de stationnement			7.3.5
Inspecter le niveau et l'état du liquide de frein hydraulique de direction			7.3.2
Inspecter / nettoyer les blocs de lubrification automatique			
Inspecter la courroie de l'alternateur			

B-SERVICE ENTRETIEN À EFFECTUER TOUS LES 150 HEURES D'OUVERTURE (Pour inclure 50 heures de service)	COMPLET	REQUIERT ATTENTION	Section
Changer l'huile moteur et le filtre à huile			6.1.3
Changer l'huile de transmission			6.2.2
Vérifier, nettoyer / remplacer le filtre à air			6.3.1
Conducteur de service et embrayage entraîné			6.4.2
Vérifier/changer l'huile de l'ensemble essieu			6.4.6
Vérifiez le niveau de liquide de la batterie et les bouchons pour les batteries au plomb			7.1.2
Nettoyer la batterie, les bornes et les connexions			7.1.2
Nettoyer, régler / remplacer les bougies d'allumage			7.1.4
Nettoyer le pare-étincelles			7.1.5
Serrer les essieux			
Vérifiez le régulateur de tension, la sortie de charge			7.1.2

C-SERVICE ENTRETIEN À EFFECTUER TOUS LES 300 HEURES D'OUVERTURE (Comprend un service de 50 heures et 150 heures)	COMPLET	REQUIERT ATTENTION	Section
Remplacer le filtre à carburant			6.3.2
Inspecter l'état du réservoir de carburant et des conduites			
Inspectez tous les faisceaux de câbles			
Nettoyer la batterie			7.1.2

Les intervalles indiqués sur le calendrier sont basés sur des conditions d'utilisation moyennes. Les véhicules soumis à une utilisation intensive, humide ou poussiéreuse, nécessiteront un entretien plus fréquent. Utilisez exclusivement des pièces de rechange Argo pour garantir la sécurité de fonctionnement du véhicule et la validité de la garantie.

Nous recommandons fortement de faire effectuer une vérification complète de votre véhicule par un concessionnaire Argo après les 20 premières heures de fonctionnement, puis une fois par an. Cela réduira les coûts d'entretien tout au long de la vie de votre véhicule.

Machine Translated by Google

ARTICLE 7
INFORMATIONS D'ENTRETIEN

XTD

APRÈS LES 20 (50) HEURES INITIALES DE FONCTIONNEMENT	ATTENTION COMPLÈTE DEMANDÉE		Section
Changer l'huile de transmission			6.2.2
Serrer les essieux			
Changer l'huile moteur et le filtre - après 50 heures			6.1.3

SERVICE A ENTRETIEN À EFFECTUER TOUS LES 50 HEURES D'OUVERTURE	COMPLET	REQUIERT ATTENTION	Section
Lubrifier les arbres de sortie			6.4.7
Lubrifier les roulements de l'arbre de sortie			6.4.7
Vérifiez le niveau de liquide de la batterie (si nécessaire)			7.1.2
Vérifier les glissières en nylon - embrayage mené			7.2.2
Vérification des curseurs - système de tension de chaîne			7.2.4
Inspecter les plaquettes de frein			7.3.4
Inspecter / régler le frein de secours / de stationnement			7.3.5
Inspecter le niveau et l'état du liquide de frein hydraulique de direction			7.3.2
Inspecter / nettoyer les blocs de lubrification automatique			
Inspecter la courroie de l'alternateur			

B-SERVICE ENTRETIEN À EFFECTUER TOUS LES 150 HEURES D'OUVERTURE (Pour inclure 50 heures de service)	COMPLET	REQUIERT ATTENTION	Section
Changer l'huile de transmission			6.2.2
Vérifier, nettoyer / remplacer le filtre à air			6.3.1
Conducteur de service et embrayage entraîné			6.4.2
Vérifier/changer l'huile de l'ensemble essieu			6.4.6
Vérifiez le niveau de liquide de la batterie et les bouchons des batteries au plomb			7.1.2
Nettoyer la batterie, les bornes et les connexions			7.1.2
Nettoyer le pare-étincelles			7.1.5
Serrer les essieux			
Vérifier la sortie de charge de l'alternateur			7.1.2

C-SERVICE ENTRETIEN À EFFECTUER TOUS LES 250 HEURES D'OUVERTURE	COMPLET	REQUIERT ATTENTION	Section
Changer l'huile moteur et le filtre à huile			6.1.3
Remplacer le filtre à carburant			6.3.2
Inspecter l'état du réservoir de carburant et des conduites			
Inspectez tous les faisceaux de câbles			
Nettoyer la batterie			7.1.2

Les intervalles indiqués sur le calendrier sont basés sur des conditions d'utilisation moyennes. Les véhicules soumis à une utilisation intensive, humide ou poussiéreuse, nécessiteront un entretien plus fréquent. Utilisez exclusivement des pièces de rechange Argo pour garantir la sécurité de fonctionnement du véhicule et la validité de la garantie.

Nous recommandons fortement de faire effectuer une vérification complète de votre véhicule par un concessionnaire Argo après les 20 premières heures de fonctionnement, puis une fois par an. Cela réduira les coûts d'entretien tout au long de la vie de votre véhicule.

Machine Translated by Google

ARTICLE 8
DÉPANNAGE

MAUVAIS FONCTIONNEMENT (SYMPTÔME)	CAUSE PROBABLE	MESURES CORRECTIVES
Démarreur électrique inopérant	1. Connexions électriques desserrées 2. Charge de la batterie faible ou morte 3. Démarreur défectueux 4. Interrupteur d'allumage défectueux	1. Nettoyer et resserrer les connexions électriques 2. Rechargez la batterie ou remplacez-la si nécessaire 3. Retournez le véhicule chez un concessionnaire Argo pour l'entretien 4. Remplacer le contacteur d'allumage
Le moteur tourne mais ne démarre pas	1. Le réservoir de carburant est vide 2. Filtre à carburant ou à air bouché 3. Bougies d'allumage défectueuses ou encrassées 4. Bougies de préchauffage défectueuses 5. Système d'allumage inopérant 6. Compression insuffisante	1. Remplir le réservoir 2. Retirez l'obstruction ou remplacez le filtre si nécessaire 3. Nettoyer et ré-espacer ou remplacer 4. Remplacer 5. Faites entretenir l'appareil par un mécanicien correctement formé et équipé 6. Emmenez le véhicule à l'usine centre de réparation de moteurs agréé
Le moteur ne démarre pas		1. Reportez-vous au manuel du moteur
Le véhicule ne bouge pas et ne tourne pas	1. Transmission au point mort ou vitesse mal engagée 2. Courroie de transmission usée (voir section 7.2.1) 3. L'embrayage ne s'engage pas 4. Panne de transmission 5. Freins ne fonctionnant pas	1. Placez correctement le levier de vitesse en prise 2. Remplacez la courroie si elle est excessivement usée 3. Retournez le véhicule chez un concessionnaire Argo pour l'entretien 4. Identique au point 3 ci-dessus 5. Réglez l'étrier ou remplacez les plaquettes de frein
Le véhicule tire vers la droite	1. Pression du pneu droit trop basse 2. Pression du pneu gauche trop élevée 3. Frein droit engagé 4. Chaîne de transmission côté droit cassée	1. Gonflez tous les pneus à la pression correcte pression 2. Identique à ci-dessus 3. Assurez-vous que le guidon est maintenu parallèle au tableau de bord. Ajuster le système de freinage si nécessaire. 4. Réparer ou remplacer
Le véhicule tire vers la gauche	1. Voir « Le véhicule tire vers la droite » - remplacer la droite par la gauche	
Le véhicule ne passe pas en mode Hi depuis Bas ou Bas à partir de Haut	1. Réglage du câble de changement de vitesse haut/bas	1. Apportez le véhicule chez un concessionnaire Argo pour l'entretien
Panne du frein à main	1. Plaquettes de frein usées 2. Étrier ou conduites de frein qui fuient ou présence d'air dans le système	1. Changer les plaquettes 2. Apportez le véhicule chez un concessionnaire Argo pour l'entretien
Défaillance du frein de stationnement	1. Réglage du câble de frein 2. Bande de frein usée	1. Régler le câble de frein 2. Changer de groupe

Machine Translated by Google

ARTICLE 8

DÉPANNAGE

MAUVAIS FONCTIONNEMENT (SYMPTÔME)	CAUSE PROBABLE	MESURES CORRECTIVES
Vibrations importantes lors de la conduite du véhicule	1. Moteur desserré sur ses supports 2. Embrayage ou moteur du conducteur ou de l'entraînement défectueux 3. Essieu plié 4. Jante pliée 5. Courroie de transmission usée ou endommagée	1. Emmenez le véhicule chez un concessionnaire Argo pour l'entretien. 2. Identique à ci-dessus. 3.Retirez et redressez ou remplacez. 4.Remplacer. 5. Remplacer. Un entretien de l'embrayage peut être nécessaire.
L'eau s'infiltre dans le bas du corps	1. Une fuite s'est développée au niveau de l'essieu 2. Le bas du corps est coupé ou perforé 3. Les bouchons de vidange ne sont pas en place	1.Remplacez le joint de bride. 2. Réparer ou remplacer la partie inférieure de la carrosserie du véhicule 3. Fixez les bouchons de vidange.
Fuite d'air dans les pneus	1. Le pneu est crevé 2. Le pneu n'est pas correctement placé sur le talon 3. La position de la fuite d'air n'est pas évidente 4. Valve défectueuse	1. Retirez le pneu de la jante et réparez le trou avec une rustine pour pneu radial ou installez une chambre à air dans le pneu. 2. Dégonflez le pneu et poussez-le soigneusement Retirez le talon de la jante. Nettoyez la zone du talon de la jante pour éliminer la saleté et les corps étrangers. Regonflez le pneu. 3. Plongez le pneu et la jante dans l'eau réservoir. De l'air peut s'échapper par les moitiés de la jante ou par la tige de valve. Réparer au besoin. 4. Remplacez la valve défectueuse.
Les freins hydrauliques sont spongieux ou le guidon est trop long voyage	1. Air dans le système hydraulique 2. Fuite dans le système 3. Freins desserrés	1. Demandez à un concessionnaire Argo de purger les freins 2. Demandez à un concessionnaire Argo de vérifier tous les Raccords, flexibles, étriers et joints pour détecter les fuites ou les connexions desserrées. Remplir au besoin. 3. Ajustez ou serrez.
Freins inefficaces	1. Les plaquettes ont surchauffé et sont devenues glacées 2. Plaquettes usées au-delà de 0,10" 3. Les plaquettes sont contaminées par du lubrifiant	1. Faites nettoyer les plaquettes par un concessionnaire Argo ou remplacez-les. 2. Remplacer. 3. Faites nettoyer les plaquettes par un concessionnaire Argo ou remplacez-les.
Il y a un grand bruit lorsque le véhicule tourne à droite ou à gauche	1. Chaînes de transmission usées/desserrées	1. Ajustez/remplacez les chaînes d'entraînement selon les besoins.
Le véhicule ne tourne ni à gauche ni à droite	1. Plaquettes de frein usées ou contaminées 2. Fuite de l'étrier ou des conduites de frein ou présence d'air dans le système	1. Changer les plaquettes 2. Apportez le véhicule chez un concessionnaire Argo pour l'entretien

Machine Translated by Google

ARTICLE 9
NETTOYAGE ET STOCKAGE

9.1 NETTOYAGE DU VÉHICULE

Lavez la carrosserie du véhicule avec un détergent ménager et rincez à l'eau. Éliminez la saleté du bas de la carrosserie à l'aide d'un pulvérisateur haute pression ou d'un tuyau d'arrosage après avoir retiré les bouchons de vidange. Une fois le bas du véhicule sec, lubrifiez les chaînes de transmission avec le lubrifiant pour chaînes ARGO ou effectuez une première lubrification avec le système de lubrification automatique (voir section 6.4.4).
Assurez-vous que les bouchons de vidange sont réinstallés.

9.2 STOCKAGE DU VÉHICULE

Lorsque le véhicule est stocké pendant une période prolongée, la préparation suivante est requise :

Nettoyer le véhicule

Retirez toute la saleté et l'eau de la carrosserie du véhicule comme indiqué ci-dessus.

Retirez les bouchons de vidange si le véhicule n'est pas entièrement à l'abri des éléments.

⚠CAUTION

Toute accumulation d'eau dans le véhicule détruira, à terme, les chaînes, les pignons et les roulements. Graissez tous les roulements et les brides (voir section 6.4).

Vidanger le système de carburant

Insérez un tuyau de siphon dans le réservoir d'essence par le goulot de remplissage et vidangez l'essence. Démarrez le moteur et faites-le tourner jusqu'à ce que tout le carburant du système soit consommé.

OU

Ajoutez du stabilisateur de carburant (référence ARGO 127-77) dans le réservoir et remplissez d'essence fraîche. Faites tourner le moteur quelques minutes pour permettre au carburant traité d'atteindre le carburateur et les injecteurs.

Préparez la batterie pour le stockage

Retirez la batterie du véhicule. Nettoyez-la et chargez-la avec un chargeur. Enduisez les bornes de la batterie de graisse multi-usages pour éviter la corrosion. Rangez la batterie dans un endroit frais et sec.

⚠WARNING

Ne stockez pas la batterie à proximité de flammes, d'étincelles ou de toute autre source d'incendie. Les batteries peuvent exploser au contact de flammes ou d'étincelles, provoquant des blessures graves.

Rechargez la batterie tous les mois.

Protéger le système électrique

Vaporisez les faisceaux de câbles et toutes les connexions électriques avec un lubrifiant à base de silicone (WD40 ou équivalent) pour éviter la corrosion.

Inspectez soigneusement le câblage pour détecter toute connexion desserrée, tout fil dénudé ou toute trace de corrosion. Réparez si nécessaire.

Soulever le véhicule

Placez des cales sous les essieux avant et arrière du véhicule pour surélever les pneus. Ces cales doivent être placées sous les tubes d'essieu pour éviter d'endommager la carrosserie (figure 9-1).



Figure 9-1. Placement correct des blocs

Préparation du moteur pour le stockage

Lisez le manuel d'utilisation du moteur et effectuez toutes les procédures de stockage recommandées.

Machine Translated by Google

ARTICLE 10
RISQUES POTENTIELS

	POTENTIEL DANGER	CE QUI PEUT ARRIVER	COMMENT ÉVITER LE DANGER
	Utiliser l'Argo sans lire et comprendre le Manuel de l'opérateur	Le risque d'accident est considérablement accru si l'opérateur ne sait pas comment utiliser correctement l'Argo dans différentes situations et sur différents types de terrain.	Les opérateurs débutants ou inexpérimentés doivent lire et comprendre le manuel d'utilisation. Ils doivent ensuite pratiquer régulièrement les techniques d'utilisation décrites dans ce manuel.
	Autoriser toute personne de moins de 16 ans à conduire ce véhicule.	Les enfants de moins de 16 ans peuvent ne pas avoir les compétences, les aptitudes ou le jugement nécessaires pour utiliser l'Argo en toute sécurité et peuvent être impliqués dans un accident entraînant des blessures graves ou la mort.	Aucune personne de moins de 16 ans ne devrait être autorisée à conduire l'Argo.
	Conduire ou voyager en tant que passager dans l'Argo sans porter un casque de moto approuvé, une protection oculaire et des vêtements de protection.	Conduire ou conduire sans casque de moto homologué augmente le risque de blessures graves à la tête ou de décès en cas d'accident. Conduire ou conduire sans protection oculaire peut entraîner un accident et augmente vos risques de blessures graves en cas d'accident.	Portez un casque de sécurité homologué et une protection oculaire lorsque vous conduisez ou voyagez dans le véhicule.
	Conduire l'Argo après ou pendant la consommation d'alcool ou de drogues.	Cela pourrait sérieusement altérer votre jugement, ralentir vos réactions et affecter votre équilibre et votre perception. Cela pourrait entraîner un accident.	Ne laissez jamais une personne sous l'influence de l'alcool ou de toute autre substance intoxicante conduire ou voyager dans le véhicule. Ne jamais utiliser avec des drogues ou de l'alcool.
	Transport de passagers dans la benne basculante.	Les cavaliers peuvent tomber et être tués.	Pas de cavaliers dans la benne.
	Transport de marchandises lors de l'utilisation de l'Argo dans l'eau.	Les véhicules Argo peuvent couler s'ils sont remplis d'eau, ce qui peut entraîner des blessures ou la noyade du conducteur et des passagers. Si le véhicule se renverse ou s'enlise, l'exposition à l'eau froide réduit considérablement les chances de survie.	Soyez particulièrement prudent lorsque vous conduisez un véhicule chargé (cargaison et/ou passagers) dans l'eau. Respectez les limites de capacité. Ne pas entrer dans l'eau si le véhicule est surchargé. Soyez particulièrement prudent lorsque vous utilisez l'Argo dans l'eau froide.
	Transport de marchandises dans la benne basculante lors d'une utilisation dans l'eau.	Réduit considérablement votre capacité à garder l'équilibre et à contrôler l'Argo dans l'eau. Cela pourrait provoquer un accident, notamment un chavirage et un naufrage, entraînant des blessures ou la noyade du conducteur et des passagers.	N'utilisez pas la benne Argo équipée de eau.
	Faire fonctionner l'Argo dans l'eau sans bouchons de vidange correctement installés.	Cela fera que le véhicule se remplira d'eau et le faire chavirer ou couler, ce qui pourrait entraîner des blessures ou la noyade du conducteur et des passagers.	Assurez-vous toujours que les bouchons de vidange sont correctement installés dans l'Argo comme décrit dans le manuel de l'opérateur.
	Utiliser l'Argo pour remorquer n'importe quoi dans l'eau autre qu'une remorque amphibie Argo.	Réduit considérablement votre capacité à garder l'équilibre. Ne remorquez jamais autre chose qu'un Argo. Contrôlez l'Argo dans l'eau. Cela pourrait provoquer un accident, y compris un chavirage et un naufrage, qui pourraient blesser ou noyade le conducteur, surtout s'il est utilisé dans l'eau. passagers.	
	Conduite de l'Argo en eaux agitées.	Réduit considérablement votre capacité à garder l'équilibre et à contrôler l'Argo dans l'eau. Cela pourrait provoquer un accident, notamment un chavirage et un naufrage, pouvant entraîner des blessures ou la noyade du conducteur et des passagers.	N'essayez pas de naviguer sur un plan d'eau à fort courant. Évitez de naviguer par vent fort. N'essayez pas de traverser de grands plans d'eau. Restez près du rivage en cas d'urgence et vous devez quitter l'eau.

Machine Translated by Google

ARTICLE 10
RISQUES POTENTIELS

	POTENTIEL DANGER	CE QUI PEUT ARRIVER	COMMENT ÉVITER LE DANGER
	Conduire ou utiliser l'Argo dans l'eau sans que les occupants portent un vêtement de flottaison individuel (VFI) approuvé.	Si vous perdez le contrôle de l'Argo dans l'eau et qu'il chavire et coule, le conducteur et les passagers risquent d'être blessés ou de se noyer.	Tous les occupants doivent porter un vêtement de flottaison individuel (VFI) ou un gilet de sauvetage approuvé lorsqu'ils voyagent dans l'eau.
	Conduire l'Argo dans l'eau sans emporter de pagaie.	Si vous tombez en panne d'essence ou si votre moteur tombe en panne, l'Argo ne pourra pas se déplacer par ses propres moyens et vous risquez de rester bloqué.	Équipez le véhicule d'une pagaie et d'un bidon de vidange.
	Défaillance du conducteur et couler, ce qui pourrait entraîner des positions de sorte que le véhicule flotte à niveau lors de l'utilisation de l'Argo dans l'eau.	L'eau peut pénétrer dans le véhicule et le faire chavirer ou blessures ou la noyade du conducteur et des passagers.	Lorsque vous utilisez l'Argo dans l'eau, ajustez la position de la cargaison et des passagers de manière à ce que le véhicule flotte à niveau.
	Défaut d'entrée dans le arroser correctement.	Vous risquez de provoquer des vagues qui pourraient faire chavirer ou couler l'Argo, ce qui pourrait entraîner des blessures ou la noyade du conducteur et des passagers. Le point d'entrée doit être exempt de rochers. messagers.	Veillez à ne pas immerger le pare-chocs lorsque vous entrez dans l'eau.
	Transporter plus que le nombre spécifié de personnes dans un Argo, que ce soit sur terre ou dans eau.	Réduit considérablement la capacité d'équilibrer et de contrôler l'Argo sur terre et dans l'eau et pourrait provoquer un accident, entraînant des blessures ou la mort du conducteur et des passagers.	Ne dépassez jamais la capacité de charge de l'Argo telle que détaillée dans la section 1.4 de ce manuel.
	Surcharge du véhicule.	Les charges lourdes et les charges élevées diminuent la stabilité du véhicule et peuvent provoquer son roulis. Tenter de diriger un véhicule surchargé peut entraîner une surchauffe des freins. Cela entraînera une perte de contrôle de la direction et une perte de capacité à arrêter le véhicule. Surcharger votre véhicule peut entraîner des défaillances prématurées du système de freinage et des dommages coûteux aux chaînes de transmission, aux essieux ou aux roulements.	Suivez la capacité de charge recommandée pour votre véhicule indiquée dans la section 1.
	Défaut de fixation du siège de l'Argo peuvent être éjectées du ou d'une cage de sécurité pourrait protection.	Si l'Argo se renverse, les ceintures du conducteur et des passagers véhicule et l'arceau de sécurité équipé d'un dispositif de retournement les heurter.	Les ceintures de sécurité doivent être correctement ajustées et portées par tous les occupants en tout temps, SAUF lors de la conduite dans l'eau.
	Défaut de déverrouillage du siège ceintures (si l'Argo en est équipé) lorsque le véhicule est dans l'eau.	Si l'Argo chavire ou coule, le conducteur et les passagers risquent de ne pas pouvoir détacher leur ceinture de sécurité et de se noyer.	N'utilisez pas de ceintures de sécurité ni aucun dispositif de retenue pour passagers lorsque vous conduisez un Argo dans l'eau.
	Défaut d'inspection de l'Argo avant de l'utiliser. Défaut d'entretien correct de l'Argo.	Augmente la possibilité d'un accident ou de dommages à l'équipement	Inspectez toujours votre Argo à chaque fois que vous l'utilisez pour vous assurer qu'il est en bon état de fonctionnement. Suivez toujours les procédures et les calendriers d'inspection et d'entretien décrits dans ce manuel d'utilisation.

Machine Translated by Google

ARTICLE 10
RISQUES POTENTIELS

	POTENTIEL DANGER	CE QUI PEUT ARRIVER	COMMENT ÉVITER LE DANGER
	Utilisation de l'Argo avec des pneus inadaptés ou avec une pression de pneu inadéquate ou inégale.	L'utilisation de pneus inappropriés sur l'Argo ou l'utilisation de l'Argo avec une pression des pneus inappropriée ou inégale peut entraîner une perte de contrôle augmentant ainsi le risque d'accident.	Utilisez toujours des pneus de la taille et du type spécifiés dans ce manuel d'utilisation pour cet Argo. Maintenez toujours la pression des pneus appropriée, comme indiqué dans ce manuel d'utilisation.
	Utilisation de l'Argo avec des modifications inappropriées.	Une mauvaise installation des accessoires ou une modification de l'Argo peut entraîner des changements dans la maniabilité qui, dans certaines situations, pourraient conduire à un accident. incident.	Ne modifiez jamais l'Argo par une installation ou une utilisation inappropriée d'accessoires. Toutes les pièces et accessoires ajoutés à cet Argo doivent être des composants Argo d'origine conçus pour l'Argo et doivent être installés et utilisés conformément aux instructions. Pour toute question, consultez un concessionnaire Argo agréé ou contactez Ontario Drive & Gear Limited au 1 519 662- 4000
	Freiner brusquement en descente.	brusque peut faire capoter le véhicule. Ne freinez pas brusquement	Freinez doucement pour contrôler la descente. Un freinage en marche avant. en descente.
	Conduite de l'Argo sur des surfaces pavées.	Le revêtement peut sérieusement affecter la maniabilité et le contrôle.	Ne conduisez pas votre véhicule sur des routes asphaltées ou en béton.
	Conduite d'Argo sur la voie publique, sur les routes ou sur les autoroutes.	Une collision peut survenir avec un autre véhicule.	Ne conduisez jamais sur la voie publique.
	Fonctionnement à des vitesses excessives.	Des blessures corporelles ou des dommages au véhicule pourraient en résulter. Ne conduisez pas le véhicule à grande vitesse sur un terrain inconnu ou accidenté.	Ne conduisez jamais à des vitesses trop rapides par rapport à vos compétences ou aux conditions.
	Ne pas faire preuve de prudence supplémentaire lors de l'utilisation de l'Argo sur un terrain inconnu.	Des blessures corporelles ou des dommages au véhicule pourraient en résulter. Ne conduisez pas le véhicule à grande vitesse sur un terrain inconnu ou accidenté.	
	Le non-respect de cette précaution peut entraîner une perte de traction ou de contrôle du véhicule, ce qui peut entraîner un accident, notamment un retournement brutal, glissant ou lâche. terrain.		Ne conduisez pas sur un terrain accidenté, glissant ou meuble avant d'avoir appris et pratiqué les compétences nécessaires pour contrôler l'Argo sur un tel terrain.
	Virage incorrect. Lors d'un virage, l'arrière du véhicule pivote dans la direction opposée, ce qui crée un risque de collision avec des personnes ou des objets.	Les virages serrés, en particulier à grande vitesse ou avec une charge importante, peuvent faire rouler le véhicule. sur.	Prenez toujours des précautions lorsque vous effectuez des virages pour éviter de faire rouler le véhicule ou de heurter des personnes ou des objets. Ralentissez le véhicule avant de tourner. N'appuyez pas trop brusquement sur les freins.
	Conduite sur des pentes avec un véhicule chargé.	Les charges lourdes et les charges élevées diminuent la stabilité du véhicule et peuvent provoquer son roulis.	Soyez extrêmement prudent lorsque vous abordez des pentes avec un véhicule chargé. Soyez prêt à déplacer le poids des occupants et la charge vers l'avant ou à demander aux passagers de sortir du véhicule pour gravir une pente à pied.
	Descente incorrecte.	Un freinage brusque peut provoquer le retournement du véhicule vers l'avant.	Évitez les fortes pentes autant que possible. Lorsqu'une forte pente est inévitable, transférez le poids de l'occupant vers l'arrière du véhicule pour éviter tout retournement.

Machine Translated by Google

ARTICLE 10
RISQUES POTENTIELS

	POTENTIEL DANGER	CE QUI PEUT ARRIVER	COMMENT ÉVITER LE DANGER
	traversée incorrecte. Ne conduisez pas votre véhicule sur le flanc d'une colline ou ne tournez pas sur une colline.	La conduite sur pente latérale augmente considérablement le risque de faire rouler le véhicule sur le côté. Un fonctionnement prolongé sur une pente latérale peut endommager le moteur.	colline. Respectez les limitations d'angle de fonctionnement du moteur indiquées dans la section 5.2.
	Calage ou recul pendant escalader une colline.	Cela pourrait entraîner une perte de contrôle qui pourrait entraîner un accident incluant un renversement.	Évitez les pentes raides. Maintenez une vitesse constante en montée. Si vous perdez toute vitesse : - maintenez votre poids en amont ; - penchez- vous vers la pente. - descendre lentement la colline en marche arrière en utilisant le frein du guidon
	Conduite incorrecte sur des obstacles.	Des blessures corporelles ou des dommages au véhicule peuvent en résulter.	Avant de circuler dans une nouvelle zone, vérifiez la présence d'obstacles. N'essayez jamais de franchir des obstacles importants, tels que de gros rochers ou des arbres tombés. Lorsque vous franchissez des obstacles, suivez toujours les procédures décrites dans ce manuel d'utilisation.
	Dérapage ou glissade. Vous risquez de perdre le contrôle de l'Argo. Vous pourriez également retrouver de l'adhérence de manière inattendue, ce qui pourrait provoquer un retournement de l'Argo.		Apprenez à contrôler les dérapages ou les glissades en toute sécurité en vous entraînant à faible vitesse et sur un terrain plat et lisse. Sur les surfaces extrêmement glissantes, comme la glace, roulez lentement et soyez très prudent afin de réduire les risques de dérapage ou de glissade incontrôlable.
	Mauvais fonctionnement en marche arrière.	Vous pourriez heurter un obstacle ou une personne derrière vous, ce qui pourrait entraîner des blessures graves.	Entraînez-vous à reculer et à tourner prudemment dans un espace dégagé jusqu'à ce que vous soyez habitué à cette procédure. Prenez des précautions pour éviter de heurter des personnes ou des objets.
	Utilisation du frein de maintien comme frein de stationnement.	Le système de frein de maintien (si équipé) n'est pas un frein de stationnement et n'est donc pas conçu pour immobiliser le véhicule pendant de longues périodes. Il est destiné à une utilisation de courte durée uniquement. La pression hydraulique des freins pourrait chuter avec le temps, ce qui relâcherait les freins et permettrait au véhicule de percuter des personnes ou des objets, causant ainsi des blessures graves.	Lors du stationnement sur une pente, serrez le frein de secours/de stationnement, laissez le véhicule en prise, coupez le moteur et bloquez les roues du véhicule.
	Utiliser le pare-feu pour soutenir vos genoux.	Des dommages au pare-feu et des blessures graves peuvent résulter de l'usure de l'embrayage entraîné à travers le pare-feu.	Ne poussez pas contre le pare-feu avec vos genoux.
	Faire tourner le moteur dans un bâtiment fermé ou dans un espace confiné.	Les gaz d'échappement des moteurs contiennent du monoxyde de carbone, un gaz toxique. Inodore et incolore, ce monoxyde de carbone peut provoquer des blessures graves, voire mortelles.	Ne démarrez ou ne faites jamais tourner le moteur dans un bâtiment fermé ou dans une zone confinée.
	Ajout de carburant pendant que le moteur tourne ou est chaud.	L'essence est extrêmement inflammable et peut exploser dans certaines conditions, provoquant des blessures graves ou la mort.	N'ajoutez pas de carburant lorsque le moteur tourne ou est chaud.
	Remplissage des réservoirs de carburant des moteurs hors-bord pendant qu'ils sont dans l'Argo.	L'essence est extrêmement inflammable et peut exploser si elle est enflammée, provoquant des blessures graves ou la mort.	Remplissez les réservoirs de carburant du moteur hors-bord à l'extérieur du véhicule. Essuyez immédiatement tout carburant renversé. Ne transportez pas et ne stockez pas de réservoirs de carburant dans un véhicule équipé d'une cabine ou d'une capote, à moins qu'une ventilation adéquate ne soit prévue.

Machine Translated by Google

ARTICLE 11
INFORMATIONS SUR LES ACCESSOIRES

11.1 GÉNÉRALITÉS

Cette section traite des accessoires spécialement conçus pour l'ARGO et disponibles en vente séparément auprès de votre revendeur. Des procédures d'utilisation et des précautions de sécurité particulières doivent être respectées avant d'utiliser certains accessoires.

11.2 BARRES D'ARRIMAGE DE CHARGEMENT ARRIÈRE (Réf. 849-116)

Les barres d'arrimage de chargement arrière sont montées sur le cadre supérieur arrière. Ils fournissent des points pour sécuriser votre chargement.

⚠ CAUTION

N'essayez jamais de soulever le véhicule en utilisant les barres d'arrimage comme points de levage.

⚠ WARNING

Ne jamais dépasser le poids total en charge du véhicule. Ne jamais dépasser le poids maximal du compartiment arrière des Argos.

11.3 SYSTÈMES DE CHENILLES ARGO (Kit de chenilles toutes saisons et kit de chenilles en caoutchouc)

Il existe deux types de chenilles disponibles pour les modèles XTI et XTD : les chenilles toutes saisons et les chenilles en caoutchouc. Les chenilles en caoutchouc sont plus larges que les chenilles toutes saisons et nécessitent des extensions d'essieu et des goujons fixés à chaque moyeu de roue.

Les systèmes de chenilles répartissent le poids du véhicule sur une surface plus grande que les pneus, réduisant ainsi la pression au sol et permettant au véhicule de rester au-dessus du terrain meuble plutôt que de s'y enfoncer.

Kit de chenilles toutes saisons (référence 849-150)

Disponible dans une piste polyvalente de 15 pouces de large, ce système de chenilles en caoutchouc permettra des performances tout-terrain ultimes.

11.3.1 Installation des pistes

1. Il est important de vérifier la taille des pneus afin de s'assurer que des paires de même taille sont installées dans chaque chenille. Dans le cas contraire, la chaîne risque de s'enrouler et d'endommager les composants du système d'entraînement. Voici comment dimensionner les pneus :
   a. Les pneus étant toujours hors de la machine, gonflez-les tous à 10 psi. Si les pneus viennent d'être montés sur jantes ou ont été laissés sous 5 psi, il est très important qu'ils restent sous pression pendant au moins 24 heures. Vérifiez à nouveau la pression des pneus et regonflez-la à nouveau. 10 psi si nécessaire.
   b. Mesurez la circonférence de chaque pneu à l'aide d'un mètre ruban adapté, en veillant à mesurer autour de l'axe central du pneu. Figure 11-1. Notez la mesure sur chaque pneu.



Figure 11-1. Mesure du pneu.

   c. Essayez de mettre des tailles de pneus correspondantes dans chaque piste ; c'est-à-dire à partir des huit pneus, associez-les de manière à ce que chaque paire de deux pneus ait une circonférence de 1/2" l'une de l'autre, puis placez le plus petit de ces deux vers l'avant et le plus grand vers l'arrière de chaque piste. Faites de même pour les 4 morceaux de chenille en caoutchouc.

   Deux pneus de même circonférence à 10 psi doivent toujours avoir la même circonférence à pression égale. Vérifiez la pression des pneus toutes les 10 heures et ajustez-la de manière à ce que les pneus avant et arrière aient la même pression.
   bien sûr.

2. Si la taille des pneus est strictement respectée, toutes les chaînes de transmission doivent rester connectées à la transmission pour des performances optimales. Si la chaîne de transmission s'enroule fréquemment, retirez les chenilles et revérifiez les pneus pour vous assurer que les circonférences avant et arrière sont identiques et que la pression est identique.

3. Relâchez la pression d'air dans les pneus Multi Trac XT.

4. Placez deux pneus dégonflés dans la piste (Figure 11-2).

5. Manœuvrez l'ensemble en position sur deux moyeux de roue et fixez les écrous de roue (Figure 11-3).

Machine Translated by Google



Figure 11-2. Pneus dégonflés sur la piste



Figure 11-3. Positionnement sur les moyeux de roue.

6. Regonflez les pneus (entre 10 et 20 psi) jusqu'à ce que les chenilles soient bien tendues. (Mais la pression des pneus doit être au moins de 10 psi.) (Figure 11-4).

7. Ces pneus se dilatent de façon assez spectaculaire avec l'augmentation de l'air pression:
La circonférence du pneu est :
68,5" à 0 psi
70,2" à 5 psi
71,5" à 10 psi
72,4" à 15 psi
74,5" à 20 psi

⚠CAUTION

NE PAS SURGONFLER ! Une tension excessive des chenilles peut endommager les roulements et les carters d'essieu.



Figure 11-4. Regonflage des pneus.

11.3.2 Précautions d'utilisation

Lorsqu'ils sont équipés de chenilles, les Argo XTI ou XTD ne flottent pas en toute sécurité et, s'ils sont submergés, ils coulent, causant des blessures ou la noyade du conducteur et des passagers. Les modèles Argo à chenilles ont une capacité réduite sur terre. Consultez la section 1.4.1 de ce manuel pour plus d'informations sur les capacités opérationnelles.

Un Argo XTI ou XTD équipé de chenilles en caoutchouc (958-88) présente une capacité de charge réduite dans l'eau ou sur des étendues d'eau gelées. Lorsqu'il est équipé de chenilles toutes saisons (849-150), la capacité de charge est considérablement réduite dans l'eau ou sur des étendues d'eau gelées. Les modèles Argo à chenilles présentent une capacité réduite sur terre. Consultez la section 1.4.1 de ce manuel pour plus d'informations sur les capacités de charge.

⚠CAUTION

La prudence est de mise lors des déplacements en hiver, en cas de baisse de température. L'accumulation de neige et de neige fondante sur les chenilles peut geler et endommager le système de chenilles. Il est donc conseillé de dégager régulièrement les essieux et les chenilles de neige fondante, de neige et de glace accumulées afin d'éviter toute accumulation.

Soyez prudent lors de l'utilisation de tout système de chenilles sur un Argo. Assurez-vous que les guides et les plaques de support sont correctement fixés à chaque chenille. Un mauvais montage peut endommager la partie inférieure de la carrosserie.

⚠WARNING

Une extrême prudence est de mise lors de l'utilisation des chenilles sur des surfaces verglacées. L'efficacité de la direction et du freinage sera réduite. Réduisez votre vitesse.

Une extrême prudence doit être observée lors du croisement

Machine Translated by Google

ARTICLE 11
INFORMATIONS SUR LES ACCESSOIRES

Conduire sur de l'eau recouverte de glace. Le véhicule coulera s'il perce la surface glacée et se remplit d'eau. Assurez-vous que les bouchons de vidange sont bien en place et ne surchargez pas le véhicule. La glace doit être suffisamment épaisse pour supporter le poids du véhicule.

⚠ CAUTION

Le kit de chenilles en caoutchouc, référence 958-88, nécessite l'assemblage de rallonges d'essieu et de goujons d'extension sur chaque moyeu de roue avant l'installation des chenilles. Le non-respect de ces instructions peut entraîner de graves dommages à la partie inférieure de la carrosserie.

Remarque : les extensions d'essieu sont recommandées pour une utilisation uniquement avec des chenilles et doivent être retirées pour une utilisation uniquement avec des pneus.

Kit de chenilles en caoutchouc (référence 958-88)

11.3.3 Installation de l'extension d'essieu

1. Soulevez le véhicule du sol et retirez les roues.

2. Installez les goujons d'extension sur tous les goujons de roue du véhicule et serrez fermement. Voir la figure 11-5.

3. Placez les colliers d'extension d'essieu sur les goujons d'extension et appuyez-les fermement contre la plaque du moyeu de l'essieu. Le petit trou doit être orienté à l'opposé de la plaque du moyeu.

NOTE

Les goujons d'extension ont des côtés hexagonaux et doivent être correctement positionnés dans les fentes de la rallonge d'essieu (voir Fig. 11-6). Si les goujons d'extension sont mal alignés avec les fentes du collier d'extension d'essieu lors du serrage, ajustez chaque goujon si nécessaire en les serrant davantage (jamais en les desserrant), jusqu'à ce que l'alignement permette au collier d'extension de glisser facilement (à la main) contre le moyeu d'essieu. Serrez à un couple minimum de 40 pi-lb. Une fois les goujons d'extension correctement serrés et alignés, il n'est pas nécessaire de les resserrer, sauf si vous les retirez.

Cependant, il est très important qu'une fois les chenilles en caoutchouc installées, les écrous de roue de l'Argo soient serrés à 65 pi-lb (88 Nm) initialement, resserrés après les 10 premières heures de fonctionnement, puis à nouveau après les 10 heures suivantes, suivis d'un resserrage toutes les 25 heures de fonctionnement.

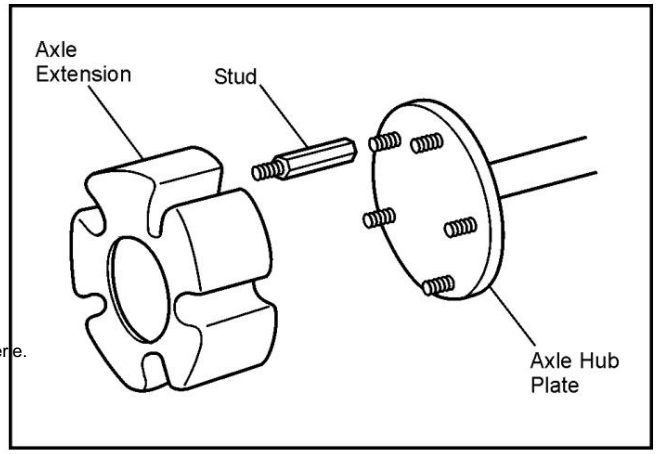


Figure 11-5. Installation des extensions d'essieu.

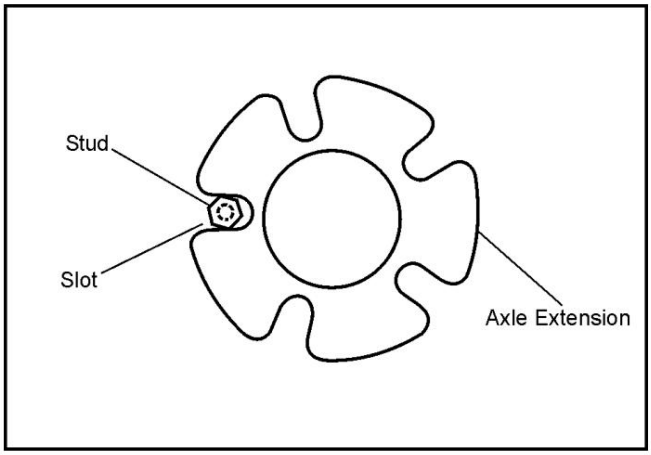


Figure 11-6. Vérification de la position du goujon dans l'extension de l'essieu.

⚠ CAUTION

Un serrage incorrect des goujons d'extension, des boulons ou de l'extension de l'essieu peut endommager ces derniers. Faites preuve de discernement lors de l'installation.

4. La taille des pneus doit être vérifiée et leur montage doit être effectué dans un ordre précis, comme indiqué dans le tableau de la figure 11-9. Dans le cas contraire, la chaîne risque de s'enrouler et d'endommager les composants du système de transmission. Les pneus doivent être dimensionnés de la manière suivante :
   a. Avec les pneus toujours hors de la machine, gonflez-les tous à 5,0 psi.
   b. Mesurez la circonférence de chaque pneu à l'aide d'un ruban à mesurer approprié, en veillant à mesurer autour de l'axe central du pneu. Figure 11-7.
      Notez la mesure sur chaque pneu. Figure 11-8.
   c. Installez les pneus comme indiqué dans le tableau (Figure 11-9).

Machine Translated by Google

ARTICLE 11

INFORMATIONS SUR LES ACCESSOIRES



Figure 11-7. Mesure du pneu.

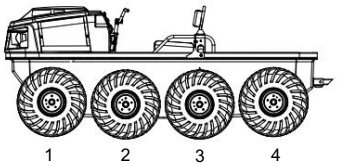


Figure 11-8. Marquage du pneu.

NOTE

Deux pneus dont la circonférence diffère à 5 psi auront toujours la même différence à pression égale. Vérifiez la pression des pneus toutes les 10 heures et ajustez-la selon les valeurs indiquées dans le tableau.

Position des roues



	Roue n°1	Roue n°2	Roue n°3	Roue n°4
Taille mesurée	Le plus petit	Le plus grand	Deuxième plus grand	Deuxième plus petit
Pression des pneus	5 psi	7 psi	7 psi	6 psi
Direction des pneus *	Standard	Renversé	Renversé	Standard

*Remarque : Standard = Installation standard des pneus Argo
Inversé = Opposé à l'installation normale des pneus Argo
Le sens de la bande de roulement n'est pas aussi important que la taille, la position ou la pression des pneus. Il présente un avantage pour réduire les charges sur la chaîne, mais ne doit être pris en compte que si les exigences de taille et de position des pneus sont respectées.

Figure 11-9. Tableau des dimensions des pneus.

IMPORTANT

Avant d'installer le système de chenilles en caoutchouc, il est essentiel de mesurer la taille des pneus et de les installer conformément au tableau (figure 11-9). Veuillez lire attentivement les instructions précédentes et vous assurer d'avoir suivi les instructions suivantes :

5. Installez les roues. Soyez extrêmement prudent et prévoyez une installation supplémentaire. temps de pose pour protéger les extensions d'essieu contre les dommages. Serrez les écrous de roue à un couple de 65 pi-lb (88 Nm).

⚠CAUTION

NE PAS surgonfler les pneus. Le frottement des segments de chenilles contre le matériau de la carrosserie en polyéthylène pourrait endommager la partie inférieure de la carrosserie. Porter une attention particulière aux chenilles pendant les premières heures de rodage.

Un surgonflage des pneus entraînera une usure excessive et prématurée des pneus et du système de chenilles ARGO, et pourrait endommager l'essieu et/ou les roulements d'essieu. Un sous-gonflage des pneus peut entraîner un glissement dans la chenille ou un débordement de la jante. Dans certaines conditions, les pneus peuvent sortir du système de chenilles lors d'un virage ou d'une conduite à flanc de colline. Vérifiez que tous les pneus sont correctement gonflés et évitez les virages serrés à grande vitesse lorsque l'Argo est lourdement chargé.

11.3.4 Précautions d'utilisation (tous les systèmes de voies)

Lorsqu'ils sont équipés de chenilles, les Argo XTI ou XTD ne flottent pas en toute sécurité et, s'ils sont submergés, ils coulent, causant des blessures ou la noyade du conducteur et des passagers. Les modèles Argo à chenilles ont une capacité réduite sur terre. Consultez la section 1.4.1 de ce manuel pour plus d'informations sur les capacités opérationnelles.

Un Argo équipé de chenilles présente une capacité de charge réduite dans l'eau (voir section 1.4.1). Consultez la section 5.6 de ce manuel pour plus d'informations sur son utilisation en toute sécurité dans l'eau.

N'utilisez pas l'Argo dans l'eau s'il est équipé de chenilles, sauf s'il est également équipé d'un moteur hors-bord. Les chenilles ne propulsent pas l'Argo dans l'eau.

⚠CAUTION

La prudence est de mise lors des déplacements en hiver, en cas de baisse de température. L'accumulation de neige et de neige fondante sur les chenilles peut geler et endommager le système de chenilles. Il est donc conseillé de dégager régulièrement les essieux et les chenilles de neige fondante, de neige et de glace accumulées afin d'éviter toute accumulation.

Machine Translated by Google

ARTICLE 11
INFORMATIONS SUR LES ACCESSOIRES

⚠WARNING

Une extrême prudence est de mise lors de l'utilisation des chenilles sur des surfaces verglacées. L'efficacité de la direction et du freinage sera réduite. Réduisez votre vitesse.

Une extrême prudence est de mise lors de la traversée d'une étendue d'eau gelée. Le véhicule risque de couler s'il perce la glace et se remplit d'eau. Assurez-vous que les bouchons de vidange sont bien en place et ne surchargez pas le véhicule. Si le véhicule perce la glace, essayez de le dégager en marche arrière, en veillant à ce que l'eau ne pénètre pas dans le compartiment moteur. Consultez la section 5.7.1 de ce manuel pour plus d'informations sur la conduite sécuritaire sur une étendue d'eau gelée.

11.3.5 Chenilles en caoutchouc

Les chenilles en caoutchouc sont des chenilles à bande extrêmement résistantes, fabriquées en caoutchouc. Ce système offre une faible résistance au roulement.

Instructions d'installation - Systèmes de chenilles en caoutchouc

1. Installez l'ensemble de charnière comme décrit dans les instructions du kit de chenilles en caoutchouc.

2. Installez l'extension d'essieu et les goujons d'extension sur les moyeux de roue en suivant les directives décrites dans la section 11.3.3 de cette section.

3. Les pneus doivent être vérifiés pour la taille et installés dans un ordre spécifique comme indiqué dans la section 11.3.3 étape 4.

4. Retirez l'air des pneus avant et arrière.

Installation des chenilles sur le véhicule

IMPORTANT

Avant d'installer le système de chenilles en caoutchouc, il est essentiel de mesurer la taille des pneus et de les installer conformément au tableau (figure 11-9). Veuillez lire attentivement les instructions précédentes et vous assurer d'avoir suivi les instructions suivantes :

5. Posez les deux rails assemblés sur le sol.

6. Conduisez le véhicule vers l'avant sur les chenilles en laissant environ 8 pouces dépasser des pneus avant.

7. Tirez la chenille restante autour du pneu arrière et vers l'avant du véhicule.

8. Dégonflez les pneus avant et arrière (ou tous les pneus) pour faciliter l'installation de la goupille de chenille finale.

9. Joignez les deux extrémités du rail et fixez-les en place avec des serre-joints en C comme indiqué sur la figure 11-10, de sorte que les trous du laçage de la charnière soient alignés.

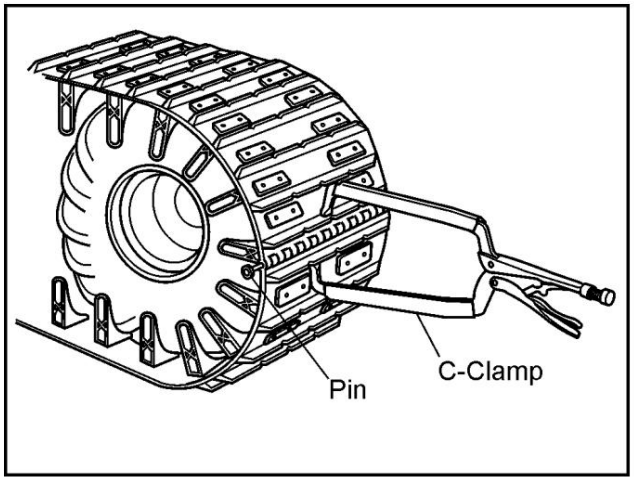


Figure 11-10. Fixation avec des serre-joints en C.

10. Insérez la goupille de chenille 825-56 dans l'une des rondelles 108-23, puis dans le laçage de la charnière. Veillez à installer la goupille depuis le bord extérieur de la chenille, de manière à ce que l'extrémité avec le trou de la goupille fendue soit la plus proche possible de la partie inférieure de la carrosserie.

11. Fixez la goupille de chenille dans la charnière avec une rondelle 108-23 et une goupille fendue 100-100 à l'extrémité la plus proche de la carrosserie du véhicule.

12. Regonflez les pneus comme indiqué dans le tableau. Une fois les pneus installés et gonflés comme indiqué dans le tableau, il devrait y avoir 5 à 7,6 cm entre le bas du deuxième (ou troisième) pneu et la surface intérieure de la chenille lorsque le véhicule est surélevé. Voir les figures 11-11 et 11-12. Cela peut nécessiter l'installation d'une rallonge de chenille ou d'un kit de charnière supplémentaire. La rallonge peut être facilement retirée si les roues glissent dans la chenille en hiver. REMARQUE : Une tension excessive de la chenille exercera une forte contrainte sur les essieux, les roulements et le châssis.

Machine Translated by Google

ARTICLE 11
INFORMATIONS SUR LES ACCESSOIRES

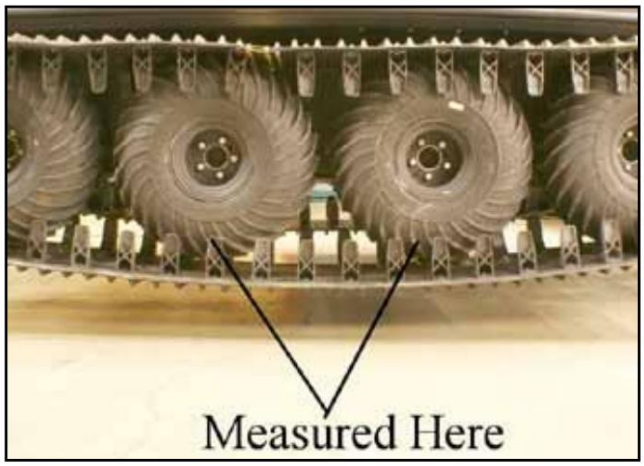


Figure 11-11. Mesure de l'écartement des pneus intermédiaires



Figure 11-12. Mesure de l'écartement des pneus intermédiaires.

11.3.6 Retrait des systèmes de chenilles en caoutchouc Argo

1. Utilisez une pince-étau en C pour relâcher la tension sur la goupille. Retirez la rondelle plate et la goupille fendue. À l'aide d'un chasse-goupille et d'un marteau, frappez sur la goupille jusqu'à ce qu'elle puisse être saisie et retirée du joint de charnière.

Si un Argo est utilisé à l'extérieur par temps de gel après l'installation du système de chenilles à température ambiante, la pression des pneus diminuera. Une fois que les pneus auront refroidi à la température extérieure du lieu d'utilisation, la pression des pneus devra être vérifiée et ajustée si nécessaire.

⚠ CAUTION

Une extrême prudence est de mise lors de la traversée d'eaux glacées. Équipé de chenilles, l'Argo XTI ou XTD ne flottera pas en toute sécurité et, s'il est submergé, il coulera, causant des blessures ou la noyade du conducteur et des passagers.

Dans certaines conditions hivernales, comme une chute rapide de la température, Après une période de températures clémentes, la neige fondante peut s'accumuler sur la voie ferrée, au point d'empêcher l'ARGO de rouler. Arrêtez-vous régulièrement pour nettoyer la neige et la glace des essieux et des composants de la voie ferrée afin d'éviter toute accumulation.

⚠ CAUTION

Respectez toutes les précautions d'utilisation décrites dans la section 11.3.4 de cette section Accessoires.

11.4 KIT DE CALE À GLACE (Références 825-20 et 825-21)

Les crampons à glace sont des crampons en acier estampé qui se boulonnent aux chenilles pour adhérer à la neige dure et à la glace afin d'améliorer la traction et le freinage. Commandez le kit 825-20 pour les chenilles toutes saisons ou 825-21 pour les chenilles en caoutchouc pleine longueur.

⚠ WARNING

Assurez-vous que tous les passagers d'un Argo équipé de crampons à glace sont informés de l'importance de garder les mains, les pieds et les vêtements à l'intérieur du véhicule, à bonne distance des chenilles et des crampons lorsque l'Argo est en mouvement. Des blessures graves, voire mortelles, pourraient survenir si l'on se coince dans les crampons.

⚠ CAUTION

Les crampons à glace doivent être installés près du bord EXTÉRIEUR des assemblages de chenilles pour éviter d'endommager la carrosserie du véhicule.

KIT DE TREUIL 11.5 (Référence 622-133)

Le treuil de 1 814 kg (4 000 lb) se fixe en permanence à l'avant de l'Argo et permet l'auto-dépannage ainsi que la montée et la descente de la lame du chasse-neige (référence 657-106). Il est doté d'une fonction de roue libre qui permet de dérouler le câble d'acier de 16,7 m (55 pi) du tambour sans utiliser le moteur électrique 12 V du treuil.

Les composants électriques et le câblage du kit de treuil empêchent l'utilisation du moteur du treuil si la clé de contact n'est pas en position « marche ». Ce dispositif de sécurité empêche toute utilisation non autorisée du treuil lorsque le véhicule est stationné.

Une fois l'installation du treuil terminée, testez les connexions électriques en déplaçant l'interrupteur à bascule d'un côté à l'autre, contacteur d'allumage retiré. Si le treuil ne fonctionne pas, les connexions sont correctes. Si le treuil démarre pendant ce test, demandez à l'installateur de corriger immédiatement les connexions électriques.

Machine Translated by Google

ARTICLE 11
INFORMATIONS SUR LES ACCESSOIRES

⚠ CAUTION

11.6.1 Règles de sécurité d'exploitation

1. Le treuil a une capacité nominale de 1 811 kg (ligne simple). NE PAS SURCHARGER. NE PAS TENTER DE TIRER LONGTEMPS AVEC DE LOURDES CHARGES. NE PAS MAINTENIR L'ALIMENTATION DU TREUIL SI LE MOTEUR CALE. Les surcharges peuvent endommager le treuil et/ou ou le câble métallique et créer des conditions de fonctionnement dangereuses. Pour les charges lourdes, nous recommandons l'utilisation de l'ensemble poulie-crochet en option (référence Warn 28881) pour doubler le câble métallique. (Figure 11-13) Cela réduit la charge sur le treuil et la tension sur le câble métallique d'environ 50 %.

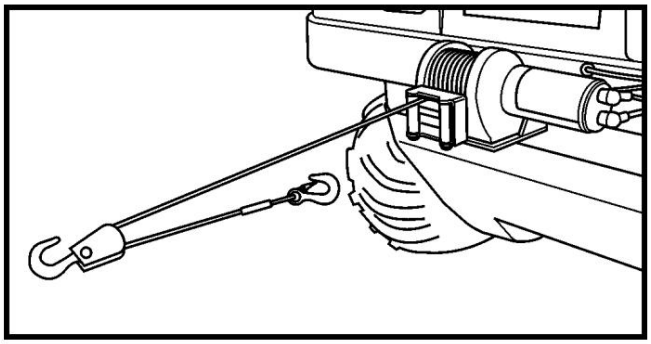


Figure 11-13. Double ligne.

2. Vérifiez périodiquement l'installation du treuil pour vous assurer que tous les boulons sont serrés.

3. NE déplacez PAS votre véhicule pour aider le treuil à tirer une charge. La combinaison du treuil et du véhicule pourrait surcharger le câble et le treuil lui-même.

4. TENIR LA ZONE DE TREUILLAGE DÉGAGÉE. Ne laissez personne dans la zone pendant les opérations de treuillage. Ne marchez pas sur un câble tendu et ne laissez personne le faire. Ne vous placez pas entre le treuil et la charge.

5. INSPECTEZ FRÉQUEMMENT LE CÂBLE MÉTALLIQUE ET L'ÉQUIPEMENT. Un câble métallique effiloché dont les torons sont cassés doit être remplacé immédiatement. Remplacez toujours le câble par une pièce identique du fabricant, référence Warn : 60076.

6. UTILISEZ DES GANTS EN CUIR ÉPAIS pour manipuler le câble métallique. Ne le laissez pas glisser entre vos mains. Un brin cassé pourrait vous blesser gravement aux mains.

7. Tenez-vous à l'écart du câble et du crochet du treuil lorsque vous l'utilisez. Ne passez jamais vos doigts dans le crochet lorsque vous enroulez les derniers mètres de câble. Si votre doigt se coince, si vous restez coincé dans le crochet, vous pourriez perdre votre doigt. Utilisez la barre de guidage (figure 11-14) pour guider le crochet sur les derniers mètres. Ne guidez jamais un câble métallique sur le tambour avec la main.

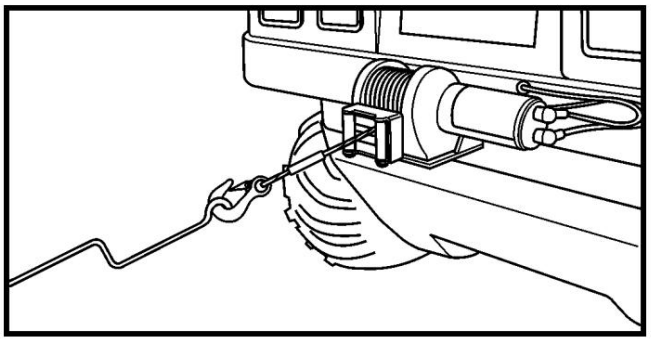


Figure 11-14. Utilisation de la barre de sauvegarde des mains.

8. NE JAMAIS ACCROCHER LE CÂBLE SUR LUI-MÊME. Utiliser une élingue en nylon (Figure 11-15). Accrocher le câble sur lui-même peut l'endommager (Figure 11-16).

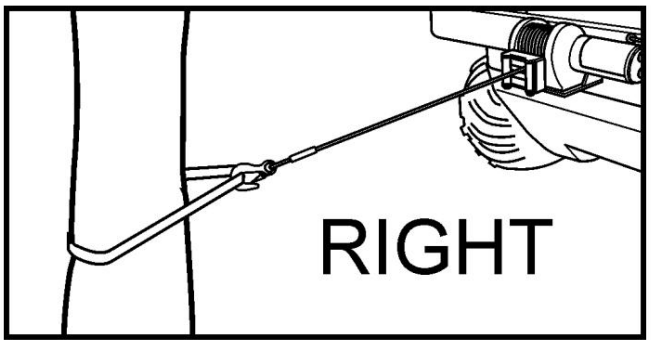


Figure 11-15. Branchement correct.

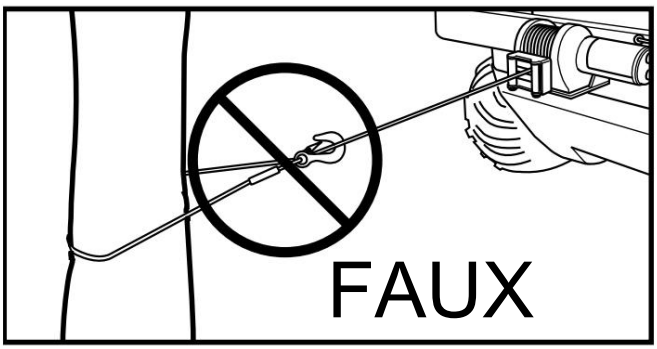


Figure 11-16. Branchement incorrect.

9. Il est conseillé de recouvrir le câble métallique d'une couverture épaisse près du crochet lors de la traction de charges lourdes (figure 11-17). En cas de rupture du câble, le tissu agira comme un amortisseur et empêchera le câble de fouetter.

Machine Translated by Google

ARTICLE 11
INFORMATIONS SUR LES ACCESSOIRES

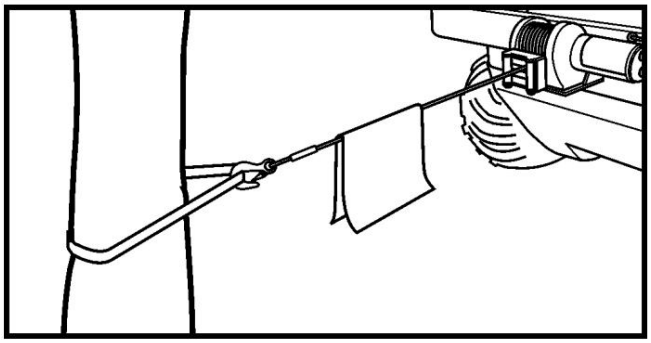


Figure 11-17. Utilisation d'un humidificateur en tissu.

10. Le treuil et le véhicule ne sont pas conçus pour des opérations de levage en hauteur. N'utilisez jamais votre treuil pour soulever ou déplacer des personnes.

11. Évitez de tirer continuellement à des angles extrêmes, car cela entraînerait l'accumulation du câble à une extrémité du tambour (figures 11-18 et 11-19). Cela pourrait coincer le câble dans le treuil et l'endommager.

le treuil lui-même.

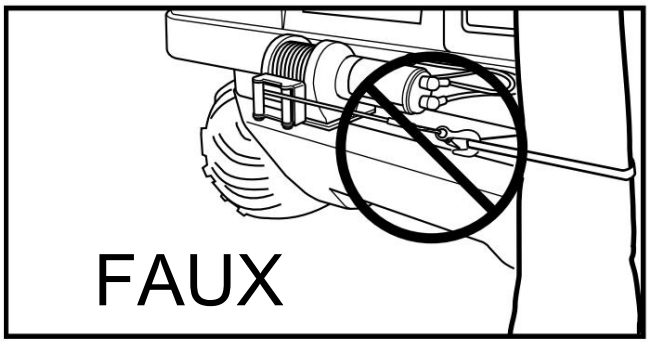


Figure 11-18. Positionnement incorrect pour les tractions continues.

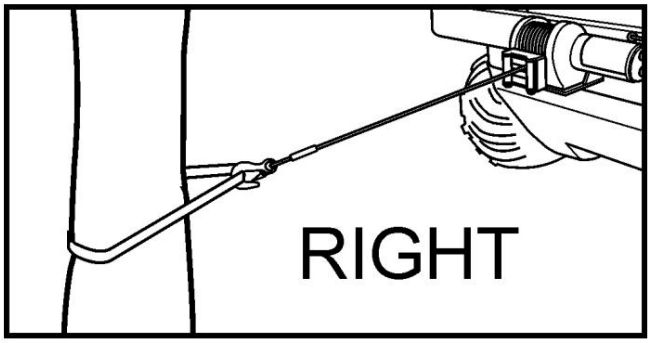


Figure 11-19. Positionnement correct pour les tractions continues.

12. Utilisez toujours le treuil avec une vue dégagée sur l'opération de treuillage.

13. N'utilisez pas le treuil sous l'influence de drogues, alcool ou médicaments.

14. Ne travaillez jamais sur ou autour du guide-câble ou du tambour du treuil lorsque le treuil est sous charge.

15. Lorsque vous utilisez votre treuil pour déplacer une charge, placez la transmission du véhicule au point mort, serrez le frein de stationnement du véhicule, calez toutes les roues et laissez le moteur tourner.

16. N'utilisez pas le treuil pour maintenir le véhicule en place pendant le transport. Utilisez des sangles d'arrimage.

17. Maintenez au moins cinq tours de câble métallique autour du tambour du câble métallique pour éviter que le câble métallique ne se détache sous la charge.

11.5.2 Conseils pour prolonger la durée de vie de votre treuil

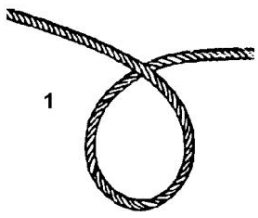
1. Maintenez un tambour de câble bien serré et uniformément enroulé. Évitez tout enroulement lâche du câble. Une bobine mal enroulée permet au câble sous charge de s'infiltrer dans les couches de câble du tambour. Dans ce cas, le câble peut se coincer dans les spires et l'endommager. Pour éviter ce problème, maintenez le câble bien serré et uniformément enroulé sur le tambour en permanence. Pendant le treuillage, vérifiez régulièrement que le câble s'enroule uniformément. Une bonne pratique consiste à rembobiner le câble sous tension après chaque utilisation. Une solution consiste à attacher le crochet à un objet fixe au sommet d'une petite colline ou d'une pente et à hisser votre véhicule sur la pente.

2. Évitez toute surchauffe du moteur. N'oubliez pas que le treuil est destiné à une utilisation intermittente. Lors de tractions longues ou intenses, le moteur chauffe. Les pièces internes sont plus chaudes que le carter. Pour vérifier la température du moteur, arrêtez le treuil et touchez délicatement son extrémité. Si le moteur est trop chaud, laissez-le refroidir avant de continuer. Laissez-le tourner pendant cette pause pour recharger la batterie.

3. Utilisez un palan pour les charges lourdes. Pour maximiser la durée de vie du treuil et du câble, utilisez un palan (référence Warn 28881) pour doubler les charges plus lourdes.

4. La force de traction nécessaire pour mettre une charge en mouvement est souvent bien supérieure à celle nécessaire pour la maintenir en mouvement. Évitez les arrêts et redémarrages fréquents pendant une traction.

5. Prévenez les problèmes avant qu'ils ne surviennent.
(1) C'est le début d'un pli. À ce stade, le câble doit être redressé.



Machine Translated by Google

ARTICLE 11
INFORMATIONS SUR LES ACCESSOIRES

(2) Le câble a été tiré et la boucle s'est resserrée jusqu'à former un pli. Le câble est désormais endommagé de manière permanente et doit être remplacé.



(3) Le vrillage entraîne une traction différente sur chaque toron, ce qui provoque la rupture des torons les plus tendus et réduit la capacité de charge du câble. Le câble doit alors être remplacé.



11.6 KIT DE TREUIL RÉCEPTEUR

L'option récepteur comprend des supports de montage de récepteur avant et arrière et des câbles à déconnexion rapide.

11.7 KIT DE POMPE DE CALE (Référence 849-146)

Le kit de pompe de cale est recommandé pour traverser des étangs, des ruisseaux ou des rivières peu profonds. L'Argo utilise deux pompes montées à l'avant pour évacuer rapidement l'eau.
Il comprend un interrupteur monté sur le tableau de bord et un faisceau de câbles.

⚠ CAUTION

La pompe n'est pas conçue pour fonctionner à sec. À utiliser uniquement lorsque de l'eau s'est accumulée dans le véhicule.

11.8 KIT DE CHASSE-NEIGE (Référence 657-106)

Le chasse-neige se fixe au châssis principal avant de l'Argo. La lame de déneigement est une lame en acier de 2 m (81 po) adaptée à une utilisation droite ou inclinée. L'option treuil électrique est requise pour lever et abaisser la lame.

⚠ WARNING

NE PAS SE TENIR ENTRE LA LAME DE LA CHARRUE ET L'AVANT DE L'ARGO. Risque de blessure si la lame est relevée.

Le conducteur du véhicule doit faire preuve de prudence lorsqu'il utilise le véhicule et le chasse-neige en présence d'autres personnes. Des blessures peuvent survenir si une personne se trouve heurtée lors d'un virage ou si la lame est abaissée sur le pied d'une personne. Soyez toujours attentif à la zone déneigée. Bien que la lame soit dotée d'un mécanisme de déclenchement, des dommages ou des blessures peuvent survenir si l'opérateur heurte des pierres, des piquets ou des bordures dissimulés sous la neige déneigée.

11.8.1 Consignes d'exploitation

1. N'utilisez PAS l'Argo sur des plans d'eau ouverts ou gelés avec le chasse-neige installé.

2. Pour un retrait rapide de l'unité de déneigement, déconnectez les points d'attelage arrière de la flèche supérieure des supports de montage, décrochez et enroulez le câble du treuil.

3. Les couteaux sont spécialement conçus pour être réversibles et interchangeables les uns avec les autres une fois le bord d'attaque usé.

11.9 REMORQUE AMPHIBIE (4 et 8 roues)

Les remorques amphibies Argo ont été conçues pour transporter des marchandises supplémentaires sur tous les modèles Argo. La remorque à 4 roues est compatible avec tous les Argo à 6 et 8 roues, tandis que la remorque à 8 roues est compatible avec tous les Argo à 8 roues. Elles ne sont PAS destinées au transport de personnes.

Familiarisez-vous avec les caractéristiques de maniabilité de la remorque, en particulier dans des conditions vallonnées, AVANT de l'utiliser sur un terrain inconnu ou à pleine charge.

La languette de la remorque est conçue pour pivoter, à la manière d'un joint universel, même sur les terrains les plus accidentés.

⚠ WARNING

Gardez les doigts éloignés des composants pivotants de la languette.

⚠ CAUTION

NE PAS dépasser la capacité de charge maximale pour votre application spécifique.

Le dépassement de la capacité de charge pourrait endommager la remorque ou le véhicule tracteur et entraîner des blessures corporelles.

11.9.1 Précautions d'utilisation

Respectez les recommandations suivantes pour un fonctionnement sûr et sans problème :

- Capacité de charge de la remorque à 4 roues : 270 kg (600 lb). Le poids de la remorque est de 181 kg (400 lb) avec des pneus de 25 po et de 156 kg (345 lb) avec des pneus de 24 po.
- La capacité de charge d'une remorque à 8 roues est de 590 kg (1 300 lb) avec des pneus de 25 po et de 635 kg (1 405 lb) avec des pneus de 24 po. Le poids de la remorque est de 318 kg (700 lb) avec des pneus de 25 po et de 270 kg (595 lb) avec des pneus de 24 po. La capacité de charge est égale au poids nominal brut moins le poids de la remorque et des accessoires.
- Remorque à 8 roues, charge nominale brute : 2 000 lb (907 kg) sur terre, 1 800 lb (817 kg) sur l'eau.

Machine Translated by Google

ARTICLE 11
INFORMATIONS SUR LES ACCESSOIRES

• Maintenez la pression des pneus à 4 psi.

• La charge doit être maintenue basse et centrée dans la remorque en tout temps, surtout si elle est utilisée dans l'eau. Attention : la charge peut se déplacer lorsque la remorque est utilisée sur un terrain accidenté.

• Assurez-vous que les bouchons de vidange sont installés dans la remorque et le véhicule tracteur avant d'entrer dans l'eau. Maintenez les deux bouchons de vidange en place et bien fermés. Les bouchons de vidange sont accessibles depuis l'extérieur de la remorque. Pour les installer, vissez-les dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'ils soient bien serrés. Pour retirer, tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

• Attention – Les surfaces en asphalte ou en béton provoquent une usure excessive des pneus.

• Ne pas utiliser en eau vive ou agitée. L'opérateur est invité à faire preuve de prudence.

• Ne vous arrêtez pas brusquement lorsque vous tirez une remorque chargée en descente, car elle pourrait heurter le véhicule qui la tire. N'oubliez pas que l'augmentation de la charge et du poids de la remorque augmentera la distance de freinage du véhicule tracteur.

• Ne dépassez pas la capacité de remorquage du véhicule tracteur. Évitez les virages serrés (où la remorque est à moins de 90° par rapport au véhicule).

• Ne stationnez pas en pente. Évitez de rouler à flanc de colline et de franchir des dénivelés abrupts de plus de 30 cm.

• Ne pas marcher ni déposer de charges sur le bord de la carrosserie au-dessus des roues de la remorque. Cette zone de la carrosserie sert uniquement de garde-boue.

• Ne pas « entraîner » plusieurs remorques ensemble.

• Gardez les brides de roulement d'essieu extérieures et les roulements intérieurs remplis de graisse Shell Alvania n° 2 ou équivalente, car cela offre une protection supplémentaire aux roulements contre la saleté et l'eau.

• Retirez fréquemment l'eau et les débris de la remorque.
Cela évitera la rouille prématurée du cadre et la contamination des roulements.

11.10 STRUCTURES DE PROTECTION CONTRE LE RENVERSEMENT

La structure de protection anti-retournement en option, également appelée ROPS, offre une protection supplémentaire aux occupants en cas de renversement du véhicule, à condition que tous les occupants portent une ceinture de sécurité.

Cependant, les ROPS présentent également des risques supplémentaires qui doivent être soigneusement évalués par rapport aux avantages de ces dispositifs en matière de sécurité :

•
Si votre véhicule est équipé d'un ROPS, n'oubliez pas que votre véhicule est désormais plus lourd en hauteur. Cela réduit sa stabilité, tant sur terre que dans l'eau.
Par conséquent, attachez toujours votre ceinture de sécurité lorsque vous conduisez sur terre, mais jamais sur l'eau. L'instabilité et le poids accrus peuvent vous empêcher de manœuvrer sur certaines pentes avec un arceau de sécurité ou un cadre de sécurité ROPS. Respectez toutes les restrictions de poids et, comme toujours, conduisez lentement et prudemment.

• Soyez particulièrement prudent lorsque vous conduisez sous des arbres, car les branches basses peuvent renverser votre véhicule.

• Ne placez ni ne transportez jamais rien sur le ROPS.

La conception ROPS offre une protection raisonnable contre les blessures en cas de retournement. Ne comptez pas sur elle pour protéger les occupants d'une conduite imprudente.

⚠WARNING

Les ceintures de sécurité doivent être correctement ajustées et portées par tous les occupants en tout temps, SAUF lors de la conduite dans l'eau.
Les articles ne doivent pas être placés sur le ROPS.
Soyez prudent lorsque vous voyagez sur un terrain accidenté ; le ROPS réduit la stabilité du véhicule.
Aucune partie du ROPS ne doit être percée, soudée ou modifiée de quelque manière que ce soit sans l'autorisation du fabricant.
Soyez prudent lorsque vous empruntez des sentiers bordés d'arbres. Des branches pourraient tomber et blesser les occupants du véhicule.

LE NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS CI-DESSUS PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES CORPORELLES OU LA MORT.

⚠CAUTION

N'utilisez PAS le ROPS comme point d'attache pour le remorquage ou le treuillage de l'Argo.
Vérifiez le serrage des fixations une fois par an. Inspectez et remplacez toute pièce endommagée ou usée du cadre ROPS et des ceintures de sécurité.

11.11 KIT DE LEVAGE À QUATRE POINTS (Réf. 848-121)

Conçu pour la lutte contre les incendies, la recherche et le sauvetage à distance, ainsi que pour la topographie. Ce kit optionnel adaptable s'installe sur tous les modèles XTI et XTD.

⚠WARNING

• Ne soulevez pas le véhicule avec des personnes à bord.

• Le poids maximal de levage du véhicule est de 2 500 lb (1 134 kg), ce qui équivaut au poids d'expédition + environ 500 lb (227 kg)

• Les supports sont conçus pour être utilisés avec quatre sangles de même longueur, d'au moins 3,66 m (12 pi) chacune, et des manilles. Chaque sangle et manille doit supporter une charge minimale de 907,2 kg (2 000 lb).

Machine Translated by Google

ARTICLE 11
INFORMATIONS SUR LES ACCESSOIRES

11.12 RALLONGES DE BAVETTES

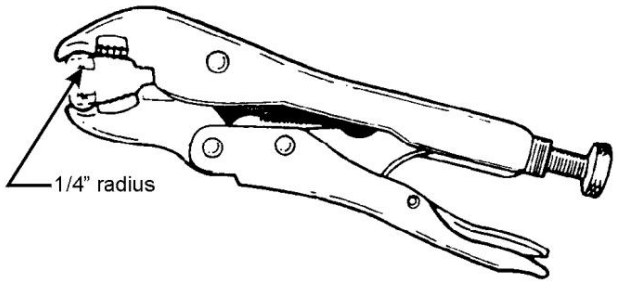
À utiliser avec des chenilles à neige ou multi-usages. Les rallonges de garde-boue se vissent sur le châssis supérieur et empêchent la boue et la neige de pénétrer dans le compartiment de chargement.

Machine Translated by Google

ANNEXE 1
OUTILS SPÉCIAUX

MODIFICATION DE LA POIGNÉE-ÉTAU 7R (Référence 658-08)

Comme indiqué dans la section 7, une paire de pinces étau 7R modifiées est nécessaire pour maintenir ensemble les extrémités de la chaîne de transmission lors de l'insertion du maillon de liaison. Cet outil peut également être utilisé pour maintenir ensemble les extrémités de la chaîne de renvoi lors de l'insertion du maillon de liaison. Meulez la contre-dépouille et les côtés de la mâchoire de la pince étau pour qu'elle s'adapte à deux rouleaux de chaîne. La contre-dépouille a un rayon d'environ 6 mm, comme illustré.



Machine Translated by Google

NOTES

Machine Translated by Google

NOTES

Machine Translated by Google

Garantie limitée des véhicules neufs ARGO et CENTAUR

La période de garantie est limitée à 12 mois pour les modèles ARGO et à 12 mois ou 750 heures pour les modèles CENTAUR à compter de la date de vente au détail d'origine, avec les exceptions suivantes :

Moteur Briggs & Stratton – 24 mois à compter de la date de vente au détail séparément par le réseau de service du fabricant du moteur.

Moteur Kohler – 36 mois à compter de la date de vente au détail séparément par le réseau de service du fabricant du moteur.

Batterie Exide – Les batteries Exide installées en usine sont garanties 12 mois de remplacement gratuit par le consommateur à compter de la date d'installation par Ontario Drive & Gear Limited.

Batterie Optima – Argo – Les batteries Optima installées en usine sont garanties 36 mois avec remplacement gratuit à compter de la date d'installation par le réseau de service agréé Optima Battery.

Batterie Optima – Centaur – Les batteries Optima installées en usine sont garanties 24 mois de remplacement gratuit à compter de la date d'installation par le réseau de service agréé Optima Battery.

Treuils Warn et Superwinch (non installés par le concessionnaire au moment de l'achat) – 12 mois à compter de la date de vente au détail séparément par le réseau de service du fabricant de treuils agréé.

Pneus : 3 mois à compter de la date de vente au détail. Des frais environnementaux et de mise au rebut peuvent s'appliquer selon la zone de vente.

Les accessoires d'origine ARGO ou CENTAUR achetés et installés par l'usine ou un concessionnaire agréé au moment de l'achat sont couverts par la garantie limitée de 12 mois sur les véhicules neufs ARGO et CENTAUR. Seuls les accessoires mentionnés sur le formulaire d'enregistrement de garantie d'origine sont couverts.

Ontario Drive & Gear Limited garantit par la présente à l'acheteur au détail d'origine que chaque ARGO ou CENTAUR neuf et non utilisé est exempt de tout défaut de matériau ou de fabrication pendant la période de garantie spécifiée, dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien par l'acheteur d'origine.

Cette garantie est nulle à moins que le véhicule n'ait été correctement enregistré sous garantie et que la liste de contrôle avant entretien n'ait été complétée par un concessionnaire agréé.

Cette garantie n'est pas transférable, sauf si elle est approuvée par Ontario Drive & Gear Limited.

Cette garantie est annulée immédiatement dès que l'ARGO ou le CENTAUR est utilisé dans une compétition de vitesse (course, dragster, etc.).

Cette garantie ne couvre pas les éléments suivants :

1. Machines ou pièces perdues ou endommagées pendant le transport.
2. Entretien normal, tel que décrit dans le calendrier d'entretien figurant dans le manuel de l'opérateur, ou réglages après l'entretien initial.
3. Remplacement normal des éléments d'entretien, comme indiqué dans le calendrier d'entretien figurant dans le manuel de l'opérateur.
4. Accessoires autres que les accessoires ARGO ou CENTAUR d'origine.
5. Dommages résultant de :
   - mauvaise utilisation, accident, vol ou incendie
   - utilisation de carburant, de liquides ou de lubrifiants inappropriés ou insuffisants
   - utilisation de pièces autres que les pièces de rechange d'origine ARGO ou CENTAUR
   - modifications, altérations, falsifications ou réparations inappropriées effectuées par des parties autres qu'un revendeur ou distributeur agréé ARGO ou CENTAUR
   - tout appareil ou accessoire installé par des parties autres qu'un revendeur ou distributeur agréé ARGO ou CENTAUR
6. Les batteries qui tombent en panne en raison d'une charge ou d'une installation incorrecte, d'un contenant, d'un couvercle ou d'une borne brisés, d'une sulfatation ou d'une déshydratation, de dommages causés par un incendie, une chaleur excessive, une épave, une explosion, le gel, l'ajout de tout produit chimique ou solution autre que l'acide sulfurique de qualité batterie.

La présente constitue la garantie complète et unique offerte par Ontario Drive & Gear Limited. Sauf disposition contraire expresse, Ontario Drive & Gear Limited ne saurait en aucun cas être tenue responsable des pertes, dommages ou coûts, y compris les frais de déplacement, de transport, de ramassage, de livraison, de remorquage et de perte d'usage, qu'ils soient spéciaux, accessoires, consécutifs ou autres, liés de quelque manière que ce soit à un véhicule ou à sa vente. Aucune garantie, expresse, implicite ou légale, de qualité marchande, d'adéquation à un usage particulier, de description, de qualité ou autre n'est donnée relativement à un véhicule ARGO ou CENTAUR ou à sa vente, et aucun agent, employé ou autre personne n'est autorisé à modifier les dispositions précédentes. Il est toutefois entendu que cette clause est dissociable si elle est annulée par l'application de la Loi sur la protection du consommateur.

Ontario Drive & Gear Limited, 220 Bergey Court, New Hamburg (Ontario), Canada, N3A 2J5
Service des ventes 1-800-298-1118 poste 374 sales@argoatv.com

Machine Translated by Google

DÉTAILLANT ARGO... Veuillez remplir cette page au moment de la vente au nouveau propriétaire afin que votre client dispose de toutes les informations pertinentes qui pourraient être requises.

MODÈLE ARGO _____

N° DE SÉRIE ARGO_____

N° DE SÉRIE DU MOTEUR _____

NUMÉRO DE SÉRIE DE TRANSMISSION _____

VENDU À: _____

ADRESSE DE LA RUE: _____

VILLE OU MUNICIPALITÉ :_____PROVINCE/ÉTAT : _____

CODE POSTAL :_____

DATE DE VENTE : _____

EXPIRE DE LA PÉRIODE DE GARANTIE : _____

NOM DU CONCESSIONNAIRE : _____

TÉLÉPHONE:_____

ADRESSE: _____

VILLE :_____PROVINCE/ÉTAT : _____

PRODUITS ARGO FABRIQUÉS PAR :

Ontario Drive & Gear Limited
220 Bergey Court
New Hamburg, Ontario
N3A 2J5 Canada
Téléphone : (519) 662-2840
Télécopieur : (519) 662-2421
www.argoatv.com